

WOORDENBOEK NA'VI - NEDERLANDS v. 12.381

Tirea Aean (Corey Scheideman) & Marki (Mark Miller)
Compiled and Translated by Mark Miller (Marki)
www.LearnNavi.org

Laatst bijgewerkt op: 28.1.2012

Dit is het definitieve woordenboek voor Na'vi, de taal gecreëerd door dr. Paul Frommer voor de film Avatar. De woorden hierin komen direct van, of zijn afgeleid van, Frommer. De volgende mensen verdienen zeker dank, voor hun monumentale werk hiervoor: Dr Frommer, Tuiq, en iedereen op IRC, Skype, Teamspeak en de Learn Na'vi site die dit document gebruikt.

Enkele notities: De traditionele transcriptie van Frommer is overal behouden: de IPA transcriptie wordt ook gegeven. Samengestelde niet-verbogen woorden en leenwoorden van het Engels zijn gemarkeerd. Sommige klankwijzigende woorden ('lenition') zijn opgenomen mits in de officiële corpus. Sommige verbogen woorden zijn opgenomen wanneer ze nuttig werden bevonden. Merk op dat adposities vrij zijn als ze voor hun wijzigend deel ('modifier') staan, maar verplicht een achtervoegsel zijn als ze erachteraan staan.

Vet geeft een Na'vi woord aan. *Cursief* geeft de vertaalde definitie. Gewone tekst markeert de grammaticale categorie: haakjes betekenen dat «x» een infix is, waar *t*«pre-eerste»«1»*ar*«2»*on* de posities aangeven: punten zijn opgenomen in de IPA om lettergreep-scheidingen aan te geven en middenpunten geven de infix-posities aan (voor beginners), zoals in [*t.a.r.on*]. Onregelmatige infixen worden aangegeven met (*ii*). Overgankelijkheid is gemarkeerd waar bekend, woorden met *v.* zijn niet duidelijk of ambitransitief, of hun overgankelijkheid kan niet worden afgeleid. Kennis van lenitie (klankverandering) en andere geluids-wijzigingen wordt bekend geacht. Merk ook op dat allomorphen, waar gespecificeerd, vallen onder persoonlijke voorkeur en niet onderworpen aan syntaktische of morfologische regels. Er zijn verschillende nuttige aanhangsels met verdere informatie.

Afkortingen:

– = morfeemgrens

+ = morfeemgrens met lenitie

« » = tussenvoegsel

bvnw. = bijvoeglijk naamwoord

vz. = voorzetsel

bw. = bijwoord

verb. = conjunctie

s.w. = samenstelling

avnw. = aanwijzend voornaamwoord

uitr. = uitroep

vraagw. = vraagwoord

znw. = zelfstandig naamwoord

nvm. = niet voor mensen

num. = nummer

avm. = alleen voor mensen

deel = deelwoord

Uitdr. = uitdrukking

vnw. = voornaamwoord

eigenaam = eigenaam

ww. = werkwoord (ww.)

wwso. = statief onovergankelijk werkwoord (wwso.)

wwo. = niet-modaal overgankelijk werkwoord (wwo.)

wwn. = niet-modaal niet overgankelijk werkwoord (wwn.)

wwM. = modaal werkwoord (wwM.)

wwnM. = modaal niet overgankelijk werkwo-

ord (wwnM.)

(wwoM.)

wwoM. = modaal overgankelijk werkwoord

Een Nederland - Na'vi woordenboek, en een Woordenboek met spraak-categorieën worden geleverd en kunnen behulpzaam zijn als zoeken niet werkt. Vertalingen zijn ook beschikbaar in Estlands, Duits, Hongaars, Portugees en Zweeds. Er zijn ook andere, nog niet complete vertalingen in andere talen beschikbaar.

Bronnen

We hebben de bron van elk woord zo goed mogelijk opgegeven. De bron staat in een subscript achter de IPA vertaling en zegt waar we, of de bron waar we het woord vonden, in eerste instantie oorspronkelijk van Frommer kregen. Begin maart 2010 stuurde Frommer ons een lijst met woorden die hij had: deze zijn de definitieve bron nu, en niet de ASG. Sommige woorden staan niet in die lijst maar zijn bevestigd door Frommer als ze hier staan. Woorden die veranderen door onproductieve infixes zijn hier opgenomen als Frommer ze heeft gebruikt: woorden die een veranderde semantische betekenis hebben vanwege een productieve toevoeging zijn ook opgenomen. In volgorde van canon, van belangrijkste naar minst belangrijk:

- PF = Dr. Paul Frommer
- M = het filmscript
- JC = James Cameron (JC)
- G = de Avatarspellen (deze bevatten illegale namen)
- ASG = de Survival Guide
- PND = Pandorapedia.com

De Activists Survival gids, een belangrijke vroege bron van woorden, bevatte veel verboden woorden - zie bijlage. Nochtans zijn de plantennamen en liederen duidelijk Frommeriaans, en zijn dus inbegrepen in het correcte woordenboek. James Cameron zelf heeft vele woorden verzonden, welke Frommer dan heeft gelegaliseerd. Frommer heeft enkele uitspraakfouten gelegaliseerd tijdens het filmen, deze fouten, zoals **oïsss**, zijn nu hoe dan ook canon. Uiteindelijk heeft Frommer enkele constructies ontworpen die door leerlingen gemaakt zijn, en dus, zo nu en dan zijn er extra bronnen. Deze bronnen zijn als volgt: CP voor CCH Pounder, LA voor Laz Alonso, Prr voor Prrton, RL voor Richard Littauer, SW voor Sigourney Weaver, ZS voor Zoë Saldana, en CM voor Skxawng. LN staat voor LearnNavi, waar de originele bronnen verloren zijn geraakt of dubbelzinnig zijn.

Betreffende het IPA zijn er nog enkele andere mogelijke interpretaties. Open lettergrepen gebruiken altijd een tijd [u] uitspraak, maar gesloten lettergrepen kunnen OF een tijd [u] OF los zijn [ʊ]. Er is geen regel voor welke van de twee te gebruiken in gesloten lettergrepen. Dus **tsun**, bijvoorbeeld, kan OF [tsun] OF [tsʊn] zijn, maar **lu** zal altijd [lu] zijn, nooit [lʊ]. Ook een afwisselende methode om de diftongen te vertalen [ɛj], [aj], [ɛw], en [aw] zijn hier niet gebruikt (omdat Frommer het de vroegere als voorkeur heeft), zijn [ɛɪ], [aɪ], [ɛʊ], en [aʊ]. Betreffende lettergrepen, waar niet duidelijk gemaakt is door Frommer, zijn de groepen verdeeld in overeenkomst met Maximum Begin Principe.

Ik heb dit woordenboek zo vaak gewijzigd dat er waarschijnlijk fouten in zitten. **Rutxe**, als je er ontdekt, laat het me hier weten, en ik verander ze. Wat de versienummers betreft, ik wijzig het eerste getal bij grote wijzigingen. Ik wijzig de .0x0 als er duidelijke maar geen

grote wijzigingen zijn. Uiteindelijk wijzig ik de .00x numbmers als er kleine wijzigingen zijn. Raadpleeg het wijzigingenlog voor uitleg.

Veel dank gaat naar Tuiq, die de tijd en vaardigheid had om dit woordenboek in een on-line database te zetten, om andere vertalers te helpen en het wijzigen van het woordenboek eenvoudiger te maken.

- 'a'aw: ['ʔa.ʔaw] *PF* bvnw *enkele, verschillende* (Gebruikt bij telbare zelfst.nw. in enkelvoudige vorm)
- 'akra: ['ʔak.ra] *PF* znw. *grond (vruchtbaar)*
- 'aku: ['ʔa.k.u] *PF* wwo. *verwijderen, wegemen, uittrekken*
- 'ali'ä: ['ʔa.liʔ.æ] *PF* znw. *kraag / choker*
- 'ampi: ['ʔ.am.p.i] *PF* wwo. *aanraken*
- 'ana: ['ʔa.na] *PF* znw. *hangende rank*
- 'ango: ['ʔa.ŋo] *PF* bijw. *zacht (geluid)*
- 'are: ['ʔa.rɛ] *PF* znw. *poncho, cape, sjaal*
- 'aw: [ʔaw] *PF* num. *één*
- 'awkx: [ʔawkʰ] *PF* znw. *rotswand*
- 'awlie: [ʔaw.li.ɛ] *PF* bijw. *eens (in het verleden)*
- 'awlo: [ʔaw.lo] *PF* bijw. *eens*
- 'awm: [ʔawm] *PF* znw. *kamp*
- 'awnim: [ʔ'aw.nim] *PF* wwo. *vermijden* (c.w. van 'awn *blijven* en alim *afstand*)
- 'awpo: [ʔaw.po] *PF* vnw. *één persoon*
- 'awsiteng: [ʔaw.si.'tɛŋ] *PF* bw. *samen* (c.w. van 'aw *een* en teng *gelijk, hetzelfde*)
- 'awstengyem: [ʔaw.stɛŋ.'j.ɛm] *PF* wwo. *twee dingen samenvoegen (ii)* (c.w. van 'awsiteng *samen* en yem *voegen*)
- 'awve: [ʔaw.vɛ] *PF* bvnw. *eerste* (afgeleid van 'aw *een*)
- 'ä: [ʔæʔ] *PF* uitr. *Oeps!*
- 'änsyem: [ʔæn.'sjɛm] *PF* bijw. *compleet*
- 'ärip: [ʔ'æ.rɪpʰ] *PF* wwo. *(iets) verplaatsen*
- 'e'al: ['ʔɛ.ʔal] *PF* bijw. *slechtste*
- 'efu: ['ʔ.ɛ.f.u] *PF* wwo. *voelen*
- 'eko: ['ʔ.ɛ.k.o] *PF* wwo. *aanvallen*
- 'ekong: ['ʔɛ.koŋ] *PF* znw. *ritme*
- 'em: [ʔ.ɛm] *PF* wwo. *koken*
- 'emyu: [ʔɛm.ju] *PF* znw. *kok* (afgeleid van 'em *koken*)
- 'en: [ʔɛn] *PF* znw. *gok, voorgevoel, intuïtie*
- 'engeng: ['ʔɛŋ.ɛŋ] *PF* znw. *niveau*
- 'en si: [ʔɛn 's.i] *PF* wwn. *een gegronde gok doen* (afgeleid van 'en *raden*)
- 'eoio: ['ʔɛ.o.i.o] *PF* bijw. *ceremonieel*
- 'etnaw: ['ʔɛt.naw] *PF* znw. *schouder*
- 'evan: ['ʔɛ.van] *PF* znw. *jongen (spreektaal)* (afgeleid van 'evengan *jongen*)
- 'eve: ['ʔɛ.vɛ] *PF* znw. *meisje (spreektaal)* (afgeleid van 'evenge *meisje*)
- 'eveng: ['ʔɛ.vɛŋ] *PF* znw. *kind*
- 'evengan: ['ʔɛ.vɛ.ŋan] *PF* znw. *jongen* (afgeleid van 'eveng *kind*)
- 'evenge: ['ʔɛ.vɛ.ŋɛ] *PF* znw. *meisje* (afgeleid van 'eveng *kind*)
- 'evi: ['ʔɛ.vi] *PF* znw. *kindje* (aanhankelijke vorm van 'eveng *kind*)
- 'ewan: ['ʔɛ.wan] *PF* bvnw. *jong*
- 'ewll: ['ʔɛ.wl] *PF* znw. *plant*
- 'eylan: ['ʔɛj.lan] *PF* znw. *friend*
- 'eyng: [ʔ.ɛŋŋ] *PF* ww. *antwoorden*
- 'eyt: [ʔɛjtʰ] *PF* znw. *het symbool 8* (niet de waarde acht)
- 'i'a: [ʔ.iʔ.'a] *PF* wwn. *beëindigen*
- 'ia: [ʔ.i.'a] *PF* wwn. *opgaan in (spiritueel)*
- 'ipu: [ʔi.pu] *PF* bijw. *humoristisch, leuk, amusant*
- 'it: [ʔitʰ] *PF* znw. *een beetje*
- 'itan: [ʔi.tan] *JC,PF* znw. *zoon*
- 'ite: [ʔi.tɛ] *JC,PF* znw. *dochter*
- 'itetsyip: [ʔi.tɛ.tsjɪpʰ] *PF* znw. *dochtertje* (*kooswoord*) (afgeleid van 'ite *dochter*)
- 'i'awn: [ʔ.i.'ʔ-awn] *PF* wwn. *blijven*
- 'ihayu: [ʔi.'hɛ.ju] *PF* znw. *spiraal*
- 'in: [ʔ.m] *PF* wwn. *bezig zijn*
- 'o': [ʔoʔ] *PF* bijw. *wat plezier brengt, opwindend*
- 'ok: [ʔokʰ] *PF* znw. *herinnering*
- 'okrol: [ʔok.'rol] *PF* znw. *geschiedenis (oud)* (afgeleid van 'ok *herinnering* en rol *lied*)
- 'okvur: [ʔok.'vuɾ] *PF* znw. *geschiedenis (niet oud)* (afgeleid van 'ok *herinnering* en vur *verhaal*)
- 'om: [ʔom] *PF* bvnw. *violet, paars, magenta*
- 'ompin: [ʔom.pin] *PF* znw. *violet, paars, magenta* (afgeleid van 'om *paars*)
- 'ong: [ʔ.on] *PF* ww. *bloeien*
- 'ongokx: [ʔ'o.ŋ.okʰ] *PF* wwn. *geboren worden* (c.w. van 'ong *ontvouwen* en nokx *geboren laten worden*)
- 'opin: [ʔo.pin] *PF* znw. *kleur*
- 'ora: [ʔo.ra] *PF* znw. *meer*
- 'otxang: [ʔo't'aŋ] *PF* znw. *muziek instrument* (*algemene term*)
- 'u: [ʔu] *PF* znw. *ding*
- 'uo: [ʔu.o] *PF* vnw. *iets*
- 'upe: [ʔu.pɛ] *PF* vraagw. *welk (ding)* (c.w. van 'u *ding* en pe *vraagwoord*)
- 'upxare: [ʔu.'p'a.rɛ] *PF* znw. *boodschap, bericht*

A

- a:** [a] *PF, LN* part. *oorzaak attribueert markering*
- a-:** [a] *PF* bijvoeglijk naamwoord indicatie adjectival attribution and subordination marker
- akrrmaw:** [a.'kr.maw] *PF* verb. *na (tijd)* allomorf van **mawkrra** (combinatie van **krr** *tijd* en **maw** *na*)
- akrrta:** [a.'kr.ta] *PF* conj. *sinds (tijd)* allomorf van **takrra** (c.w. van **krr** *krr* en **ta** *van*)
- alaksi:** [a.'lak.si] *PF* bvnw. *klaar*
- alim:** [a.'lim] *PF* bijw. *ver weg, op een afstand* (afgeleid van **lim** *ver, ver zijn*)
- alo:** [a.'lo] *PF* znw. *tijd, beurt, een van een herhalende actie*
- alu:** [a.'lu] *PF* samenv *dit is, met andere woorden* (afgeleid van **a** *attribueert marker* en **lu** *zijn*) (Gebruikt voor bijwoorden)
- alunta:** [a.'lun.ta] *PF* verb. *vanwege, omdat*
- am'a:** [am.'ʔa] *PF* znw. *twijfel*
- apxa:** [a.'p'a] *PF* bvnw. *groot nfp.*
- asim:** [a.'sim] *PF* bijw. *nabij* (afgeleid van **sim** *dichtbij*)
- atan:** [a.'tan] *JC* znw. *licht*
- atanvi:** [a.'tan.vi] *PF* znw. *straal* (afgeleid van **atan** *licht*)
- atxkxe:** [at'.k'ε] *PF* znw. *land*
- atxkxerel:** [at'.k'ε.rɛl] *PF* znw. *(land)kaart* (c.w. van **atxkxe** *land* en **rel** *afbeelding*)
- au:** [a.'u] *JC* znw. *trommel* (gemaakt van huiden)
- au:** [a.'u] *LA* uitr. *uitroep van verbijstering/verbazing*
- aungia:** [a.'u.ŋi.a] *PF* znw. *voortekenen, omen*
- awnga:** [aw.'ŋa] *PF* vnw. *wij* (afgeleid van **ayoeng** *wij*)
- ayfo:** [aj.'fo] or [a.j.'fo] *PF* vnw. *zij* (afgeleid van **po** *hij, zij*)
- aylaru:** [aj.'la.ru] *PF* vnw. *naar de anderen* (samentrekking van **ay+lahe-ru**)
- aynga:** [aj.'ŋa] *PF* vnw. *jullie allen* (afgeleid van **nga** *jij*)
- ayoe:** [aj.'o.ε] *PF* vnw. *wij* (exclusief) (afgeleid van **oe** *ik*)
- ayoeng:** [aj.'wɛŋ] *PF* vnw. *wij* (inclusief) (afgeleid van **oe** *ik*) (**ayoenga-** basis voor achtervoegsels)
- ayu:** [a.'ju] *PF* znw. *ding* (afgeleid van **'u** *ding*) (nooit meervoud **u**)

Ä

- äie:** [æ.'i.ε] *PF* znw. *zicht, visie*
- äo-:** [æ.'o] *PF* vz. *onder-X*
- ätxäle:** [æ.'t'æ.lɛ] *PF* znw. *verzoek*
- ätxäle si:** [æ.'t'æ.lɛ 's-i] *PF* wwn. *verzoeken* (afgeleid van **ätxäle** *verzoek*)

E

- eampin:** [ɛ.am.pin] *PF* znw. *blauw, groen* (afgeleid van **ean** *blauw, groen*)
- ean:** [ɛ.an] *PF* bvnw. *blauw*
- ekxan:** [ɛ.'k'an] *PF* znw. *barricade, obstakel*
- ekxtxu:** [ɛk'.t'u] *PF* bijw. *ruw*
- eltu:** [ɛl.tu] *PF* znw. *brein*
- eltu lefngap:** [ɛl.tu lɛ.'fŋapʷ] *PrT* znw. *computer* (c.w. van **eltu** *brein* en **lefngap** *van meetaal*)
- eltur tixen si:** [ɛl.tur ti.'t'ɛn s-i] *PF* wwn. *interessant of intrigerend zijn* (afgeleid van **eltu-r** *brein* (*datief*) en **tixen** *wakker-zijn*)
- eltu si:** [ɛl.tu s-i] *PF* wwn. *luisteren* (afgeleid van **eltu** *hersenen*)
- emrey:** [ɛm.'t'ɛj] *PF* wwn. *overleven*
- emza'u:** [ɛm.'z'a.ʔ.u] *PF* wwo. *halen* (bv. *een test*) (c.w. van **za'u** *over*)
- eo-:** [ɛ.o] *PF* vz. *voor* (*plaats*)
- etrɪp:** [ɛt.rɪpʷ] *PF* bijw. *gunstig*
- eyawr:** [ɛ.'jawr] *PF* bvnw. *juist, correct*
- eyk:** [ɛjkʷ] *JC, PF* wwo. *leiden*
- eyktan:** [ɛjk.tan] *JC* znw. *leider* (afgeleid van **eyk** *leiden*)

F

- fa-**: [fa] *PF* VZ. *met behulp van, door middel van*
- faheuw**: [fa.'hɛw] *PF* ZNW. *geur*
- faoi**: [fa.o.i] *PF* *bijw. glad*
- fay+**: [fa.j] *PF* VZ. *deze (mv.)* (c.w. van **fi** *dit* en **ay+** *meervoud*)
- fayluta**: [fa.j.'lu.ta] *PF* ZNW. *deze woorden* (samentrekking van **fay+li'u-t a**, lijdend voorw. vorm.)
- fäkä**: [fæ.'k·æ] *PF* WVN. *omhoog gaan* (c.w. van **fäpa** *top* en **kä** *gaan*)
- fäpa**: [fæ.pa] *PF* ZNW. *top, bovenkant*
- fäza'u**: [fæ.'z.a.ʔ·u] *PF* WVN. *omhoog komen* (c.w. van **fäpa** *top* en **za'u** *komen*)
- fe'**: [fɛʔ] *PF* *bijv.nw. slecht nfp.*
- fekem**: [fɛ.kɛm] *PF* ZNW. *ongeluk* (c.w. van **fe'** *slecht* en **kem** *actie*)
- few-**: [fɛw] *PF* VZ. *voor. tegenover, mikkend op de overkant van*
- fewi**: [fɛ.w.i] *PF* WVO. *(op)jagen*
- fewtusok**: [fɛw.t̥sokʔ] *PF* *bijw. tegenover, aan de overkant* (afgeleid van **few-** *tegenover*)
- fi-**: [fi] *PF* VZ. *dit, deze*
- fi'u**: [fi.ʔu] *PF* AVNW. *dit, dit ding* (afgeleid van **'u** *ding*)
- fifya**: [fi.'fja] *PF* AVNW. *(zoals) dit* (afgeleid van **fya'o** *pad*)
- fikem**: [fi.'kɛm] *PF* AVNW. *dit, deze (actie)* (afgeleid van **kem** *action, deed*)
- fipo**: [fi.po] *PF* AVNW. *dit, deze (persoon of ding)* (afgeleid van **po** *hij, zij*)
- fitrr**: [fi.'tɾ] *PF* *bijw. vandaag* (afgeleid van **trr** *dag*)
- fitsap**: [fi.'tsapʔ] *PF* *bijw. elkaar* (c.w. van **fipo** *deze (persoon)* en **tsapo** *die (persoon)*)
- fitseng(e)**: [fi.'t̥sɛŋ(ɛ)] *PF* AVNW. *hier, deze plaats* (afgeleid van **tseng** *plaats*)
- fitxan**: [fi.'t'an] *PF* BW. *zo (veel)* (afgeleid van **txan** *dit*)
- fitxon**: [fi.'t'on] *PF* *bijw. vannacht* (afgeleid van **txon** *nacht*)
- fkarut**: [f'k.a.r.utʔ] *PF* WW. *pellen*
- fkay**: [f'kaj] *PF* *bijw. hatelijk*
- fkew**: [f'kɛw] *PF* BVNW. *machtig*
- fkeytok**: [f'kɛj.t.okʔ] *PF* WVO. *bestaan* (afgeleid van **kifkeyti tok** *in de wereld zijn*)
- fkip-**: [f'kipʔ] *PF* VZ. *boven tussen*
- fko**: [f'ko] *PF* VNW. *een*
- fkxake**: [f'k'·a.k·ɛ] *PF* WW. *jeuken*
- fkxen**: [f'k'ɛn] *PF* ZNW. *groente (eten)*
- fkxile**: [f'k'i.lɛ] *PF* ZNW. *halsketting*
- flawk**: [flawkʔ] *PF* ZNW. *leer*
- flä**: [fl·æ] *PF* WVN. *slagen*
- flew**: [flɛw] *PF* ZNW. *keel*
- fli**: [fli] *PF* *bijv.nw. dun; nvm.*
- fli nutx**: [fli.'nutʔ] *PF* ZNW. *dikte.* (c.w. van **fli** *dun* en **nutx** *dik*)
- fmal**: [fm·al] *PF* WVO. *volhouden*
- fmawn**: [fmawn] *PF* ZNW. *nieuws, iets te melden*
- fmawnta**: [fmawnta] *PF* ZNW. *dat nieuws* (samentrekking van **fmawn-it a**)
- fmetok**: [f'mɛ.t.okʔ] *PF* WW. *testen*
- fmi**: [fm·i] *PF* WVO. *proberen* (met de aanvoegende wijs)
- fmokx**: [fmokʔ] *PF* ZNW. *jalouzie, nijd*
- fnan**: [fn·an] *PF* WVO. *goed zijn in*
- fnawe'**: [fna.'wɛʔ] *PF* BVNW. *laf*
- fnawe'tu**: [fna.'wɛʔ.tu] *PF* ZNW. *lafaard* (afgeleid van **fnawe'** *laf*)
- fn-**: [fnɛ] *PF* *voorv. soort, type* (afgeleid van **fnɛl** *soort, type*)
- fnɛl**: [fnɛl] *PF* ZNW. *soort, type*
- fnɛpe**: [f'nɛ.pɛ] *PF* *vraagw. welk soort* allomorf van **pnɛl**
- fnɛgap**: [fnɛpʔ] *PF* ZNW. *metaal*
- fnɛgo'**: [fnɛ.oʔʔ] *PF* WVO. *vereisen, nodig hebben*
- fnu**: [fn·u] *PF* WW. *wees stil, stil zijn*
- fo**: [fo] *PF* VNW. *zij* (afgeleid van **ay+** *(meer)voud, ay- vervalst door lenitie*) en **po** *hij, zij*)
- fpak**: [fp·akʔ] *PF* WW. *actie uitstellen, wachten*
- fpɛ'**: [fp·ɛʔ] *PF* WVO. *zenden, sturen*
- fpɛio**: [fpɛ.'i.o] *PF* ZNW. *uitdaging (ceremonieel)*
- fpi+**: [fpi] *PF* VZ. *in het belang van, voor het nut van*
- fpil**: [fp·il] *PF* WVO. *denken*
- fpilfya**: [f'pil.fja] *PF* ZNW. *gedachtenpatroon, manier van denken* (c.w. van **fpil** *denken* en **fya'o** *pad*)
- fpom**: [fpom] *PF* ZNW. *vrede, geluk*
- fpomtɔkx**: [fpom.'tɔkʔ] *PF* ZNW. *gezondheid* (c.w. van **fpom** *welzijn* en **tɔkx** *lichaam*)
- fpxäkim**: [f'p'·æ.k.im] *PF* WW. *binnenkomen*
- fra'u**: [fra.ʔu] *PF* ZNW. *alles* (afgeleid van **'u** *ding*)

frakrr: [ˈfra.kɾ] *PF* bw. *altijd* (afgeleid van **krr** *tijd*)
fralo: [ˈfra.lo] *PF* znw. *elke keer, elke tijd* (afgeleid van **alo** *tijd*)
frapo: [ˈfra.po] *PF* znw. *iedereen* (afgeleid van **po** *hij/zij*)
frato: [ˈfra.to] *PF* overtreffende trap *dan alles* gedraagt zich als voorz.
fratrr: [fra.ˈtɾ] *PF* bijw. *dagelijks, elke dag* (afgeleid van **trr** *dag*)
fratseng: [ˈfra.tsen] *PF* bijw. *overal* (afgeleid van **tseng** *plaats*)
fratxon: [fra.ˈtʰon] *PF* bijw. *elke nacht* (afgeleid van **txon** *nacht*)
frawzo: [fraw.ˈzo] *PF* uitdr. *alles is goed* (afgeleid van **fraʹu** *alles* en **zo** *goed zijn*)
frɪp: [fr.ɪpʷ] *PF* wwo. *bijten*
frɪfen: [ˈfɾ.fɛn] *PF* wwo. *bezoeken*
frrtu: [ˈfɾ.tu] *PF* znw. *gast*
ftang: [ft.aŋ] *PF* wwnM. *stoppen*
ftawnemkrr: [ftaw.ˈnem.kɾ] *PF* znw. *verleden* (c.w. van **ft«awn»em** *voorbij gaan* en **krr** *tijd*)
ftär: [ftær] *PF* bijw. *links (niet rechts)*
fte: [ftɛ] *PF* conj. *zodat* (met de conjunctieve wijs in de afhankelijkheids clausule)
fteke: [ˈftɛ.kɛ] *PF* conj. *zodat niet* (c.w. van **fte** *zodat* en **ke** *niet*) (met conjunctief werkwoord in de afhankelijkheids clausule)
ftem: [ft.ɛm] *PF* wwo. *(iets) passeren*
ftia: [ft.i.ˈa] *PF* wwo. *studeren*
ftu-: [ftu] *PF* vZ. *vanuit*
ftue: [ˈftu.ɛ] *PF* bvnw. *makkelijk*
ftxavang: [ˈftʰa.vaŋ] *PF* bvnw. *hartstochtelijk*
ftxey: [ftʰ.ɛj] *PF* wwo. *kiezen*

ftxey: [ftʰ.ɛj] *PF* verb. *weder, of*
ftxi: [ftʰ.i] *PF* znw. *tong*
ftxilor: [ftʰ.i.ˈlor] *PF* bvnw. *lekker, goed smakend* (c.w. van **ftxi** *tong* en **lor** *mooi*)
ftxìvã: [ftʰ.i.ˈvæʔ] *PF* bvnw. *slecht smakend, vies* (c.w. van **ftxi** *tong* en **vãʹ** *vervelend*)
ftxoä: [ftʰ.o.ˈzæ] *PF* znw. *feestdag, blijde gebeurtenis*
ftxoä si: [ftʰ.o.ˈzæ s.i] *PF* wwn. *vieren* (afgeleid van **ftxoä** *viering, feest*)
fu: [fu] *PF* conj. *of*
fuke: [fu.ˈkɛ] *PF* verb. *of niet* (c.w. van **fu** *of* en **ke** *niet*)
fula: [ˈfu.la] *PF* bijv.nw. *dat (subord. marker)* (c.w. van **fiʹul** *dit (agentief)* en **a** *relatieve marker*)
furia: [fu.ri.a] *PF* verb. *dat (bijzin markering)* (c.w. van **fiʹuri** *dit (onderwerp)* en **a** *betrekkelijke bijzin markering*)
futa: [ˈfu.ta] *PF* conj. *dat (geeft bijzin aan)* (c.w. van **fiʹu-t** *dit (+acc.)* en **a** *dat*)
fwa: [fwa] *PF* conj. *datgene* (c.w. van **fiʹu** *dit (onderwerp)* en **a** *(geeft een relatieve bijzin aan)*)
fwefwi: [fw.ɛ.fw.i] *PF* wwn. *fluiten*
fwel: [fwɛl] *PF* bijw. *kapot*
fwew: [fw.ɛw] *PF* wwo. *zoeken*
fyaʹo: [ˈfja.ʔo] *PF* znw. *pad*
fyape: [ˈfja.pɛ] *PF* vraagw. *hoe* allomorf van **pefya**
fyawìntxu: [fja.w.m.ˈtʰ.u] *PF* wwn. *leiden* (c.w. van **fyaʹo** *pad* en **wìntxu** *laten zien*)
fyeyn: [fjɛjn] *PF* bvnw. *rijp, volwassen*
fyeyntu: [ˈfjɛjn.tu] *PF* znw. *volwassen persoon* (afgeleid van **fyeyn** *rijp, volwassen*)

H

ha: [ha] *PF* conj. *dus, in dat geval*
haʹngir: [haʔ.ˈŋir] *PF* znw. *middag*
hahaw: [ˈh.a.h.aw] *PF* wwn. *slapen*
ham: [ham] *PF* bijw. *vorig(e)*
hamalo: [ha.ˈma.lo] *PF* bijw. *vorige keer* (c.w. van **ham** *vorig* en **alo** *tijd*)
hangham: [ˈh.aŋ.h.am] *PF* wwn. *lachen*
hangvur: [ˈhaŋ.vur] *PF* znw. *grapje, leuk verhaal* (c.w. van **hangham** *lachen* en **vur** *verhaal*)
hapxi: [ha.ˈpʰi] *PF* znw. *deel*

hapxi: [ha.ˈpʰi] *PF* znw. *lid* (afgeleid van **hapxi** *onderdeel*)
hasey: [ha.ˈsɛj] *PF* bvnw. *klaar, gedaan*
hasey si: [ha.ˈsɛj ˈs.i] *PF* wwn. *volbrengen, tot een eind brengen* (afgeleid van **hasey** *gedaan, beëindigd*)
hawl: [h.awl] *PF* ww. *voorbereiden*
hawng: [hawŋ] *PF* znw. *overvloedig*
hawngkrr: [ˈhawŋ.kɾ] *PF* bijw. *laat* (c.w. van **hawng** *overvloedig* en **krr** *tijd*)

hawntsyoꝑx: [haw.n.ʔsʲjokʷ] *PF* znw. *handschoen* (c.w. van **hawnu** *bescherm* en **tsyokx** *hand*)
hawnu: [hʷ.aw.n.u] *PF* wwo. *beschermen*
hawnvɛn: [haw.n.ʷɛn] *PF* zmw. *schoen* (c.w. van **hawnu** *bescherm* en **venu** *voet*)
hawreʷ: [haw.ʷrɛʔ] *PF* znw. *hoed* (c.w. van **hawnu** *bescherm* en **reʷo** *hoofd*)
hawtsyip: [hʷ.ʔsʲjipʷ] *PF* znw. *tukje, kort slaapje* (afgeleid van **hahaw** *slaap*)
hay: [haj] *PF* bijw. *volgend(e)*
hayalo: [ha.ʲa.lo] *PF* bijw. *volgende keer* (c.w. van **hay** *volgend* en **alo** *tijd*)
hek: [h.ɛkʷ] *PF* wwn. *benieuwd zijn, vreemd, onverwacht*
hermeyp: [hɛr.ʲmɛjpʷ] *PF* znw. *sneeuwjacht* (afgeleid van **herwì** *sneeuw* en **meyp** *zwak*)
hertxayo: [hɛr.tʷa.jo] *PF* znw. *sneeuwveld* (afgeleid van **herwì** *sneeuw* en **txayo** *veld*)
herwì: [hɛr.wi] *PF* znw. *sneeuw*
herwìva: [hɛr.wi.va] *PF* znw. *sneeuwvlok* (afgeleid van **herwì** *sneeuw* en **ilva** *vlok*)
hewne: [hɛw.nɛ] *PF* bijw. *zacht (ding)*
heyn: [h.ɛjn] *PF* wwn. *zitten*
hiyik: [hi.jikʷ] *PF* bvnw. *grappig, vreemd*
hiʷang: [hi.ʲaŋ] *PF* znw. *insect* (c.w. van **hiʷi** *klein* en **ioang** *dier*)

I

iʷen: [iʲ.ɛn] *JC* znw. *snaarinstrument*
inan: [i.n.an] *PF* wwo. *lezen* (b.v. *het bos*), *kennis vergaren via de zintuigen* (klemtoon komt op eerste lettergreep bij gebruik van infix)
io-: [i.o] *PF* vz. *boven*
ioang: [i.ʲo.aŋ] *PF* znw. *dier, beest*

ì

ìi: [i:] *PF* opvuller, *aarzel uhhmm, ehhhh*
ilà+: [i.læ] or [i.ʲlæ] *PF* vz. *via, volgens*
ìley: [i.ʲlɛj] *LA* uitr. *oorlogskreet*

hiʷi: [hi.ʲi] *PF* bvnw. *klein (in grootte)*
hikr: [hi.kr] *PF* znw. *seconde, korte tijd* (c.w. van **hiʷi** *klein* en **krr** *tijd*)
hìm: [hɪm] *PF* bijw. *klein (hoeveelheid)*
hìmpxì: [hɪm.ʲpʲi] *PF* z.nw. *minderheid, minste, klein deel*
hìmtxampe: [hɪm.ʲtʷam.pɛ] *PF* vraagw. *hoeveel* allomorf van **pìmtxan**
hìmtxan: [hɪm.ʲtʷan] *PF* znw. *aantal* (c.w. van **hìm** *klein* en **txan** *veel*)
hìno: [hi.ʲno] *PF* bijw. *fijn, precies, gedetailleerd*
hìtxoa: [hi.ʲtʷo.a] *PF* uitr. *sorry, vergeef me* (afgeleid van **hiʷi** *klein* en **txoa** *vergeving*)
hol: [hol] *PF* bvnw. *weinig*
holpxay: [hol.ʲpʲaj] *PF* znw. *nummer* (c.w. van **hol** *weinig* en **pxay** *veel*)
holpxaype: [hol.ʲpʲaj.pɛ] *PF* vraagw. *hoeveel* (c.w. van **holpxay** *aantal* en **pe** *hoe*)
hona: [ho.na] *PF* bijw. *schattig, leuk*
hrrap: [hr.apʷ] *PF* znw. *gevaar*
hu-: [hu] *PF* vz. *met*
hufwa: [hu.ʲfwa] *PF* verb. *alhoewel*
hufwe: [hu.ʲfwe] *PF* znw. *wind*
hufwetsyip: [hu.ʲfwe.ʲsʲjipʷ] *PF* znw. *zephyr (wind)* (afgeleid van **hufwe** *wind*)
hultstxem: [h.ul.ʲtstʷ.ɛm] *PF* wwo. *hinderen*
hum: [h.um] *PF* wwn. *weggaan*

ioi: [i.ʲo.i] *PF* znw. *versiering of ceremonieel sieraad*
ioi si: [i.ʲo.i s.i] *PF* wwn. *verfraaien* (afgeleid van **ioi** *sieraad*)
irayo: [i.ʲra.jo] *JC* znw., uitr. *bedankt, dank je*
irayo si: [i.ʲra.jo s.i] *PF* wwn. *bedanken, dank geven* (afgeleid van **irayo** *dank*)

ilva: [il.va] *PF* znw. *vlok, druppel*
ìpxa: [i.ʲpʲa] *RL,PF* znw. *varen*

K

- ka-**: [ka] *PF* vz. *dwars door, volledig bedekkend*
- kakrel**: [kək.'rɛl] *PF* bijw. *blind* (afgeleid van **rel** *afbeelding, plaatje*)
- kalin**: [ka.'lin] *PF* bvnw. *zoet*
- kaltxi**: [kal.'t'ɪ] *PF* utr. *hallo*
- kaltxi si**: [kal.'t'ɪ 's-i] *PF* wwn. *groeten, hallo zeggen* (afgeleid van **kaltxi** *hallo*)
- kam-**: [kam] *PF* vz. *geleden*
- kame**: ['k.a.m.ɛ] *PF* wwo. (*in*)*zien*
- kan**: [k'an] *PF* wwoM. *richten*
- kan'in**: ['k.an.'ɪ.m] *PF* wwo. *focussen op, geïnteresseerd zijn in* (afgeleid van **'in** *bezig zijn*)
- kanfpil**: ['k.an.fɪl] *PF* wwn. *concentreren, de aandacht focussen* (c.w. van **kan** *doel* en **fpil** *denken*)
- kangay**: [ka.'ŋaj] *PF* bvnw. *geldig* (verwant met **ngay** *waar*)
- kanom**: [k'a.n.om] *PF* wwo. *krijgen, verschaffen*
- kanu**: ['ka.nu] *PF* bijw. *slim, intelligent* (van een *persoon*) ofp.
- kar**: [k'ar] *PF* wwo. *leren, doceren*
- karyu**: ['kar.ju] *PF* znw. *leraar* (afgeleid van **kar** *teach*)
- kato**: ['ka.to] *PF* znw. *ritme*
- kavuk**: [ka.'vukʔ] *PF* znw. *verraad*
- kavuk si**: [ka.'vukʔ 's-i] *PF* wwn. *verraden* (afgeleid van **kavuk** *verraad*)
- kaw'it**: [kaw.'ɪtʔ] *PF* bijw. *helemaal, helemaal niet* (zie **ke...kaw'it** *helemaal niet*) (c.w. van **ke 'aw** *niet een* en **'it** *beetje*)
- kawkrr**: ['kaw.kɾ] *PF* bw. *nooit* (c.w. van **ke 'aw** *tijd* en **krr** *tijd*)
- kawng**: [kawŋ] *PF* bvnw. *slecht*
- kawnglan**: ['kawŋ.lan] *PF* bijv.nw. *met slechte intenties* (c.w. van **kawng** *slecht* en **txe'lan** *hart*)
- kawngsar**: ['kawŋ.s'ar] *PF* wwo. *uitbuiten*
- kawtseng**: ['kaw.tseŋ] *PF* bijw. *nergens* (c.w. van **ke 'aw** *niet een* en **tseng** *plaats*)
- kawtu**: ['kaw.tu] *PF* vnw. *niemand* (c.w. van **ke 'aw** *niet een* en **tute** *persoon*)
- kay-**: [ka.j] *PF* vz. *van nu af aan* (in de toekomst)
- kaym**: [ka.jm] *PF* znw. *avond* (voor *schemering, late middag*)
- kä**: [k'æ] *PF* wwn. *gaan*
- kä'ärìp**: [kæ.'ɻ.æ.f.ɪpʔ] *PF* wwo. *duwen* (c.w. van **kä** *gaan* en **'ärìp** *verplaatsen*)
- kämakto**: [kæ.'m.ak.t'o] *PF* ww. *uitrijden* (c.w. van **kä** *gaan* en **makto** *rijden*)
- käpxì**: [kæ.'p'ɪ] *PF* znw. *achter* (deel of sectie) (c.w. van **kä** *ga* en **hapxì** *deel*)
- käsatseng**: [kæ.'sa.tseŋ] *PF* bijw. *daar buiten* (c.w. van **kä** *ga* en **tseng** *plaats*)
- käsri:n**: [kæ.'sr.ɪm] *PF* wwo. *uitlenen* (aan iemand) (afgeleid van **sri:n** *tijdelijk overgeven van de een naar een ander*)
- käteng**: ['k.æ.tɛŋ] *PF* wwn. *samen zijn met*
- ke**: [kɛ] *PF* bvnw., bw. *niet*
- ke'aw**: [kɛ.'ʔaw] *PF* bijw. *verdeeld* (c.w. van **ke** *niet* en **'aw** *een*)
- ke'u**: ['kɛ.ʔu] *PF* vnw. *helemaal niets, helemaal niet* (c.w. van **ke** *niet* en **'u** *ding*)
- kea**: ['kɛ.a] *PF* bijw. *geen* (voor *zelfst. nw*)
- keftxo**: [kɛ.'ft'o] *PF* bijw. *niet blij, van streek*
- kefyak**: [kɛ.'fjakʔ] *PF, P_{TT}* *deel is het niet? me eens?* (c.w. van **kefyä** *niet de manier* en **srak** *vraag markering*)
- kehe**: ['kɛ.hɛ] *PF* part. intj. *nee*
- kekem**: ['kɛ.kɛm] *PF* vnw. *geen actie of activiteit* (c.w. van **ke** *niet* en **kem** *activiteit*)
- kelfpomtokx**: [kɛl.'fpom.tokʔ] *PF* bijw. *ongezond* (c.w. van **ke** *niet* en **fpomtokx** *gezond*)
- kelku**: ['kɛl.ku] *PF* znw. *thuis*
- kelku si**: ['kɛl.ku 's-i] *PF* wwn. *wonen* (afgeleid van **kelku** *huis*)
- keltsun**: [kɛl.'tsun] *PF* bijw. *onmogelijk* (c.w. van **ke** *niet* en **tsun** *kunnen*)
- kem**: [kɛm] *PF* znw. *actie*
- kemli'u**: ['kɛm.li.ʔu] *PF* znw. *werkwoord* (c.w. van **kem** *actie* en **li'u** *woord*)
- kemli'uvi**: ['kɛm.li.ʔu.vi] *PF* znw. *infix* (afgeleid van **kemli'u** *werkwoord*)
- kempe**: ['kɛm.pɛ] *PF* vraagw. *wat, welke* (*actie*) allomorf van **pehem** (van **kem** *actie, daad*)
- kem si**: ['kɛm 's-i] *PF* wwn. *doen* (afgeleid van **kem** *actie, daad*)
- keng**: [kɛŋ] *PF* bijw. *gelijk aan, zoveel als*
- kenong**: ['k.ɛ.n.oŋ] or ['kɛ.n.oŋ] *PF* ww. *repre-senteren* (c.w. van **ke** *niet* en **nong** *volgen*)
- kerusey**: ['kɛ.ru.sej] *PF* bvnw. *dood* (c.w. van **ke** *niet* en **r«us»ey** *levend* (deel infix))

- keteng:** [ˈkɛ.tɛŋ] *PF* bijw. *verschillend* (c.w. van **ke niet** en **teng gelijk**)
- ketsuktswaʼ:** [kɛ.tsuk.t̪swaʔ] *PF* bijw. *onvergetelijk* (afgeleid van **tswaʼ** *vergeten*)
- ketuwong:** [ˈkɛ.tu.woŋ] *PF* znw. *vreemdeling*
- kew:** [kɛw] *PF* num. *nul*
- kewong:** [ˈkɛ.woŋ] *PF* bvnw. *vreemd*
- key:** [kɛj] *PF* znw. *gezicht*
- keyawr:** [kɛ.ˈjawr] *PF* bijw. *verkeerd, niet goed* (c.w. van **ke niet** en **eyawr correct**)
- keyeʼung:** [kɛ.ˈjɛ.ʔuŋ] *PF* znw. *krankzinnigheid*
- keyrel:** [ˈkɛy.rɛl] znw. *gezichtsuitdrukking* (c.w. van **key gezicht** en **rel afbeelding**)
- ki:** [ki] *PF* samenv *maar liever, in plaats van*
- kifkey:** [ki.ˈfkɛj] *PF* znw. *wereld (fysiek, solide)*
- kilvan:** [kil.ˈvan] *PF* znw. *rivier*
- kin:** [k.in] *PF* wwo. *nodig hebben*
- kinam:** [ki.ˈnam] *PF* znw. *been*
- kinamtil:** [ki.ˈnam.til] *PF* znw. *knie* (c.w. van **kinam been** en **til verbinding**)
- kinä:** [ˈki.næ] *PF* num. *zeven*
- kintrr:** [ˈkin.tr̪] *PF* znw. *week* (afgeleid van **kinä zeven** en **trr dag**)
- kintrram:** [ˈkin.tr̪am] *PF* znw. *vorige week* (afgeleid van **kintrr week**)
- kintrray:** [ˈkin.tr̪aj] *PF* znw. *volgende week* (afgeleid van **kintrr week**)
- kip–:** [kipˀ] *PF* vz. *tussen*
- kive:** [ˈki.vɛ] *PF* bvnw. *zevende (telwoord)* (afgeleid van **kinä zeven**)
- kiʼong:** [ki.ˈʔoŋ] *PF* bijw. *langzaam*
- kim:** [k.im] *PF* ww. *draaien*
- kimar:** [ki.ˈmar] *PF* bijv.nw. *van dit seizoen (voeding, groente of dierlijk)*
- king:** [kiŋ] *PF* znw. *draad*
- kiteʼe:** [ki.tɛ.ˈʔɛ] *PF* znw. *dienst, van dienst zijn*
- kiteʼe si:** [ki.tɛ.ˈʔɛ ˈs.i] *PF* wwn. *bedienen* (afgeleid van **kiteʼe bediening**)
- klifroʼ:** [kl.ˈfr.oʔ] *PF* wwn. *verantwoordelijk zijn*
- klilkä:** [kl.ˈk.æ] *PF* wwn. *afdalend* (c.w. van **klipa bodem** en **kä gaan**)
- klilkulat:** [kl.ˈk.u.l.atˀ] *PF* wwo. *opgraven*
- klilkxem:** [kl.ˈkʰ.ɛm] *PF* ww. *staan*
- klipa:** [ˈkl.pa] *PF* znw. *bodem*
- klilpä:** [kl.ˈp.æ] *PF* wwn. *landen, de grond bereiken* (c.w. van **klilte grond** en **pähem arriveeren**)
- klilpxiltu:** [kl.ˈpʰil.tu] *PF* znw. *gebied, territorium*
- klilte:** [ˈkl.tɛ] *PF* znw. *grond*
- kliltseng:** [ˈkl.tɛŋ] *PF* znw. *positie* (afgeleid van **tseng plaats**)
- klilvawm:** [ˈkl.vawm] *PF* bvnw. *bruin* (c.w. van **klilte grond** en **vawm donker**)
- klilwo:** [kl.ˈw.ɔ] *PF* wwn. *landen, neerkomen (het proces)* (c.w. van **klilte grond** en **wo reiken naar**)
- klilyem:** [kl.ˈj.ɛm] *PF* wwo. *begraven* (c.w. van **klilte grond** en **yem in doen**)
- klilzaʼu:** [kl.ˈz.a.ʔ.u] *PF* wwn. *omlaag komen* (c.w. van **klilte grond** en **zaʼu komen**)
- ko:** [ko] *PF* part. *instemmend*
- koak:** [ˈko.akˀ] *PF* bijw. *oud, hoge leeftijd (voor levende dingen)*
- koaktan:** [ˈko.ak.tan] *PF* znw. *oude man* (afgeleid van **koak oud, op leeftijd**)
- koakte:** [ˈko.ak.tɛ] *PF* znw. *oude vrouw* (afgeleid van **koak oud, op leeftijd**)
- koaktu:** [ˈko.ak.tu] *PF* znw. *oud persoon* (afgeleid van **koak oud, op leeftijd**)
- kop:** [kopˀ] *PF* part. *ook, alsmede, tegelijk met*
- koren:** [ko.ˈrɛŋ] *PF* znw. *regel*
- kosman:** [ko.ˈsman] *PF* bijw. *geweldig, fantastisch*
- krr:** [kr̪] *PF* znw. *tijd*
- krrnekx:** [kr̪.ˈn.ɛkˀ] *PF* ww. *tijd verbruiken* (c.w. van **krr tijd** en **nekx consumeren**)
- krrpe:** [ˈkr̪.pɛ] *PF* vraagw. *wanneer* allomorf van **pehrr** (van **krr tijd**)
- kuʼup:** [ˈku.ʔupˀ] *PF* bijw. *zwaar (fysiek gewicht)*
- kulat:** [ˈk.u.l.atˀ] *PF* wwo. *openbaren, voortbrengen (letterlijk, en als metafoor)*
- kurakx:** [k.u.ˈr.akˀ] *PF* wwo. *uitdrijven*

Kx

- kxa:** [k'a] *PF* ZNW. *mond*
kxam: [k'am] *PF* ZNW. *midden*
kxamlä-: [k'am.læ] *PF* VZ *door (via het midden van)* (afgeleid van **kxam** *midden*)
kxamtr: [k'am.tr] *PF* ZNW. *middag (12 uur 's middags)* (c.w. van **kxam** *midden* en **tr** *dag*)
kxamtrrmaw: [k'am.tr.maw] *PF* ZNW. *de tijd net na middag, vroege namiddag* (c.w. van **kxamtr** *middag* en **maw** *na*)
kxamtseng: [k'am.tseŋ] *PF* ZNW. *middelpunt* (c.w. van **kxam** *midden* en **tseng** *plaats*)
kxamtxomaw: [k'am.t'o.maw] *PF* ZNW. *na middernacht* (c.w. van **kxamtxon** *middernacht* en **maw** *na*)
kxamtxon: [k'am.t'on] *PF* ZNW. *middernacht* (c.w. van **kxam** *midden* en **txon** *nacht*)
kxangangang: [k'aj.aj.aj] *PF* *uitr. boem* (*klanknabootsing, onomatopée*)

L

- lahe:** [la.hε] *PF* VNW. *ander*
lam: [lam] *PF* WVN. *lijken*
lapo: [la.po] *PF* VNW. *(de) ander* (c.w. van **lahe** *hij, zij* en **po** *hij, zij*)
laro: [la.ro] *PF* *bijw. schoon*
latem: [l.a.t.εm] *PF* WVN. *veranderen* (**l«eyk»atem** *ver.w.w. veranderen*)
latsi: [l.a.'ts-i] *LA* WVN. *bijhouden (iemand, b.v. met lopen)*
law: [law] *PF* BVNW. *zeker, duidelijk*
lawk: [l-awk'] *PF* WVO. *praten over, iets zeggen/uitweiden over*
lawr: [lawr] *PF* ZNW. *melodie*
law si: [law 's-i] *PF* WVN. *duidelijk maken* (afgeleid van **law** *duidelijk*)
layompin: [la.'jom.pin] *PF* ZNW. *zwart* (afgeleid van **layon** *zwart*)
layon: [la.'jon] *PF* *bijw. zwart*
lätxayn: [l.æ.t'ajɲ] *PF* WVO. *verslagen in gevecht, overwinnen*
le-: [lε] *PF* *bijvoeglijk naamwoord ervend voorvoegsel*
le'aw: [lε.'ʔaw] *PF* BVNW. *enkel*
le'en: [lε.'ʔɛɲ] *PF* *bijw. speculatief, intuïtief (van actie, niet een persoon)* (afgeleid van **'en** *raden*) nvm.
- kxani:** [k'a.ni] *PF* BVNW. *verboden*
kxawm: [k'awm] *PF* BW. *misschien*
kxayl: [k'ajl] *PF* *bijw. hoog*
kxeltek: [k'·ɛl.t·ɛk] *PF* WVO. *oppakken, optillen*
kxener: [k'ε.nεr] *PF* ZNW. *rook*
kxetse: [k'ε.tse] *PF* ZNW. *staart*
kxeyey: [k'ε.jej] *PF* ZNW. *fout*
kxitx: [k'it'] *PF* ZNW. *dood*
kxll: [k'l] *PF* ZNW. *aanval*
kxll si: [k'l 's-i] *PF* WVN. *(op)laden* (afgeleid van **kxll** *lading*)
kxu: [k'u] *PF* ZNW. *onheil, schade*
kxuke: [k'u.kε] *PF* *bijw. veilig* (c.w. van **kxu** *onheil* en **ke** *niet*)
kxukx: [k'·uk'] *PF* WVO. *slikken*
kxutu: [k'u.tu] *PF* ZNW. *vijand* (afgeleid van **kxu** *kwaad willen*)
- lefkr:** [lε.fkr] *PF* BVNW. *huidig* (afgeleid van **fikr** *deze keer*)
lefnagap: [lε.'fnap'] *PF* *bijw. metalig, van metaal* (afgeleid van **fnagap** *metaal*)
lefpom: [lε.'fpom] *PF* BVNW. *blij, vredig (niet voor mensen of Na'vi), plezierig* (afgeleid van **fpom** *blijheid, vrijheid*) nvm.
lefpomtokx: [lε.'fpom.tok'] *PF* *bijw. gezond* (afgeleid van **fpomtokx** *gezondheid*)
lehawng: [lε.'hawŋ] *PF* *bijw. overdadig* (afgeleid van **hawng** *overweldigend veel*)
lehawngkrr: [lε.'hawŋ.kr] *PF* *bijw. laat* (afgeleid van **hawngkrr** *laat*)
lehrap: [lε.'hr.ap'] *PF* *bijw. gevaarlijk* (afgeleid van **hrrap** *gevaar*)
lek: [lε.k'] *PF* WVN. *gehoorzamen, luisteren naar*
lekin: [lε.'kin] *PF* *bijw. nodig* (afgeleid van **kin** *nodig*)
lekoren: [lε.ko.'rɛɲ] *PF* BVNW. *gerechtelijk* (afgeleid van **koren** *regel*)
lekye'ung: [lεk.'je.ʔuŋ] *PF* *bijw. gek, waanzinnig* (afgeleid van **keye'ung** *waanzin*)
leli'fya: [lε.'liʔ.fja] *PF* *Bijw. betrekking hebbend op taal* (afgeleid van **li'fya** *taal*)
lemrey: [lɛm.'reɲ] *PF* *bijw. nw. overlevende (b.v. leden van een groep waarvan enkele zijn gestor-*

- ven/gedood*) (afgeleid van **emrey** overleven)
- lemwepey**: [lɛm.ˈwɛj.pɛj] *PF* bij. *geduld* (afgeleid van **mawepɛy** *geduld hebben*)
- len**: [lɛn] *PF* wwn. *gebeuren*
- leNa'vi**: [lɛ.ˈnaʔ.vi] *PF* bijw. *te doen hebben met de Na'vi, het Volk* (afgeleid van **Na'vi** *het Volk*)
- leno**: [lɛ.ˈno] *PF* bijw. *diepgaand, gedetailleerd (van een persoon)*
- lenomum**: [lɛ.ˈno.mum] *PF* bvnw *nieuwsgierig* (afgeleid van **newomum** *nieuwsgierig zijn*)
- lepwox**: [lɛp.ˈwopʔ] *PF* bijw. *bezvolkt* (afgeleid van **pìwox** *wolk*)
- lerik**: [lɛ.ˈrikʔ] *PF* bijw. *bladrijk* (afgeleid van **rik** *leaf*)
- leronsrel**: [lɛ.ˈron.sɛl] *PF* bijw. *denkbeeldig* (afgeleid van **ronsrelingop** *verbeelden*)
- lertu**: [lɛr.tu] *PF* znw. *collega*
- lesar**: [lɛ.ˈsar] *PF* bijw. *nuttig* (afgeleid van **sar** *nut*)
- leskxir**: [lɛ.ˈskʔir] *PF* bijw.nw. *gewond* (afgeleid van **skxir** *verwonden*)
- lesngä'i**: [lɛ.ˈsɲæ.ʔi] *PF* bijw.nw. *origineel, eerste in een serie* (afgeleid van **sngä'i** *begin*)
- letam**: [lɛ.ˈtam] *PF* bijw *genoeg* (afgeleid van **tam** *voldoende*)
- letokx**: [lɛ.ˈtokʔ] *PF* bijw. *lichamelijk, fysiek* (afgeleid van **tokx** *lichaam*)
- letrr**: [lɛ.ˈtrʔ] *RL* bvnw. *dagelijks* (afgeleid van **trr** *dag*)
- letrrrr**: [lɛ.ˈtrʔ.trʔ] *PF* bijw. *gewoon* (afgeleid van **trr** *dag*)
- letsim**: [lɛ.ˈtsim] *PF* bijw.nw. *origineel, uniek, niet van een andere bron genomen* (afgeleid van **tsim** *bron*)
- letsranten**: [lɛ.ˈtsran.tɛn] *PF* bijw. *belangrijk* (afgeleid van **tsranten** *terzake doende*)
- letsunslu**: [lɛ.ˈtsun.slu] *PF* bvnw. *mogelijk* (afgeleid van **tsunslu** *mogelijk zijn*)
- letwan**: [lɛt.ˈwan] *PF* znw. *achterbaks (v.e. persoon)* (afgeleid van **tute** *persoon* en **wan** *verbergen*)
- letxi**: [lɛ.ˈtʔi] *PF* bijw.nw. *gehaast* (afgeleid van **txi** *haast*)
- letxiluke**: [lɛ.ˈtʔi.lu.kɛ] *PF* bijw. *ongehaast* (c.w. van **txi** *haast* en **luke** *zonder*)
- lew**: [lɛw] *PF* znw. *deksel*
- lewäte**: [lɛ.wæ.ˈtɛ] *PF* bijw. *onverkwikkelijk, onprettig* (afgeleid van **wäte** *redetwisten*)
- lew si**: [lɛw ˈs.i] *PF* wwn. *bedekken* (afgeleid van **lew** *bedekking*)
- leyapay**: [lɛ.ˈja.pa.j] *PF* bijw. *nevelig, mistig* (afgeleid van **yapay** *mist*)
- leye'krr**: [lɛ.ˈjɛʔ.kɾ] *PF* bijw *vroeg* (afgeleid van **ye'krr** *vroeg*)
- leyn**: [lɛ.jɲ] *PF* wwo. *herhalen*
- li**: [li] *PF* bvnw. *al, reeds*
- lisre+**: [ˈli.sɛ] *PF* bijw. *tot, voor, tot aan maar niet na* (c.w. van **li** *reeds* en **sre+** *voor*)
- li'fya**: [liʔ.fja] *PF* znw. *taal* (c.w. van **li'u** *woord* en **fya'o** *wijze, manier*)
- li'fyaolo'**: [liʔ.fja.o.loʔ] *PF* znw. *taalgroep, taal-gebruikers* (c.w. van **li'fya** *taal* en **olo'** *clan*)
- li'fyavi**: [liʔ.fja.vi] *PF* znw *uitdrukking, stuk taal* (afgeleid van **li'fya** *taal*)
- li'u**: [li.ʔu] *PF* znw. *woord*
- li'upam**: [li.ʔu.pam] *PF* znw. *accent* (c.w. van **li'u** *woord* en **pam** *geluid*)
- li'upe**: [li.ʔu.pɛ] *PF* vraagw *wat (woord, uiting)* allomorf van **pelì'u**
- li'uvan**: [li.ʔu.van] *PF* znw. *woord-grapje, woord-spel* (c.w. van **li'u** *woord* en **uvan** *spel*)
- lim**: [lɛm] *PF* wwso. *ver weg zijn*
- ling**: [lɛŋ] *PF* wwn. *zweven in de lucht*
- lok**: [lɛokʔ] *PF* ww. *naderen, benaderen*
- lok-**: [lɛokʔ] *PF* vZ. *dicht bij*
- lom**: [lom] *PF* bijv.nw. *missend, vermist (als een niet-aanwezig iemand waarnaar verlangd wordt)*
- lomtu**: [lom.tu] *PF* znw. *persoon die gemist wordt* (afgeleid van **lom** *missend, vermist*)
- lonu**: [lɛ.o.ˈn.u] *PF* wwo. *loslaten*
- lor**: [lor] *PF* znw. *mooi, aangenaam voor de zintuigen (voor dingen of delen van een persoon)* nvm.
- lrrtok**: [lɾ.tokʔ] *PF* znw. *glimlach*
- lrrtok si**: [lɾ.tokʔ ˈs.i] *PF* wwn. *lachen* (afgeleid van **lrrtok** *glimlach*)
- lu**: [lu] *PF* wwn., wwsn. *zijn (existentieel)* (existentieel werkwoord) (geeft bezit aan met datief van bezitter)
- luke-**: [lu.kɛ] *PF* vZ. *zonder*
- lukpen**: [luk.pɛn] *PF* bijv.nw. *zonder kleding, naakt* (c.w. van **luke** *zonder* en **pen** *kleren (meervoud)*)
- lumpe**: [lum.pɛ] *PF* vraagw. *waarom* allomorf van **pelun**
- lun**: [lun] *PF* znw. *reden*

M

- ma:** [ma] *PF* part. aansprekende wijs
- makto:** [ˈm·ak.t·o] *PF* wwo. rijden
- mal:** [mal] *PF* bijw. betrouwbaar
- masat:** [ˈma.sat] *PF* znw. borstplaat (bewapening)
- maw-:** [maw] *PF* vz. na (tijd)
- mawey:** [ma.ˈwɛj] *CM* bvnw. kalm
- maweypey:** [ma.ˈwɛj.p·ɛj] *PF* wwso. geduld hebben (c.w. van **mawey** kalm en **pey** wachten)
- mawkrr:** [ˈmaw.kr̩] *PF* bijw. na, achteraf (c.w. van **maw** na en **krr** tijd)
- mawkrra:** [maw.ˈkr̩.a] *PF* verb. na (tijd) allomorf van **akrrmaw** (combinatie van **krr** tijd en **maw** na)
- mawl:** [mawl] *PF* znw. half
- may':** [majʔ] *PF* wwoM. uitproberen, evalueren, testen
- mäxku:** [m·æ.k'u] *PF* wwo. onderbreken, uit harmonische balans halen (afgeleid van **kxu** beschadigen)
- me'em:** [mɛ.ˈʔɛm] *PF* bijw. harmonieus
- mefo:** [ˈmɛ.fo] *PF* vnw. zij, die twee (afgeleid van **me+** twee en **po** hij, zij)
- mekre:** [ˈmɛk.rɛ] *PF* znw. voorraaden
- melo:** [ˈmɛ.lo] *PF* bijw. tweemaal (afgeleid van **me+** dubbel markering en **alo** tijd)
- menari:** [mɛ.ˈna.ri] *PF* znw. ogen (afgeleid van **me+** twee en **nari** oog)
- meoauiniaea:** [mɛ.o.a.u.ni.a.ˈɛ.a] *PF* znw. Harmonie, een zijn met de natuur
- meuia:** [mɛ.ˈu.i.a] *PF* znw. eer, eren
- meuianga':** [mɛ.ˈu.i.a.ŋaʔ] *PF* bijw. geëerd, eerbear (afgeleid van **meuia** eer en **nga'** bevat)
- meyam:** [m·ɛ.ˈy·am] *PF* wwo. omhelzen, in de arm houden
- meyp:** [mɛjp̣] *PF* bvnw. zwak
- mi:** [mi] *PF* bw. toch, nog, als voorheen
- miktsang:** [ˈmik.tsaŋ] *PF* znw. oorbel (c.w. van **mikyun** oor en **tsang** piercing)
- mikyun:** [ˈmik.jun] *JC* znw. oor
- mip:** [mip̣] *PF* bvnw. nieuw
- mì+:** [mì] *PF* vz. in, op
- mifa:** [ˈmì.fa] or [mì.ˈfa] *PF* znw., bijw. binnen
- miftxele:** [mì.ft'ɛ.lɛ] *PF* bijw. met betrekking tot dit, in dit perspectief
- mìkam-:** [mì.kam] *PF* vz. tussen
- mìn:** [m·m] *PF* wwn. draaien
- mìnyu:** [ˈmìn.ju] *PF* znw. draaiër (afgeleid van **mìn** draai)
- mìso:** [mì.ˈso] *PF* vz. weg, verdwenen (positie) (afgeleid van **mì** weg)
- ml'an:** [m·l̩.ˈʔ·an] *PF* wwo. accepteren
- ml'te:** [m·l̩.t̩.ɛ] *PF* ww. instemmen
- moe:** [ˈmo.ɛ] *PF* vnw. wij, wij twee (exclusief) (afgeleid van **me+** twee en **oe** ik)
- mok:** [m·oḳ] *PF* wwo. voorstellen, suggereren
- mokri:** [ˈmok.ri] *PF* znw. stem
- mowan:** [mo.ˈwan] *PF* bijw. plezierig, aange-naam (fysiek, sexueel)
- mrr:** [m̩r̩] *PF* num. vijf
- mrrtr:** [ˈm̩r̩.tr̩] *PF* znw. vijfdaagse werkweek (afgeleid van **mrr** vijf en **tr** dag)
- mrrve:** [ˈm̩r̩.vɛ] *PF* bvnw. vijfde (telwoord) (afgeleid van **mrr** vijf)
- muia:** [mu.ˈi.æ] *PF* bvnw. eerlijk, goed, terecht
- mun'i:** [m·un.ˈʔ·i] *PF* ww. snijden
- mune:** [ˈmu.nɛ] *PF* num. twee
- munge:** [ˈm·u.ŋ·ɛ] *PF* wwo. brengen
- mungwrr-:** [muŋ.ˈw̩r̩] *PF* vz. behalve
- muntr:** [ˈmun.tr̩] *PF* znw. weekeinde (afgeleid van **mune** twee en **tr** dag)
- muntrram:** [ˈmun.tr̩.am] *PF* znw. vorig weekeinde (afgeleid van **muntr** weekeinde)
- muntray:** [ˈmun.tr̩.aj] *PF* znw. volgend weekeinde (afgeleid van **muntr** weekeinde)
- muntxa:** [mun.ˈt'a] *PF* bvnw. getrouwd, een paar
- muntxa si:** [mun.ˈt'a 's·i] *PF* wwn. paren (met iemand) (afgeleid van **muntxa** paren)
- muntxatan:** [mun.ˈt'a.tan] *PF* znw. man, echtgenoot (afgeleid van **muntxatu** ega)
- muntxate:** [mun.ˈt'a.tɛ] *PF* znw. vrouw, echtgenote (afgeleid van **muntxatu** ega)
- muntxatu:** [mun.ˈt'a.tu] *PF* znw. ega (afgeleid van **muntxa** gepaard)
- muve:** [ˈmu.vɛ] *PF* bvnw. tweede (telwoord) (afgeleid van **mune** twee)
- muwìntxu:** [mu.w·m̩.ˈt'·u] *PF* wwo. introduceren, voorstellen (afgeleid van **wìntxu** tonen)

N

- na-**: [na] *PF* VZ. (zo)als
- na'ring**: [naʔ.riŋ] *PF* ZNW. bos, woud
- naer**: [na.'ɛr] *PF* ZNW. drankje, iets dat gedronken kan worden
- nafi'u**: [na.fi.'ʔu] *PF* bijw. zulk (een) (c.w. van **na als** en **fi'u dit**)
- nang**: [naŋ] *PF* part. verrassing, uitroep, aanmoediging (voor onverwachte momenten of nieuwe informatie - miratief)
- nari**: [na.ri] *PF* ZNW. oog
- nari si**: [na.ri s-i] *PF* WVN. kijk uit, pas op! (afgeleid van **nari eye**)
- natkenong**: [nat.'kɛ.noŋ] *PF* verb. bijvoorbeeld (c.w. van **na net als** en **tikenong voorbeeld**)
- nawm**: [nawm] *PF* ZNW. groots
- nawmtu**: [nawm.tu] *PF* ZNW. groot persoon (afgeleid van **nawm groot**)
- nayn**: [najn] *PF* ZNW. het symbool 9 (niet de waarde negen)
- näk**: [n.ækʔ] *PF* WWO. drinken
- ne-**: [nɛ] *PF* VZ. naar, in de richting van
- ne'im**: [nɛ.'ʔim] *PF* VZ. terug (richting)
- nefä**: [nɛ.'fæ] *PF* bijw. omhoog (richting)
- nekl**: [nɛ.'kl] *PF* bijw. omlaag (richting)
- nekx**: [n.ɛkʔ] *PF* WWO. consumeren, verbranden
- nemfa-**: [nɛm.fa] *PF* VZ. in, binnen (c.w. van **ne in de richting van** en **mifa binnen**)
- nemrey**: [nɛm.'rɛj] *PF* bijw. op een manier waarbij iemand's leven op het spel staat (afgeleid van **emrey overleven**)
- neto**: [nɛ.'to] *PF* VZ. weg (richting) (afgeleid van **ne naar**)
- netrip**: [nɛt.rɪpʔ] *PF* bijw. gelukkig, fortuinlijkerwijs
- new**: [n.ɛw] *PF* WWO. willen
- newomum**: [n.ɛw.'o.mum] *PF* WVN. nieuwsgierig zijn, willen weten (c.w. van **new willen** en **omum weten**)
- neypin**: [nɛjm.pin] *PF* ZNW. lichte kleur (afgeleid van **neyn licht, wit-tinten**)
- neyn**: [nɛjn] *PF* BVNW. lichte kleuren, wit-tinten
- niä**: [n-i.'æ] *PF* WWO. grijpen
- nikre**: [nik.rɛ] *PF* ZNW. haar
- nikroi**: [nik.'ro.i] *PF* ZNW. haar-sieraad (c.w. van **nikre haar** en **ioi sieraad**)
- nim**: [nim] *PF* BVNW. timide, schuchter
- ninan**: [ni.nan] *PF* bijw. door te lezen (afgeleid van **inan lezen**)
- nitram**: [nit.'ram] *PF* bijw. blij (voor mensen)
- ni-**: [ni] *PF* bijwoord ervend voorvoegsel
- ni'aw**: [ni.'ʔaw] *PF* bw. alleen, slechts (afgeleid van **'aw een**)
- ni'awtu**: [ni.'ʔaw.tu] *PF* bw. alleen (c.w. van **'aw een** en **tute persoon**)
- ni'awve**: [ni.'ʔaw.vɛ] *PF* bw. eerste (afgeleid van **'awve eerst**)
- ni'en**: [ni.'ʔɛn] *PF* bijw. een gegronde gok doen, op intuïtie ageren (afgeleid van **'en raden**)
- ni'eng**: [ni.'ʔɛŋ] *PF* bijw. gelijk, op gelijk niveau (afgeleid van **'engeng niveau**)
- ni'eoio**: [ni.'ʔɛ.o.i.o] *PF* bijw. ceremonieel (afgeleid van **'eoio ceremonieel**)
- ni'eveng**: [ni.'ʔɛ.vɛŋ] *PF* bijw. als een kind, onvolwassen (afgeleid van **'eveng kind**)
- ni'eyng**: [ni.'ʔɛjŋ] *PF* bijw. terug, in antwoord op (afgeleid van **'eyng antwoord**)
- ni'ia**: [ni.'ʔiʔ.a] *PF* bijw. eindelijk (afgeleid van **'ia einde**)
- ni'it**: [ni.'ʔitʔ] *PF* bijw. weinig (abstract) (afgeleid van **'it een beetje, kleine hoeveelheid**)
- ni'o**: [ni.'ʔoʔ] *PF* bijw. op een plezierige manier (afgeleid van **'o opwindend**)
- ni'ul**: [ni.'ʔul] *PF* bw. meer
- niawnomum**: [ni.aw.'no.mum] *PF* zinsdeel zoals wij weten (spreektaal [naw.'no.mum]) (afgeleid van «**awn**» wij en **omum weten**)
- niayoeng**: [ni.aj.'wɛŋ] *PF* bw. zoals wij (spreektaal [naj.'wɛŋ]) (afgeleid van **ayoeng wij (inclusief)**)
- ni'fe'**: [ni.'fɛʔ] *PF* bijw. slecht (afgeleid van **fe' slecht**)
- ni'fkr**: [ni.'fkɾ] *PF* bijw. tegenwoordig, momenteel (afgeleid van **fikrr deze tijd**)
- ni'fmokx**: [ni.'fmokʔ] *PF* bijw. jalouzie (afgeleid van **fmokx jalouzie**)
- ni'frakrr**: [ni.'fra.kɾ] *PF* bijw. als altijd (afgeleid van **frakrr altijd**)
- ni'ftue**: [ni.'ftu.ɛ] *PF* bw. gemakkelijk (afgeleid van **ftue makkelijk**)
- ni'ftxan**: [ni.'ft'an] *PF* bijw. zo, in zoverre (afgeleid van **ftxan zo, in zoverre**)
- ni'ftxavang**: [ni.'ft'a.vaŋ] *PF* bw. gepassioneerd (afgeleid van **ftxavang gepassioneerd**)

- nìfwefwi:** [ni.'fwɛ.fwi] *PF* bijw. *door te fluiten, fluitend* (afgeleid van **fwefwi** *fluiten* (*wɔ*))
- nìfya'ò:** [ni.'fja.ʔo] *PF* bijw. *op een manier* (afgeleid van **fya'ò** *wijze*)
- nìfyeyntu:** [ni.'fjɛjn.tu] *PF* bijw. *als een volwassene, volwassen* (afgeleid van **fyeyntu** *volwassene*)
- nìhawng:** [ni.'hawŋ] *PF* bw. *ook, overdreven* (afgeleid van **hawng** *overvolledig*)
- nìhay:** [ni.'haj] *PF* bijw. *volgens* (afgeleid van **hay** *volgend*)
- nìhek:** [ni.'hɛk'] *PF* bijw. *vreemd* (afgeleid van **hek** *vreemd zijn, afwijken*) (oordeel, niet een manier van doen, bijvoeglijk gebruikt)
- nìhol:** [ni.'hol] *PF* bijw. *enkele, niet veel* (afgeleid van **hol** *weinig*)
- nìhona:** [ni.'ho.na] *PF* bijw. *schattig, lief* (afgeleid van **hona** *schattig*)
- nìk'ong:** [nik.'ʔoŋ] *PF* bijw. *langzaam* (afgeleid van **k'ong** *langzaam*)
- nìkanu:** [ni.'ka.nu] *PF* bijw. *intelligent, op een slimme manier* (afgeleid van **kanu** *slim*)
- nìkeftxo:** [ni.kɛ.'ft'xo] *PF* bijw. *helaas, jammer genoeg* (afgeleid van **keftxo** *niet blij*)
- nìkmar:** [nik.'mar] *PF* bijw. *in het juiste seizoen, het juiste moment* (afgeleid van **kìmar** *van dit seizoen*)
- nìksman:** [nik.'sman] *PF* bijw. *geweldig (op een geweldige manier)* (afgeleid van **kosman** *geweldig (bijw)*)
- nìlam:** [ni.'lam] *PF* bijw. *blijkbaar* (afgeleid van **lam** *lijken*)
- nìlaw:** [ni.'law] *PF* bijw. *duidelijk* (afgeleid van **law** *duidelijk, helder*)
- nìli:** [ni.'li] *PF* bijw. *voornit (van tevoren)* (afgeleid van **li** *al, reeds*)
- nìlkeftang:** [ni.kɛ.'ftaŋ] *PF* bijw. *voortdurend, zonder stoppen* (c.w. van **luke** *zonder en ftang stoppen*)
- nìltsan:** [ni.'tsan] *PF* bw. *goed* (afgeleid van **sìltsan** *goed*)
- nìlun:** [ni.'lun] *PF* bw. *uiteraard, vanzelfsprekend, logisch*
- nìmal:** [ni.'mal] *PF* bijw. *vertrouwend, zonder twijfel* (afgeleid van **mal** *betrouwbaar*)
- nìmun:** [ni.'mun] *PF* bw. *opnieuw*
- nìmwey:** [nim.'weɪ] *PF* bijw. *kalm, vredig* (afgeleid van **mawey** *kalm*)
- nìmweyey:** [nim.'weɪ.peɪ] *PF* bijw. *geduldig* (afgeleid van **maweyey** *geduld hebben*)
- nìn:** [ni.'m] *PF* wwo. *kijken, kijken naar*
- nìNa'vi:** [ni.'naʔ.vi] *PF* bijw. *als de Na'vi* (afgeleid van **Na'vi** *het Volk*)
- nìnäk:** [ni.'næk'] *PF* bijw. *door te drinken* (afgeleid van **näk** *drinken*)
- nìngay:** [ni.'ŋaɪ] *PF* bw. *echt, waarlijk* (afgeleid van **ngay** *waar*)
- nìngong:** [ni.'ŋoŋ] *PF* bijw. *lethargisch, lui* (afgeleid van **ngong** *lui*)
- nìno:** [ni.'no] *PF* bijw. *in detail, uitgebreid*
- nìprte':** [ni.'pɾ.teʔ] *PF* bijw. *aangenaam, welkom, met plezier* (afgeleid van **prte'** *plezierig*)
- nìpxay:** [ni.'p'aj] *PF* bijw. *veel* (afgeleid van **pxay** *veel*)
- nìpxi:** [ni.'p'i] *PF* bijw. *specifiek, precies* (afgeleid van **pxi** *scherp*)
- nìpxim:** [ni.'p'im] *PF* bijw. *rechttop* (afgeleid van **pxim** *rechttop*)
- nìrangal:** [ni.'ra.ŋal] *PF* bijw. *wens (t.o.v. feit, met voltooid of onvoltooid conjunctief)* (afgeleid van **rangal** *wens*)
- nìronsrel:** [ni.'ron.sɾɛl] *PF* bvnw. *door verbeelding* (afgeleid van **ronsrelngop** *verbeelden*)
- nìslele:** [ni.'slɛ.lɛ] *PF* bvnw. *door te zwemmen, zwemmend* (afgeleid van **slele** *zwemmen*)
- nìsngä'i:** [ni.'sŋæ.ʔi] *PF* bijw. *oorspronkelijk, als begin* (afgeleid van **sngä'i** *begin*)
- nìsngum:** [ni.'sŋum] *PF* bijw. *zorgelijk* (afgeleid van **sngum** *zorgen maken*)
- nìsteng:** [ni.'stɛŋ] *PF* bijw. *gelijkend* (afgeleid van **steng** *gelijk, identiek*)
- nìsti:** [ni.'sti] *PF* bijw. *boos* (afgeleid van **sti** *boos zijn*)
- nìsung:** [ni.'suŋ] *PF* bijw. *daarnaast, tevens* (afgeleid van **sung** *toevoegen*)
- nìswey:** [ni.'swɛɪ] *PF* bijw. *optimaal, best* (afgeleid van **swey** *best*)
- nìsyayvi:** [ni.'sjaɪ.vi] *PF* bvnw. *per ongeluk* (afgeleid van **syayvi** *geluk*)
- nìsyen:** [ni.'sjɛn] *PF* bijw. *als laatste* (afgeleid van **syen** *laatst*)
- nìtam:** [ni.'tam] *PF* bw. *genoeg* (afgeleid van **tam** *voldoende*)
- nìteng:** [ni.'tɛŋ] *PF* bw. *ook* (afgeleid van **teng** *gelijk, hetzelfde*)

nìtengfya: [ni.'tɛŋ.fja] *PF* bvnw. ook, hetzelfde als (b.v. ik ook) (afgeleid van **tengfya** als, dezelfde manier als (samenv.))

nìtrtrtr: [ni.'tɾ.tɾ] *PF* bijw. dagelijkse, regelmatig (afgeleid van **trr** dag)

nìtsim: [ni.'tsim] *PF* bijw. origineel, op een originele manier (afgeleid van **tsim** bron)

nìtsìsyì: [ni.'tsi.syi] *PF* bijw. door te fluisteren, in een fluistering (afgeleid van **tsìsyì** fluisteren)

nìtsyìl: [ni.'tsjil] *PF* bijw. door te klimmen (afgeleid van **tsyìl** klimmen)

nìtut: [ni.'tut] *PF* bw. continu, doorlopend (afgeleid van **tut** voortgangsmarkering)

nìtxan: [ni.'t'an] *PF* bw. veel (abstract), erg (afgeleid van **txan** veel)

nìtxi: [ni.'t'i] *PF* bijw. gehaast, op haastige wijze (afgeleid van **txi** haast)

nìtxiluke: [ni.'t'i.lu.kɛ] *PF* bijw. ongehaast, kalm (c.w. van **txi** haast en **luke** zonder)

nìvingkap: [ni.'viŋ.kap] *PF* bijw. trouwens, tussen haakjes (afgeleid van **vingkap** ingeving)

nìwan: [ni.'wan] *PF* bvnw. heimelijk, door te verbergen (afgeleid van **wan** verbergen)

nìwawe: [ni.wa.'wɛ] *PF* bijw. betekenisvol, significant (afgeleid van **wawe** betekenis)

nìwä: [ni.'wæ] *PF* bvnw. in tegendeel

nìwäte: [ni.wæ.'tɛ] *PF* bijw. onverkwikkelijk, onprettig (afgeleid van **wäte** redetwisten)

Ng

nga: [ŋa] *PF* vnw. jij

nga': [ŋa?] *PF* wwo. bevatten

ngam: [ŋam] *PF* znw. echo

ngampam: ['ŋam.pam] *PF* znw. rijm (c.w. van **ngam** echo en **pam** geluid)

ngampam si: ['ŋam.pam s:i] *PF* wwn. rijmen (afgeleid van **ngampam** rijm)

ngatsyìp: ['ŋa.tsjip] *PF* vnw. kleine jij (afgeleid van **nga** jij)

ngawng: [ŋawŋ] *PF* znw. worm (fauna)

ngay: [ŋaj] *PF* bvnw. waar

ngaytxoa: [ŋaj.'t'o.a] *PF* uitdr. sorry, mijn excuses (uiting van schuld en spijt) (c.w. van **ng-eyä** je en **txoa** vergeving)

ngäng: [ŋæŋ] *PF* znw. maag

ngäzìk: ['ŋæ.zik] *PF* bvnw. moeilijk, zwaar

nìwin: [ni.'win] *PF* bw. snel (afgeleid van **win** snel)

nìwok: [ni.'wok] *PF* bijw. luidruchtig (afgeleid van **wok** luid)

nìwotx: [ni.'wot] *PF* bw. alles (van), compleet (afgeleid van **wotx** totaliteit, geheel)

nìyìl: [ni.'jì] *PF* bijw. gezamenlijk, op gezamenlijke wijze (afgeleid van **yìl** gezamenlijk)

nìyo': [ni.'yoʔ] *PF* bijw. perfect, foutloos (afgeleid van **yo'** perfect zijn)

nìyol: [ni.'yol] *PF* bijw. kort (tijd) (afgeleid van **yol** kort (tijd))

nìzawnong: [ni.'zaw.noŋ] *PF* bijw. veilig (afgeleid van «**awn**» pass. infix en **zong** veilig)

nokx: [n-ok] *PF* wwo. geboren laten worden

nong: [n-on] *PF* ww. volgen

nuä+: [nu.æ] *PF* voorz. voorbij

nulkrr: [nul.'kr] *PF* bw. langer (tijd) (afgeleid van **krr** time)

nulnew: [nul.'n-ɛw] *PF* wwoM. verkiezen, de voorkeur geven aan (afgeleid van **new** willen)

nume: ['n-u.m-ɛ] *PF* ww. leren

numeyu: ['nu.mɛ.ju] *PF* znw. student, leerling (afgeleid van **nume** leren)

numtseng: ['num.tɛŋ] *PF* znw. school (c.w. van **nume** leren en **tseng** plaats)

numtsengvi: ['num.tɛŋ.vi] *PF* znw. klaslokaal, deel v.e. school (afgeleid van **numtseng** school)

nutx: [nut] *PF* bijv.nw. dik

ngenga: [ŋɛ.'ŋa] *PF* vnw. jij (formele vorm) (afgeleid van **nga** gij, u)

ngeyn: [ŋɛjn] *PF* bijw. moe

ngian: [ŋi.'an] *PF,SW* bijw. echter

ngim: [ŋim] *PF* bvnw. lang

ngimpup: [ŋim.'pup] *PF* znw. lengte (afgeleid van **ngim** lang en **pup** kort)

ngong: [ŋoŋ] *PF* bijw. lethargisch, lui, zonder genoeg energie

ngop: [ŋ-op] *PF* ww. creëren, maken

ngopyu: [ŋop.ju] *PF* znw. maker (afgeleid van **ngop** maken, creëren)

ngrr: [ŋɾ] *PF* znw. wortelgrote wortel

ngrrpongu: [ŋɾ.po.ŋu] *PF* znw. burger initiatief, activisme (van grassroot) (c.w. van **ngrr** wortel en **pongu** groep)

ngul: [ŋul] *PF* bvnw. *grijs, grauw*

ngulpin: [ʔŋul.pin] *PF* znw. *grijs* (afgeleid van **ngul** *grijs, grauw*)

nguway: [ʔŋu.waj] *PF* znw. *gehuil* (afgeleid van **way** *lied*)

O

oe: [ʔo.ɛ] *PF* vnw. *ik, mij*

oeng: [ʔwɛŋ] *PF* vnw. *duaal inclusief wij twee* (afgeleid van **oe** *ik*)

oetsyip: [ʔwɛ.tsjipʔ] *PF* vnw. *kleine ik* (afgeleid van **oe** *ik*)

oeyk: [o.ʔɛjkʔ] *PF* znw. *oorzaak*

oeykting: [o.ʔɛjk.t.ŋ] *PF* ww. *uitleggen* (c.w. van **oeyk** *oorzakelijk* en **ting** *geven*)

ohakx: [o.ʔhakʔ] *PF* bijw. *hongerig*

ohē: [ʔo.hɛ] *PF* vnw. *ik* (*formeel, ceremonieel*)

oïss: [o.ʔs:] *LA* uitr. *boze kreet, 'kijk uit!'*

oloʔ: [o.ʔloʔ] *PF* vnw. *stam, clan*

oloʔeyktan: [o.lo.ʔɛjk.tan] *JC* znw. *opperhoofd* (c.w. van **oloʔ** *stam* en **eyktan** *leider*)

omum: [ʔo.m.um] *PF* wwo. *weten* (klemtoon komt op eerste lettergreep bij gebruik van infix)

ontsang: [ʔon.tsan] *PF* znw. *neusring* (c.w. van **ontu** *neus* en **tsang** *piercing*)

ontu: [ʔon.tu] *JC* znw. *neus*

P

paʔo: [ʔpa.ʔo] *PF* znw. *kant*

pak: [pakʔ] *PF* verkleinwoord *geringschatting*

pam: [pam] *PF* znw. *geluid*

pamrel: [pam.ʔrɛl] *PF* znw. *geschrift* (c.w. van **pam** *geluid* en **rel** *afbeelding*)

pamrelfya: [pam.ʔrɛl.fja] *PF* znw. *spelling* (afgeleid van **pamrel** *schrijven* en **fyaʔo** *manier*)

pamrel si: [pam.ʔrɛl.s.i] *PF* wwn. *schrijven* (afgeleid van **pamrel** *geschrift*)

pamtseo: [ʔpam.tse.o] *PF* znw. *muziek* (c.w. van **pam** *geluid* en **tseo** *kunst*)

pamtseo si: [ʔpam.tse.o.s.i] *PF* wwn. *muziek maken* (*met fa* voor het bespeelde instrument) (afgeleid van **pamtseo** *muziek*)

pamtseotu: [ʔpam.tse.o.tu] *PF* znw. *muzikant* (afgeleid van **pamtseo** *muziek*)

pan: [pan] *PF* znw. *derde, een derde*

pate: [ʔp.a.t.ɛ] *ZS* ww. *aankomen* (*op een plaats*), *arriveren*

pawm: [p.awm] *PF* ww. *vragen*

pay: [paj] *PF* znw. *water, vloeistof*

pay+: [paj] *PF* voorvoegsel meervoud inter. markering (van **pe+** en **ay+**)

payfya: [ʔpaj.fja] *PF* znw. *stroom* (c.w. van **pay** *water* en **fyaʔo** *weg*)

payiva: [ʔpaj.i.va] *PF* znw. *waterdruppel* (afgeleid van **pay** *water* en **ilva** *druppel*)

payngaʔ: [ʔpaj.ŋaʔ] *PF* bijw. *vochtig, nat* (afgeleid van **pay** *water* en **ngaʔ** *bevat*)

payoang: [paj.ʔo.aŋ] *PF* znw. *vis* (c.w. van **pay** *water* en **ioang** *dier*)

pāhem: [ʔp.æ.h.ɛm] *PF* wwn. *arriveren, aankomen*

pāngkxo: [p.æŋ.kʔ.o] *PF* znw. *praten, een gesprek voeren*

pāngkxoyu: [p.æŋ.kʔ.o.ju] *PF* znw. *gepraat* (afgeleid van **pāngkxo** *praten*)

pāngkxoyu lekoren: [p.æŋ.kʔ.o.ju lɛ.ko.ʔrɛn] *PF* znw. *advocaat* (c.w. van **pāngkxoyu** *prater* en **lekoren** *volgens de wet*)

pānu: [ʔp.æ.nu] *PF* znw. *belofte*

pānuting: [ʔp.æ.nu.t.ŋ] *PF* wwo. *beloven* (c.w. van **pānu** *belofte* en **ting** *geven*)

–pe+: [pɛ] *PF* voorvoegsel vraagw. markering

peʔun: [ʔp.ɛ.ʔ.un] *PF* wwo. *beslissen*

pefnel: [pɛ.ʔnɛl] *PF* vraagw. *welk soort allomorf van fnepe*

pefya: [pɛ.ʔfja] *PF* vraagw. *hoe allomorf van fyape*

pehem: [pɛ.ʔhɛm] *PF* vraagw. *wat* (*actie*) allomorf van **kempe** (van **kem** *actie, daad*)

pehrr: [pɛ.ʔhr] *PF* vraagw. *wanneer* allomorf van **krrpe** (van **krr** *tijd*)

peliʔu: [pɛ.ʔli.ʔu] *PF* vraagw. *wat* (*woord, uiting*) allomorf van **liʔupe**

pelun: [pɛ.'lun] *PF* vraagw. *waarom* allomorf van **lumpe**
peng: [p·ɛŋ] *PF* wwo. *vertellen*
peseng: [pɛ.'sɛŋ] *PF* vraagw. *waar* allomorf van **tsengpe**
pesomwew: [pɛ.som.'wɛw] *PF* inter. *Welke temperatuur?* (afgeleid van **somwew** *temperatuur*)
pesu: [pɛ.'su] *PF* vraagw. *wie* allomorf van **tupe**
peu: [pɛ.'u] *PF* vraagw. *wat (ding)* allomorf van **'upe**
pewn: [pɛwn] *PF* znw. *nek*
pey: [p·ɛj] *PF* ww. *wachten*
piak: [pi.'akʔ] *PF* bijw. *open, helder* (voor *wolkenloze hemel*)
piak si: [pi.'akʔ s·i] *PF* wwn. *openen* (afgeleid van **piak** *open*)
pil: [pil] *PF* znw. *gezichts-streep*
pizayu: ['pi.za.ju] *PF* znw. *voorouder*
pimtxan: [pim.'t'an] *PF* vraagw. *hoeveel* allomorf van **himtxampe**
pìwopx: [pi.'wopʔ] *PF* znw. *wolk*
pllngay: [p·l.'ŋaj] *PF* wwn. *toegeven*
plltxe: [p·l.'t'ɛ] *PF* ww. *spreken*
po: [po] *PF* vnw. *hij, zij*
poan: [po.'an] *PF* vnw. *hij* (geen *meervoudsvorm*: gebruik **(ay)fo**) (afgeleid van **po**

hij, zij)
poe: [po.'ɛ] *PF* vnw. *zij* (geen *meervoudsvorm*: gebruik **(ay)fo**) (afgeleid van **po** *hij, zij*)
polpxay: [pol.'p'aj] *PF* uitr. *hoeveel* (c.w. van **holpxay** *aantal* en **pe** *hoe*)
pom: [p·om] *PF* wwo. *kussen, zoenen*
pongu: ['po.ŋu] *PF* znw. *groep* (afgeleid van **po** *hij/zij*)
prrkxentrkr: [pɾ.k'ɛn.tɾ.kɾ] *Skxawng* znw. *rookplezier overdag, trillende tong* (Na'vi *ididoom*) (van **prrte'** *plezier*, **kxener** *roken*, **trr** *dag* and **krr** *tijd*)
prnnen: ['pɾ.nɛn] *PF* znw. *kind, baby*
prnnesyul: ['pɾ.nɛ.sjul] *PF* znw. *knop, kiem* (c.w. van **prnnen** *baby* en **syulang** *plant*)
prrte': ['pɾ.tɛʔ] *PF* bijw. *plezierig* (van een *activiteit*)
prrwill: ['pɾ.wi] *Prr* znw. *mos* (c.w. van **prnnen** *baby* en **'ewll** *plant*)
pukap: ['pu.kapʔ] *PF* num. *zes*
pum: [pum] *PF* vnw. *vervangwoord* (plaatsvervangend *voornaamwoord*, verwijst naar eerder genoemd *voornaamwoord* of *zelfst. naamwoord*)
pup: [pupʔ] *PF* bijw. *kort* (*fysieke lengte*)
puve: ['pu.vɛ] *PF* bvnw. *zesde* (*telwoord*) (afgeleid van **pukap** *zes*)

Px

pxan: [p'an] *PF* bvnw. *waardig*
pxasik: ['p'a.sikʔ] *PF* uitr. *weg ermee!* (*vulgair*)
pxasul: ['p'a.sul] *PF* bvnw. *vers, lekker* (*eten*)
pxaw-: [p'aw] *PF* vZ. *rondom*
pxawpa: ['p'aw.pa] *PF* znw. *grens, afbakening* (c.w. van **pxaw** *rondom* en **pa'o** *zijkant*)
pxawpxun: ['p'aw.p'un] *PF* znw. *armband* (c.w. van **pxaw** *rondom* en **pxun** *arm*)
pxay: [p'aj] *PF* bvnw., vnw. *veel, velen* (gebruikt bij *enkel- en meervoudige zelfst. naanw. vormen*)
pxel-: [p'ɛl] *PF* vZ. *als*
pxelo: ['p'ɛ.lo] *PF* bijw. *drie keer* (afgeleid van **pxe+** *drievoud markering* en **alo** *tijd*)
pxen: [p'ɛn] *PF* znw. *stuk functionele kleding*
pxey: [p'ɛj] *PF* num. *drie*
pxeyve: ['p'ɛj.vɛ] *PF* bvnw. *derde* (*telwoord*) (afgeleid van **pxey** *drie*)

pxi: [p'i] *PF* bvnw. *scherp*
pxim: [p'im] *PF* bijw. *rechttop*
pximaw-: [p'i.'maw] *PF* vZ. *meteen na* (c.w. van **maw** *na* (*tijd*) en **pxi** *scherp*)
pxiset: [p'i.'sɛtʔ] *PF* bijw. *nu meteen, onmiddellijk* (c.w. van **set** *nu* en **pxi** *scherp*)
pxisre+: [p'i.'sɛɛ] *PF* vZ. *vlak voor* (c.w. van **sre** *voor* (*tijd*) en **pxi** *scherp*)
pxiswawam: [p'i.swaw.'am] *PF* bijw. *een moment geleden, nu net* (c.w. van **swaw** *moment* en **-am** *geleden*)
pxiswaway: [p'i.swaw.'aj] *PF* bijw. *zo meteen, over een seconde* (c.w. van **swaw** *moment* en **ay** *toekomstmarkerings*)
pxiye'rìn: [p'i.'jɛʔ.rim] *PF* bijw. *direct* (*niet zo snel als* **pxiswaway**) (c.w. van **ye'rìn** *binnenkort* en **pxi** *scherp*)
pxim: [p'im] *PF* bw. *vaak*

pxìmun'i: [p'ɪ.m.un.ʔ'i] *PF* wwo. *verdelen, in stukken snijden* (c.w. van **hapxi** *deel* en **mun'i** *snijden*)
pxor: [p'or] *PF* wwn. *ontploffen*
pxorpan: [p'or.pam] *PF* znw. *ejectieve medeklinker* (c.w. van **pxor** *exploderen* en **pam**

geluid)
pxun: [p'un] *PF* znw. *arm*
pxuntil: [p'un.til] *PF* znw. *elleboog* (c.w. van **pxun** *arm* en **til** *verbinding*)

R

ral: [ral] *PF* znw. *betekenis*
ralpeng: [ral.'p.ɛŋ] *PF* wwo. *verklaren, interpreteren* (c.w. van **ral** *betekenis* en **peng** *vertellen*)
ram: [ram] *PF* znw. *berg*
ramtsyɪp: [ram.tɕjɪp] *PF* znw. *heuvel* (afgeleid van **ram** *berg*)
ramunong: [ra.'mu.noŋ] *PF* znw. *bron*
rangal: [r'a.ŋ.al] *PF* wwn. *wensen*
raspu': [ra.'spuʔ] *PF* znw. *beenbeschermers* (gebruikt in oorlog/strijd)
rawke: [raw.ke] *PF* znw. *alarm-roep* (*alarm*)
rawn: [r'awn] *PF* wwo. *vervangen, substitueren*
rä'ä: [ræ.'ʔæ] *PF* part. *doe niet* (*negatief imperatief, voor commando's*)
re'o: [rɛ.'ʔo] *PF* znw. *hoofd*
rel: [rɛl] *PF* znw. *beeld*
reltseo: [rɛl.tɕɛ.o] *PF* znw. *beeldende kunst* (c.w. van **rel** *beeld* en **tseo** *kunst*)
reltseotu: [rɛl.tɕɛ.o.tu] *PF* znw. *kunstenaar* (afgeleid van **reltseo** *kunst*)
reng: [rɛŋ] *PF* bvnw. *ondiep* (*fysiek*) nfp.
renten: [rɛn.tɛn] *PF* znw. *beschermbril* (gemaakt van insectenvleugels, gesneden uit hout etc.)
renu: [rɛ.nu] *PF* znw. *patroon*
rewon: [rɛ.won] *PF* znw. *ochtend*
rey: [r'ɛj] *PF* wwn. *leven*
rey'eng: [rɛj.'ʔɛŋ] *PF* znw. *de Balans van het Leven* (afgeleid van **rey** *leven*)
reypay: [rɛj.paj] *PF* znw. *bloed* (c.w. van **rey** *leven* en **pay** *water*)
rikk: [r'ik] *PF* wwn. *verplaatsen*

rim: [rim] *PF* bvnw. *geel*
rimpin: [rim.pin] *PF* znw. *geel* (afgeleid van **rim** *geel*)
rina': [ri.'naʔ] *PF* znw. *zaad* (afgeleid van **ato-kirina'** *zaden van de Grote Boom*)
rì'ir: [rɪʔ.ɪr] *PF* znw. *reflectie, spiegelbeeld*
rì'ir si: [rɪʔ.ɪr s:i] *PF* wwn. *reflecteren, imiteren* (afgeleid van **rì'ir** *reflectie*)
rìk: [rɪk] *PF* znw. *blad*
rìkean: [rɪ.kɛ.an] *PF* bvnw. *blad-groen* (c.w. van **rìk** *blad* en **ean** *groen*)
rìn: [rɪn] *PF* znw. *hout*
ro+: [ro] *PF* vZ. *op* (*plaats bepalend*)
rofa-: [ro.fa] *PF* vZ. *naast*
rol: [rol] *PF* ww. *zingen* (**r«eyk»ol** *muziek maken, laten zingen* (*poetisch*))
rolun: [ro.'lun] *PF* uitdr. *Eureka, ik heb het gevonden!*
ronsem: [ron.sɛm] *PF* znw. *verstand, bewustzijn*
ronsrel: [ron.srɛl] *PF* znw. *iets verbeeld* (afgeleid van **ronsrelnogop** *verbeelden*)
ronsrelnogop: [ron.srɛl.ŋ.op] *PF* wwo. *verbeelden, zich voorstellen* (c.w. van **ronsem** *geest*, **rel** *afbeelding*, **ngop** *maken*, spreektaal [ron.srɛw.ŋop])
rum: [rum] *PF* znw. *bal*
run: [r-un] *PF* wwo. *vinden, uitvinden*
rusey: [ru.'sɛj] *PF* bijw. znw. *levend, leven, iets levends* (c.w. van **rey** *leven* en **«us»** *actief part. infix*)
rutxe: [ru.'t'ɛ] *PF* part. *alstublieft* (*beleefd vragen*)

S

- sa'nok:** [ˈsa.ʔ.nokʷ] *PF* znw. *moeder* (van **sa'atenuk** *C*)
- sa'nu:** [ˈsa.ʔ.nu] *PF* znw. *mama* (aanhankelijke vorm van **sa'nok** *moeder*)
- sa'nutsyìp:** [ˈsa.ʔ.nu.t͡sɿpʷ] *PF* znw. *moedertje* (gebruikt voor jonge meisjes) (afgeleid van **sa'nu** *mammie*)
- sa'sem:** [ˈsa.ʔ.sɛm] *PF* znw. *ouder of ouders* (afgeleid van **sa'nok** *moeder* en **sempul** *vader*)
- saa:** [ˈsa:] *LA* *uitr. bedreigende kreet*
- salew:** [s.a.ˈl.ɛw] *PF* ww. *doorgaan*
- san:** [san] *PF* part. *gezegde, citaat*
- sang:** [saŋ] *PF* *bijw. warm*
- sar:** [s.aɾ] *PF* wwo. *gebruiken*
- sat:** [satʷ] *PF* vnw. *dat* (lenitie-vorm van **tsat**, lenitie onregelmatig **naftu** *van*)
- sau:** [sa.ˈu] *LA* *uitr. uitroep van uitputting*
- sayri:p:** [ˈsa.j.ri:pʷ] *PF* *bijw. knap, goed uitziend* (voor mannen) *ofp.* (mannelijk)
- sä-:** [sæ] *PF* vZ. *instrumentaal* (c.w. van **sänu-me** *les* en **säspxin** *ziekte*)
- sä'ipu:** [sæ.ˈʔi.pu] *PF* znw. *iets leuks* (afgeleid van **'ipu** *humoristisch*)
- sä'o:** [ˈsæ.ʔo] *PF* znw. *gereedschap*
- säfnog':** [sæ.ˈfɲoʔʷ] *PF* znw. *voorwaarde, beno-digdheid* (afgeleid van **fngog'** *vereisen*)
- säfpil:** [sæ.ˈfpil] *PF* znw. *idee* (afgeleid van **fpil** *denken*)
- säkanom:** [sæ.ˈka.nom] *PF* znw. *iets dat ver-schaft/overkregen is, een bezitting* (afgeleid van **kanom** *verkrijgen*)
- sälätxayn:** [sæ.læ.ˈtʰajɲ] *PF* znw. *verslaan, het verslaan* (afgeleid van **lätxayn** *verslagen*)
- sämok:** [sæ.ˈmokʷ] *PF* znw. *suggestie, voorstel* (afgeleid van **mok** *voorstellen*)
- sämyam:** [sæm.ˈyam] *PF* znw. *omhelzing* (afgeleid van **meyam** *omhelzen*)
- sänume:** [sæ.ˈnu.mɛ] *PF* znw. *les, instructie* (afgeleid van **nume** *leren*)
- sänumvi:** [sæ.ˈnum.vi] *PF* znw. *les* (afgeleid van **sänume** *onderwijs*)
- säomum:** [sæ.ˈo.mum] *PF* znw. *(stuk) informa-tie* (afgeleid van **omum** *weten*)
- säplltxe:** [sæ.p.ˈl.tʰ.ɛ] *PF* znw. *verklaring, uit-drukking*
- säplltxevi:** [sæ.p.ˈl.tʰ.ɛ.vi] *PF* znw. *commentaar* (afgeleid van **säplltxe** *verklaring*)
- säpom:** [sæ.ˈpom] *PF* znw. *kus* (afgeleid van **pom** *kussen*)
- särawn:** [sæ.ˈrawn] *PF* znw. *vervanging, substi-tuut, iets dat iets anders vervangt* (afgeleid van **rawn** *vervangen*)
- säspxin:** [sæ.ˈspʰin] *PF* znw. *ziekte* (afgeleid van **spxin** *ziek*)
- säspxintsyìp:** [sæ.ˈspʰin.t͡sɿpʷ] *PF* znw. *kleine aandoening* (afgeleid van **säspxin** *ziekte*)
- säsra:tx:** [sæ.ˈsrætʰ] *PF* znw. *verveling* (door ie-mand) (afgeleid van **srä:tx** *vervelen, lastig val-len*)
- säsri:n:** [sæ.ˈsri:n] *PF* znw. *(uit)geleend object* (afgeleid van **sri:n** *tijdelijk overgeven van de een naar een ander*)
- säsulìn:** [sæ.ˈsu.lim] *PF* znw. *hobby, plezierige ac-tiviteit* (afgeleid van **sulin** *bezig zijn (positi-ef)*)
- säsyp:** [sæ.ˈsjɛpʷ] *PF* znw. *val* (afgeleid van **syep** *val*)
- sätsisyì:** [sæ.ˈt͡sɿ.syi] *PF* znw. *fluister, fluistering* (afgeleid van **tsisyì** *fluisteren*)
- sätswayon:** [sæ.ˈt͡swaj.on] *PF* znw. *vlucht* (het vliegen) (afgeleid van **tswayon** *vliegen*)
- sätsyil:** [sæ.ˈt͡sjil] *PF* znw. *klim-evenement, een klim* (afgeleid van **tsyil** *klimmen*)
- säwä:te:** [sæ.wæ.ˈtɛ] *PF* znw. *bron van dispuut, reden van het argument* (afgeleid van **wä:te** *redetwisten*)
- säzäri:p:** [sæ.ˈzæ.ri:pʷ] *RL,PF* znw. *leidsel* (afgeleid van **zä'äri:p** *trekken*)
- sekrr:** [ˈsɛ.kɾ] *PF* *bijw. nu* (c.w. van **set** *nu* en **krr** *tijd*)
- sempu:** [ˈsɛm.pu] *PF* znw. *papa* (aanhankelijke vorm van **sempul** *vader*)
- sempul:** [ˈsɛm.pul] *PF* znw. *vader*
- set:** [sɛtʷ] *PF* bw. *nu*
- sevin:** [sɛ.ˈvin] *PF* bvnw. *mooi* (voor mensen en Na'vi, hoofdzakelijk voor vrouwen) *ofp.* (vrouwelijk)
- seykxel:** [sɛj.ˈkʰɛl] *PF* *bijw. sterk* (emotioneel, spiritueel, niet fysiek), *vol vertrouwen*
- seyri:** [ˈsɛj.ri] *JC* znw. *lip*
- seysoniltsan:** [sɛj.so.nil.ˈt͡san] *PF* *uitr. goed ge-daan!* (geërfd van **hasey soli niltsan** *vol-bracht goed*)

- si:** [s·i] *PF* (post-positioneel ongebonden hulpwerkwoord) *doen, maken* ervend voorvoegsel
- sim:** [s·im] *PF* wwn. *dichtbij zijn*
- sì:** [sì] *PF* conj. *en* (verbindt twee dingen, gebruik voor zinsdelen met b.v. *sì ulte en*)
- sik:** [sik^ˀ] *PF* part. *einde citaat*
- silpey:** [sil.ˀp·ej] *PF* wwn. *hopen* (c.w. van **silt-san goed** en **pey wachten**)
- sironsem:** [sil.ˀron.sem] *PF* bvnw. *slim (ding)* (c.w. van **silt-san goed** en **ronsem geest**)
- silt-san:** [sil.ˀtsan] *PF* bvnw. *goed (in z'n soort), goed gedaan*
- sìn-:** [sìn] *PF* vz. *op*
- ska'a:** [sk·a.ˀʔ·a] *PF* wwo. *vernietigen*
- skepek:** [ˀskε.pεk^ˀ] *PF* bijw. *formeel*
- skien:** [ˀski.εn] *PF* bijw. *rechts (niet links)*
- skxakep:** [ˀsk'·a.kep^ˀ] *PF* bijw. *waarschijnlijk*
- skxawng:** [sk'·awŋ] *PF* znw. *idiot*
- skxir:** [sk'·ir] *PF* znw. *wond*
- skxir si:** [sk'·ir ˀs·i] *PF* ver.vv. *verwonden* (afgeleid van **skxir wond**)
- skxirtsyip:** [ˀsk'·ir.tsjip^ˀ] *PF* znw. *snee, schram, kleine verwonding* (afgeleid van **skxir wond**)
- skxom:** [sk'·om] *PF* znw. *kans, mogelijkheid*
- sla'tsu:** [ˀsl·aʔ.ts·u] *PF* wwo. *beschrijven*
- slä:** [slæ] *PF* conj. *maar*
- slär:** [slær] *PF* znw. *grot*
- slele:** [ˀsl·ε.l·ε] *PF* wwn. *zwemmen*
- sleyku:** [slej.ˀk·u] *PF* wwo. *produceren, maken* (afgeleid van **slu worden** en «**eyk**» *caus. infix*)
- sloan:** [sl·o.ˀ·an] *PF* wwo. *gieten (v.e. vloeistof)*
- slu:** [sl·u] *PF* wwn. *worden* (znw. *predicaat met ne* in dubbelzinnige constructies)
- smar:** [smar] *PF* znw. *prooi, wat gejaagd wordt*
- smon:** [sm·on] *PF* wwn. *familiair zijn*
- snaytu:** [ˀsnaaj.tu] *PF* znw. *verliezen* (afgeleid van **snaytx verliezen**)
- snaytx:** [sn·ajt^ˀ] *PF* wwo. *verliezen (b.v. wedstrijd. Niet: een ding kwijtraken)*
- sneyä:** [snε.ˀjæ] *PF* voornaamw. *zijn eigen, haar eigen, diens eigen* (afgeleid van **sno zijn zelf, haar zelf, diens zelf**)
- sngap:** [snj·ap^ˀ] *PF* wwo. *steken*
- sngä'i:** [snj·æ.ʔ·i] *PF* wwnM. *beginnen, starten*
- sngä'ikrr:** [ˀsnjæ.ʔi.kr] *PF* znw. *begin, start-tijd (tijd)* (c.w. van **sngä'i beginnen** en **krr tijd**)
- sngä'iyu:** [ˀsnjæ.ʔi.ju] *PF* znw. *beginner* (afgeleid van **sngä'i begin**)
- sngel:** [snjεl] *PF* znw. *afval*
- sngeltseng:** [ˀsnjεl.tsεŋ] *PF* znw. *vuilnisbelt, afvalhoop* (c.w. van **sngel afval** en **tseng plaats**)
- sngum:** [snjum] *PF* znw. *zorg*
- sno:** [sno] *PF* voornaamw. *genitieve vorm sneyä: zijn eigen, haar eigen, diens eigen* (reflexief)
- snumina:** [ˀsnu.mi.na] *CP* bvnw. *suf, niet slim (persoon)* avm. (refereert naar een 'suf/dom' persoon)
- soaia:** [so.ˀa.i.a] *PF* znw. *familie* (onregelmatige genitieve vorm *soaiä*)
- sok:** [sok^ˀ] *PF* bijv.nw. *recent*
- som:** [som] *PF* bvnw. *heet*
- somwew:** [som.ˀwew] *PF* znw. *temperatuur* (afgeleid van **som heet** en **wew koud**)
- somwewe:** [som.ˀwew.pε] *PF* inter. *Welke temperatuur? (meer gebruikelijk)* (afgeleid van **somwew temperatuur**)
- sop:** [s·op^ˀ] *PF* wwn. *reizen*
- sopyu:** [ˀsop.ju] *PF* znw. *reiziger* (afgeleid van **sop reizen**)
- spaw:** [sp·aw] *PF* wwo. *geloven*
- spä:** [sp·æ] *PF* ww. *springen*
- spe'e:** [sp·ε.ˀʔ·ε] *PF* wwo. *vangen*
- spe'etu:** [spe.ˀʔε.tu] *PF* znw. *gevangen* (afgeleid van **spe'e vangen**)
- speng:** [sp·εŋ] *PF* ww. *terughalen*
- spule:** [ˀsp·u.l·ε] *PF* wwo. *voortstuwen*
- spuwini:** [ˀspu.wini] *PF* bijw. *oud (niet voor mensen), van voorheen* nvm.
- spxam:** [sp'·am] *PF* znw. *paddenstoel*
- spxin:** [sp'·in] *PF* bvnw. *ziek*
- srak(e):** [ˀsrak(ε)] *PF* part. *indicatie voor ja/nee vraag*
- sran:** [sran] *PF* bijw., uitr. *ja (omgangstaal)*
- srane:** [ˀsra.nε] *PF* part. *intj. ja*
- sraw:** [sraw] *PF* bijw. *pijnlijk*
- srätx:** [sr·æt^ˀ] *PF* wwo. *vervelen, lastig vallen*
- sre+:** [srε] *PF* vz *voor (tijd)*
- sre':** [srεʔ] *PF* znw. *tand*
- srefey:** [srε.ˀf·ej] *PF* onv./ver.ww *verwachten* (c.w. van **sre+ voor** en **pey wachten**)
- srekamtrr:** [srε.ˀkam.trr] *PF* znw. *de tijd voor middag (12 uur 's middags)* (c.w. van **sre voor** en **kxamtrr midden van de dag**)

- srekamtɔn:** [sʁɛ.ˈkɑm.tʰɔn] *PF* *znw.* voor mid-
dernacht (c.w. van **sre** voor en **kxamtɔn**
middernacht)
- srekrɔ:** [sʁɛ.ˈkɾ] *PF* *bijw.* voordat, alreeds, voor de
tijd (c.w. van **sre** voor en **krr** tijd)
- srese'a:** [sʁɛ.s.ɛ.ˈʔ.a] *PF* *ww.* voorspellen, voor-
spelling (c.w. van **sre+** voor en **tse'a** see)
- sresrr'ong:** [sʁɛ.sɾ.ˈʔɔŋ] *PF* *nw.* voor zonsopgang
(c.w. van **sre** voor en **trr'ong** zonsopgang)
- sreton'ong:** [sʁɛ.tɔn.ˈʔɔŋ] *PF* *znw.* avond vo-
or zonsondergang) (c.w. van **sre** voor en **tx-**
on'ong vallen van de nacht)
- srew:** [sʁ.ɛw] *PF* *wwn.* dansen
- srin:** [sɾ.m] *PF* *wwo.* doorgeven van een naar een
ander (weinig gebruikt zonder prefix)
- srung:** [sɾuŋ] *PF* *znw.* hulp
- srung si:** [sɾuŋ ˈs.i] *PF* *wwn.* helpen (afgeleid
van **srung** hulp)
- starsim:** [ˈst.ɑf.s.ɪm] *PF* *wwo.* verzamelen, ver-
garen
- stawm:** [st.ɑwm] *PF* *wwo.* horen
- stā'nì:** [ˈst.æʔ.n.ɪ] *PF* *wwo.* vangen
- steftxaw:** [st.ɛ.ft'ɑw] *PF* *wwo.* onderzoeken
- steng:** [stɛŋ] *PF* *bvnw.* gelijk, identiek
- steyki:** [stɛj.ˈk.i] *PF* *wwo.* (iemand) kwaad ma-
ken (afgeleid van **sti** boos zijn en «**eyk**» *caus.*
infix)
- sti:** [st.i] *PF* *wwn.* ergeren (onovergangelijk),
kwaad zijn
- sto:** [st.ɔ] *PF* *ww.* weigeren (iets te doen)
- stum:** [stum] *PF* *bw.* bijna
- stxeli:** [ˈst'ɛ.li] *PF* *znw.* kado
- stxenu:** [ˈst'ɛ.nu] *PF* *znw.* aanbod (c.w. van **stx-**
eli gift, geschenk en **lonu** loslaten)
- stxenutɔŋ:** [ˈst'ɛ.nu.tɔŋ] *PF* *wwo.* aanbieden
(afgeleid van **stxenu** aanbod)
- stxong:** [st'ɔŋ] *PF* *bijw.* vreemd, onbekend
- sulin:** [ˈs.u.l.ɪm] *PF* *wwn.* bezig zijn (positief),
iets doen wat je leuk en opwekkend vindt (af-
geleid van **'in** bezig zijn)
- sung:** [s.uŋ] *PF* *wwo.* toevoegen
- sunu:** [ˈs.u.n.u] *PF* *wwn.* prettig of leuk zijn, ple-
zier brengen
- sutx:** [s.ut'ɔ] *PF* *wwo.* vangen, opsluiten
- swaw:** [swaw] *PF* *znw.* moment
- swawtsyip:** [ˈswaw.tsjɪp] *PF* *znw.* een kort mo-
ment, seconde (afgeleid van **swaw** moment)
- swey:** [sweɪ] *PF* *bvnw.* beste
- sweylu:** [ˈsweɪ.lu] *PF* *ww.* zouden (afgeleid van
swey beste en **lu** is)
- swirä:** [swi.ˈræ] *PF* *znw.* wezen, creatuur
- swizaw:** [swi.ˈzaw] *PF* *znw.* pijn
- swok:** [swok] *PF* *bvnw.* heilig
- swotu:** [ˈswɔ.tu] *PF* *znw.* heilige plaats
- syaw:** [sj.ɑw] *PF* *wwn.* roepen
- syay:** [sjɑj] *PF* *znw.* lot (noodlot)
- syayvi:** [ˈsjɑj.vi] *PF* *znw.* geluk, fortuin (afgeleid
van **syay** lot)
- syä'ä:** [ˈsjæ.ʔæ] *PF* *bijw.* bitter
- syen:** [sjɛn] *PF* *bijw.* laatst
- syep:** [sj.ɛp] *PF* *wwo.* vangen (in een val leiden)
- syo:** [sjɔ] *PF* *bijw.* licht (fysiek gewicht, licht-
gewicht)
- syulang:** [ˈsju.lɑŋ] *PF* *znw.* bloem
- syuve:** [ˈsju.vɛ] *PF* *znw.* voedsel (collectief zelfst.
nw., kan niet in meervoud worden gebruikt)

T

- ta-:** [ta] *PF* *vz.* van (locatief), van (tijdsbepaling
i.c.m. andere tijd-woorden)
- ta'em:** [ta.ˈʔɛm] *PF* *vz.* van boven
- ta'leng:** [ˈtaʔ.lɛŋ] *PF* *znw.* huid
- ta'lengean:** [ˈtaʔ.lɛ.ŋɛ.an] *PF* *bvnw.* huid-blauw
(c.w. van **ta'leng** huid en **ean** blauw)
- tafkɪp-:** [ta.ˈfkɪp] *PF* *vz.* van boven (c.w. van **ta**
van en **fɪkɪp-** boven)
- tafral:** [ta.ˈfral] *PF* *bw.* daarom, om die reden
- takɪp-:** [ta.ˈkɪp] *PF* *vz.* van tussen (c.w. van **ta**
van en **kɪp-** tussen)
- takrra:** [ta.ˈkɾ.ɑ] *PF* *conj.* sinds (tijd) allomorf
van **akrrta** (c.w. van **krr** *krr* en **ta** van)
- takuk:** [ˈt.a.k.uk] *PF* *wwo.* raken
- talun(a):** [ta.ˈlun(a)] *PF* *conj.* omdat (c.w. van
ta van en **lun** reden)
- tam:** [t.am] *PF* *wwn.* voldoen
- tam tam:** [ˈtam ˈtam] *M* *uitr.* kalmerend zinnetje,
"rustig maar"
- tangek:** [ˈta.ŋɛk] *PF* *znw.* boomstam
- tanhi:** [tan.ˈhi] *PF* *znw.* ster, lichtgevende sproet
- taron:** [ˈt.a.r.ɔn] *JC,PF* *wwo.* jagen

taronyu: [ˈta.ron.ju] *JC,PF* znw. *jager* (c.w. van **taron** *jagen* en **-yu** *achtervoegsel*)

taronyutsyip: [ˈta.ron.ju.t͡sɨp] *PF* znw. *ja-gertje* (afgeleid van **taronyu** *jager*)

tatep: [ˈt.a.t.ɛp] *PF* wwo. *de draad kwijtraken*

tatlam: [tat.ˈlam] *PF* bijw. *blijkbaar* (afgeleid van **lam** *lijken*)

taw: [taw] *PF* znw. *lucht, hemel*

taweyk(a): [ta.ˈwɛjk(a)] *PF* conj. *omdat, vanwege de reden*

tawng: [t.ɔwŋ] *PF* wwn. *duiken, bukken*

täftxu: [t.æ.ˈftˈu] *PF* wwo. *weven*

täftxuyu: [t.æ.ˈftˈu.ju] *PF* znw. *wever* (afgeleid van **täftxu** *weven* en **-yu** *achtervoegsel*)

tätxaw: [t.æ.ˈtˈaw] *PF* wwn. *terugkeren*

te: [tɛ] *JC* part. *wordt gebruikt in volledige namen*

tel: [t.ɛl] *PF* wwo. *ontvangen*

telem: [tɛ.ˈlɛm] *PF* znw. *koord*

tem: [t.ɛm] *PF* wwn. *schieten*

temrey: [tɛm.ˈrɛj] *PF* znw. *overleven* (afgeleid van **emrey** *overleven*)

teng: [tɛŋ] *PF* vz. *zoals, gelijk aan*

tengfya: [ˈtɛŋ.fja] *PF* conj. *hetzelfde als* (c.w. van **teng** *gelijk aan* en **fya'o** *pad*)

tengkrr: [tɛŋ.ˈkr] *PF* terwijl *gelijk aan* (c.w. van **teng** *gelijk, hetzelfde* en **krr** *tijd*)

teri-: [tɛ.ˈri] *PF* vz. *over*

terkup: [ˈt.ɛr.kup] *PF* wwn. *doodgaan*

teswoting: [tɛ.ˈswo.tɨŋ] *PF* wwo. *gunnen* (c.w. van **ting** *geven*)

tete: [ˈtɛ.tɛ] *PF* bijw. *bot* (als bij *mes*)

tewng: [tɛwŋ] *PF* znw. *lendendoek*

tewti: [ˈtɛw.ti] *PF* uitr. *wow, uitroep van verrassing en plezier*

teya: [tɛ.ˈja] *PF* bvnw. *vol*

teya si: [tɛ.ˈja ˈs-i] *PF* wwn. *vullen* (met *datief* van een *gevuld ding*) (afgeleid van **teya** *vol*)

teynga: [ˈtɛjŋ.a] *PF* znw. *dat antwoord* (samentrekking van **tí'eyng a**)

teyngla: [ˈtɛjŋ.la] *PF* znw. *dat antwoord* (*meeuw. voorw.*) (samentrekking van **tí'eyng-il a**)

teyngta: [ˈtɛjŋ.ta] *PF* znw. *dat antwoord* (*lijdend voorw.*) (samentrekking van **tí'eyng-it a**)

teyr: [tɛjr] *PF* bijw. *wit*

teyrpin: [ˈtɛjr.pin] *PF* znw. *wit* (afgeleid van **teyr** *wit*)

til: [til] *PF* znw. *gewricht, scharnier*

tinan: [ˈti.nan] *PF* znw. *lezen* (afgeleid van **in-an** *lezen*)

tirea: [ti.ˈrɛ.a] *PF* znw. *geest, ziel*

tireafya'o: [ti.ˈrɛ.a.fja.ʔo] *PF* znw. *zielenpad* (c.w. van **tirea** *ziel* en **fya'o** *pad*)

tireaioang: [ti.ˈrɛ.a.i.o.aŋ] *PF* znw. *geestdier, totem* (c.w. van **tirea** *geest* en **ioang** *dier*)

tireapängkxo: [ti.ˈrɛ.a.p.æŋ.k'·o] *PF* wwo. *in nauw contact staan* (b.v. met *natuur*) (c.w. van **tirea** *geest* en **pängkxo** *praten*)

tí'awm: [ti.ˈʔawm] *PF* znw. *kamperen* (afgeleid van **'awm** *kamp*)

tí'awm si: [ti.ˈʔawm ˈs-i] *PF* wwn. *kamperen* (afgeleid van **'awm** *kamp*)

tí'awpo: [ti.ˈʔaw.po] *PF* znw. *individualiteit* (*negatieve lading, egoïstisch*) (afgeleid van **'awpo** *één individu*)

tí'efu: [ti.ˈʔɛ.fu] *PF* znw. *gevoel* (afgeleid van **'efu** *voelen*)

tí'em: [ti.ˈʔɛm] *PF* znw. *kookkunst* (afgeleid van **'em** *koken*)

tí'eylan: [ti.ˈʔɛj.lan] *PF* znw. *riendschap* (afgeleid van **'eylan** *riend*)

tí'eyng: [ti.ˈʔɛjŋ] *PF* znw. *antwoorden* (afgeleid van **'eyng** *antwoord*)

tí'í'avay: [ti.ˈʔi.ʔ.a.vaŋ] *PF* bijw. *tot het eind* (c.w. van **'í'a** *eind* en **vay** *tot*)

tí'ipu: [ti.ˈʔi.pu] *PF* znw. *humor* (afgeleid van **'ipu** *humoristisch*)

tí'o': [ti.ˈʔoʔ] *PF* znw. *plezier, opwinding* (afgeleid van **'o'** *opwindend*)

tí'ong: [ti.ˈʔoŋ] *PF* znw. *bloeien* (afgeleid van **'ong** *bloeien*)

tífkeytok: [ti.ˈfkej.tok] *PF* znw. *situatie, conditie, staat* (afgeleid van **fkeytok** *bestaan*)

tífmetok: [ti.ˈfmɛ.tok] *PF* znw. *proef, test* (afgeleid van **fmetok** *test*)

tífmi: [ti.ˈfmi] *PF* znw. *poging* (afgeleid van **fmi** *proberen*)

tífnu: [ti.ˈfnu] *PF* znw. *stilte* (afgeleid van **fnu** *stil*)

tíftang: [ti.ˈftaŋ] *PF* znw. *stoppen, de glottale stop* (afgeleid van **ftang** *stop*)

tíftang si: [ti.ˈftaŋ s-] *PF* wwn. *stoppen* (afgeleid van **tíftang** *stoppen*)

tíftia: [ti.fti.ˈa] *PF* znw. *studie* (afgeleid van **ftia** *studeren, bestuderen*)

tíftia kifkeyä: [ti.fti.ˈa ki.ˈfkɛ.jæ] *PF* znw. *wetenschap, de studie van de fysieke wereld* (c.w. van **tíftia** *bestuderen* en **kifkey** *wereld*)

- tiftxavang:** [ti.'ft'a.van] *PF* znw. *passie* (afgeleid van **ftxavang** *gepassioneerd*)
- tiftxey:** [ti.'ft'ɛj] *PF* znw. *keuze* (afgeleid van **ftxey** *kiezen*)
- tifyawintxu:** [ti.'fja.wim.'t'u] *PF* znw. *begeleiding* (afgeleid van **fyawintxu** *gids*)
- tifyeyn:** [ti.'fjɛjn] *PF* znw. *rijpheid* (afgeleid van **fyeyn** *rijp, volgroeid*)
- tihawl:** [ti.'haw] *PF* znw. *voorbereidingen, plan* (afgeleid van **hawl** *voorbereiden*)
- tihawnu:** [ti.'haw.nu] *PF* znw. *bescherming* (afgeleid van **hawnu** *beschermen, beschutting*)
- tihawnu si:** [ti.'haw.nu 's-i] *PF* wwn. *beschermen* (afgeleid van **tihawnu** *bescherming*)
- tihona:** [ti.'ho.na] *PF* znw. *leukheid, schattigheid* (afgeleid van **hona** *schattig*)
- tik'in:** [tik.'ʔim] *PF* znw. *vrije tijd* (afgeleid van **'in** *bezig zijn*)
- tikan:** [ti.'kan] *PF* znw. *doel, goal* (afgeleid van **kan** *doel*)
- tikangkem:** [ti.'kaŋ.kɛm] *PF* znw. *werk* (afgeleid van **kem** *actie, daad*)
- tikangkem si:** [ti.'kaŋ.kɛm 's-i] *PF* wwn. *werken* (afgeleid van **tikangkem** *werk*)
- tikangkemvi:** [ti.'kaŋ.kɛm.vi] *PF* znw. *project, werkstuk* (afgeleid van **tikangkem** *werk*)
- tikanu:** [ti.'ka.nu] *PF* znw. *intelgentie* (afgeleid van **kanu** *slim*)
- tikawng:** [ti.'kawŋ] *PF* znw. *(het) kwaad* (afgeleid van **kawng** *slecht*)
- tikenong:** [ti.'kɛ.noŋ] *PF* znw. *voorbeeld* (afgeleid van **kenong** *model*)
- tiketeng:** [ti.'kɛ.tɛŋ] *PF* znw. *verschil* (c.w. van **ke** *niet* en **teng** *gelijk*)
- tikin:** [ti.'kin] *PF* znw. *nodig hebben* (afgeleid van **kin** *noodzaak*)
- tikusar:** [ti.ku.'sar] *PF* znw. *onderwijzen* (*het onderwijs*) (afgeleid van **kar** *onderwijzen*)
- tikxey:** [ti.'k'ɛj] *PF* znw. *incorrectheid, fout* (afgeleid van **kxeyey** *fout*)
- tikxey si:** [ti.'k'ɛj 's-i] *PF* wwn. *verkeerd doen, blunderen* (afgeleid van **tikxey** *incorrect*)
- tilam:** [ti.'lam] *PF* znw. *voorkomen* (afgeleid van **lam** *lijken*)
- tilen:** [ti.'lɛn] *PF* znw. *gebeurtenis* (afgeleid van **len** *gebeuren*)
- tilor:** [ti.'lor] *PF* znw. *schoonheid* (afgeleid van **lor** *mooi*)
- tīm:** [tīm] *PF* bijw. *laag*
- timal:** [ti.'mal] *PF* znw. *betrouwbaarheid* (afgeleid van **mal** *betrouwbaar*)
- time'em:** [ti.'mɛ.ʔɛm] *PF* znw. *harmonie* (*algemeen gevoel*) (afgeleid van **me'em** *harmonieus*)
- tīmll'an:** [ti.ml.'ʔan] *PF* znw. *acceptatie* (afgeleid van **ml'an** *accepteren*)
- tīmok:** [ti.'mɔkʔ] *PF* znw. *suggestie* (afgeleid van **mok** *voorstellen, suggereren*)
- tīmuntxa:** [ti.mun.'t'a] *PF* znw. *paren, huwelijk* (afgeleid van **muntxa** *gepaard, gekoppeld*)
- tīmweypey:** [tīm.'wɛj.pɛj] *PF* znw. *geduld* (afgeleid van **maweypey** *geduld hebben*)
- tin:** [tīm] *PF* znw. *activiteit die je bezig houdt* (afgeleid van **'in** *bezig zijn*)
- tīng:** [t-ɪŋ] *PF* wwo. *geven*
- tīngay:** [ti.'ŋaj] *PF* znw. *waarheid* (afgeleid van **ngay** *waar*)
- tīngäzìk:** [ti.'ŋæ.zìkʔ] *PF* znw. *moeilijkheid, probleem* (afgeleid van **ngäzìk** *moeilijk*)
- tīng lawr:** [t-ɪŋ lawr] *PF* wwn. *zingen zonder worden, neuriën* (afgeleid van **lawr** *melodie*)
- tīng mīkyun:** [t-ɪm 'mìk.jun] *PF* wwn. *luisteren, let. een oor geven* (afgeleid van **tīng** *geven* en **mīkyun** *oor*)
- tīng nari:** [t-ɪŋ 'nari] *PF* wwn. *kijken, let.: een oog geven* (afgeleid van **tīng** *geven* en **nari** *oog*)
- tīngong:** [ti.'ŋoŋ] *PF* znw. *lethargie, luiheid* (afgeleid van **ngong** *lui*)
- tīngop:** [ti.'ŋopʔ] *PF* znw. *creatie* (afgeleid van **ngop** *creëren*)
- tīng tseng:** [t-ɪŋ 'tsɛŋ] *PF* wwn. *terugtrekken* (afgeleid van **tīng** *geef* en **tseng** *grond*)
- tīno:** [ti.'no] *PF* znw. *diepgaandheid, precisie, gedetailleerdheid*
- tīnomum:** [ti.'no.mum] *PF* znw. *nieuwsgierigheid* (afgeleid van **newomum** *nieuwsgierig zijn*)
- tīoeyktīng:** [ti.'o.ɛjk.tɪŋ] *PF* znw. *uitleg* (afgeleid van «**eyk**» *reden* (*stam*))Spreektaal. Uitspraak: [ti.'o.ɛjk.tɪŋ])
- tīohakx:** [ti.o.'hakʔ] *PF* znw. *honger* (afgeleid van **ohakx** *hongerig*)
- tīomum:** [ti.'o.mum] *PF* znw. *kennis* (afgeleid van **omum** *weten*)
- tīpawm:** [ti.'pawm] *PF* znw. *vraag* (afgeleid van **pawm** *vragen*)

- típähem:** [ti.'pæ.həm] *PF* ZNW. *aankomst* (afgeleid van **pähem** *arriveren*)
- típängkxo:** [ti.pæŋ.'k'o] *PF* ZNW. *conversatie, discussie* (afgeleid van **pängkxo** *praten*)
- típängkxotsyìp:** [ti.pæŋ.'k'o.tsjip⁷] *PF* ZNW. *kleine conversatie, praatje* (afgeleid van **típängkxo** *conversatie*)
- tìpe'un:** [ti.'pɛ.ʔun] *PF* ZNW. *beslissing* (afgeleid van **pe'un** *beslissen*)
- tìprte':** [ti.'pɾ.tɛʔ] *PF* ZNW. *plezier* (afgeleid van **prte'** *plezierig*)
- tìran:** [t.i.'r.an] *PF* WVN. *lopen*
- tìrawn:** [ti.'rawn] *PF* ZNW. *vervanging, het vervangen* (afgeleid van **rawn** *vervangen*)
- tìrey:** [ti.'rɛj] *PF* ZNW. *leven* (afgeleid van **rey** *leven*)
- tìrol:** [ti.'rɔl] *PF* ZNW. *lied* (afgeleid van **rol** *zingen*)
- tìronsrel:** [ti.'ron.srɛl] *PF* ZNW. *verbeelding* (afgeleid van **ronsrelngop** *verbeelden*)
- tìska'a:** [ti.'ska.'ʔa] *PF* ZNW. *vernietiging* (afgeleid van **ska'a** *vernietigen*)
- tìsla'tsu:** [ti.'sla.ʔ.tsu] *PF* ZNW. *omschrijving* (afgeleid van **sla'tsu** *omschrijven*)
- tìsnaytx:** [ti.'snajt⁷] *PF* ZNW. *verlies* (afgeleid van **snaytx** *verliezen*)
- tìsom:** [ti.'som] *PF* ZNW. *hitte* (afgeleid van **som** *heet*)
- tìsop:** [ti.'sɔp⁷] *PF* ZNW. *reis* (afgeleid van **sop** *reis*)
- tìspe'e:** [ti.spɛ.'ʔɛ] *PF* ZNW. *vangen* (afgeleid van **spe'e** *vangen*)
- tìspxin:** [ti.'sp'in] *PF* ZNW. *ziek zijn, een ziekte hebben* (afgeleid van **spxin** *ziek*)
- tìsraw:** [ti.'srɔw] *PF* ZNW. *pijn* (afgeleid van **sraw** *pijnlijk*)
- tìsraw seyki:** [ti.'srɔw se.j.'k.i] *PF* WVO. *pijn doen (iets of iemand (c.w. van tìsraw pijn en s«eyk»i maken)*
- tìsraw si:** [ti.'srɔw 's.i] *PF* WVN. *pijn hebben, pijnlijk zijn* (afgeleid van **tìsraw** *pijn*)
- tìsrese'a:** [ti.'srɛ.se.'ʔa] *PF* ZNW. *profetie* (afgeleid van **srese'a** *profetie uitspreken*)
- tìsti:** [ti.'sti] *PF* ZNW. *woede* (afgeleid van **sti** *boos/kwaad zijn*)
- tìsung:** [ti.'suŋ] *Lance* ZNW. *p.s., toevoeging* (afgeleid van **sung** *toevoegen*)
- tìtaron:** [ti.'ta.rɔn] *PF* ZNW. *jagen* (afgeleid van **taron** *jagen*)
- tìtslam:** [ti.'tslam] *PF* ZNW. *begrip, intelligentie* (afgeleid van **tslam** *begrijpen*)
- tìtstew:** [ti.'tstɛw] *PF* ZNW. *moed, dapperheid*
- tìtstewnga':** [ti.'tstɛw.ŋa.ʔ] *PF* bijv.nw. *moedig, dapper* (afgeleid van **tìtstew** *moed, dapperheid*) nvm. (b.v. een dappere daad)
- tìtstunwi:** [ti.'tstun.wi] *PF* ZNW. *vriendelijkheid* (afgeleid van **tstunwi** *vriendelijk, aardig*)
- tìtsyär:** [ti.'tsyær] *PF* ZNW. *afwijzing* (afgeleid van **tsyär** *afwijzen, verwerpen*)
- tìtusaron:** [ti.tu.'sa.rɔn] *PF* ZNW. *jagen* (afgeleid van **taron** *jagen*)
- tìtxanew:** [ti.'t'a.nɛw] *PF* ZNW. *hebzucht* (afgeleid van **txanew** *hebzuchtig*)
- tìtxen:** [ti.'t'ɛn] *PF* ZNW. *wakker zijn, de staat van wakkerheid* (afgeleid van **txen** *wakker*)
- tìtxula:** [ti.'t'u.la] *PF* ZNW. *constructie, gebouwd ding* (afgeleid van **txula** *bouwen*)
- tìtxur:** [ti.'t'ur] *PF* ZNW. *kracht* (afgeleid van **txur** *sterk*)
- tìvawm:** [ti.'vawm] *PF* ZNW. *duisternis* (afgeleid van **vawm** *donker*)
- tìväng:** [ti.'væŋ] *PF* ZNW. *dorst* (afgeleid van **väng** *dorstig*)
- tìve'ki:** [ti.vɛʔ.'ki] *PF* ZNW. *haat* (afgeleid van **ve'ki** *haat*)
- tìwan:** [ti.'wan] *PF* ZNW. *verdoezelen, bedekken* (afgeleid van **wan** *verbergen*)
- tìwäte:** [ti.wæ.'tɛ] *PF* ZNW. *dispuut, redetwist* (afgeleid van **wäte** *redetwisten*)
- tìwew:** [ti.'wɛw] *PF* ZNW. *kou, koude* (afgeleid van **wew** *koud*)
- tìwusem:** [ti.wu.'sɛm] *PF* ZNW. *vechten* (afgeleid van **wem** *vechten*)
- tìyawn:** [ti.'jawn] *PF* ZNW. *liefde* (afgeleid van **yawne** *geliefd*)
- tìyawr:** [ti.'jawr] *PF* ZNW. *correctheid* (afgeleid van **eyawr** *correct*)
- tìyo':** [ti.'yoʔ⁷] *PF* ZNW. *perfectie* (afgeleid van **yo'** *perfect zijn*)
- tìyora':** [ti.jo'ra.ʔ] *PF* ZNW. *zege, overwinning* (afgeleid van **yora'** *winnen*)
- tìyusom:** [ti.ju.'som] *PF* ZNW. *eten (het doen)* (afgeleid van **yom** *eten*)
- to:** [to] *PF* conj. *dan, vergelijkend vergelijken* de markering *dan* (gedraagt zich als bijwoord.)
- tok:** [t.ok⁷] *PF* WVO. *zijn (plaats)*
- tokx:** [tok⁷] *PF* ZNW. *lichaam*

tolel: [to.'lɛl] *PF* uitdr. *Eureka, ik heb het gevonden!* (synoniem: **tslolam**)
toltem: [t·ol.'t·ɛm] *PF* wwo. *schieten*
tompā: [t·om.pa] *PF* znw. *regen*
tompameyp: [tom.pa.'mɛjp] *PF* znw. *motregen* (afgeleid van **tompā** *regen* en **meyp** *zwak*)
tomperwi: [t·om.pɛf.wi] *PF* znw. *natte sneeuw* (afgeleid van **tompā** *regen* en **herwi** *sneeuw*)
tompiva: [t·om.pi.va] *PF* znw. *regendruppel* (afgeleid van **tompā** *regen* en **ilva** *druppel*)
tor: [tor] *PF* bvnw. *laatste, uiteindelijke* (afgeleid van **toruk** *laatste schaduw*)
toruk makto: [t·o.ruk' mak.to] *JC* znw. *toruk berijder* (c.w. van **toruk** *leopteryx* en **makto** *berijden*)
trr: [tr̩] *PF* znw. *dag*
trr'awve: [tr̩.'ʔaw.vɛ] *PF* znw. *zondag* (c.w. van **trr** *dag* en **'awve** *eerste*)
trr'ong: [tr̩.'ʔon] *PF* znw. *vroeg ochtend, zonsopgang* (c.w. van **trr** *dag* en **'ong** *ontvouwen*)
trr'ongmaw: [tr̩.'ʔon.maw] *PF* znw. *dag na zonsopgang* (c.w. van **trr'ong** *zonsopgang* en **maw** *na*)
trram: [tr̩.'am] *PF* bw. *gisteren* (afgeleid van **trr** *dag* en **ham** *orig*)
trray: [tr̩.'aj] *PF* bijw. *morgen* (afgeleid van **trr** *dag* en **hay** *volgende*)
trrkive: [tr̩.'ki.vɛ] *PF* znw. *zaterdag* (c.w. van **trr** *dag* en **kive** *zevende*)
trrmrve: [tr̩.'mr̩.vɛ] *PF* znw. *donderdag* (c.w. van **trr** *dag* en **mrve** *vijfde*)
trrmuve: [tr̩.'mu.vɛ] *PF* znw. *maandag* (c.w. van **trr** *dag* en **muve** *tweede*)

Ts

tsa-: [ts̩a] *PF* vZ. *dat*
tsa'u: [ts̩a.'ʔu] *PF* avnw. *dat (ding)* (c.w. van **tsa** *dat* en **'u** *ding*)
tsafya: [ts̩a.'fja] *PF* vNW. *op die manier, zo* (c.w. van **tsa-** *die* en **fya'o** *manier*)
tsa-hey: [ts̩a.'hɛj] *ZS* uitr. *uitroep van waarschuwing of frustratie, 'o neel'*
tsahey! si: [ts̩a.'hɛj 's-i] *PF* wwn. *verbinden met, een neurale verbinding maken met* (afgeleid van **tsahey!lu** *verbinding*)
tsahey!lu: [ts̩a.'hɛj.lu] *JC,PF* znw. *band, neurale verbinding*

trrpeve: [tr̩.'pɛ.vɛ] *PF* vraagw. *welke dag* (komt van **trr** *dag* en **-pe** *vragende wijs* en **-ve** *telwoord markering*)
trrpuve: [tr̩.'pu.vɛ] *PF* znw. *vrijdag* (c.w. van **trr** *dag* en **puve** *zesde*)
trrpxeyve: [tr̩.'p'ɛj.vɛ] *PF* znw. *dinsdag* (c.w. van **trr** *dag* en **pxeyve** *derde*)
trrtsive: [tr̩.'tsi.vɛ] *PF* znw. *woensdag* (c.w. van **trr** *dag* en **tsive** *vierde*)
trrtxon: [tr̩.'t'on] *PF* znw. *de dag en nacht cyclus van Pandora* (c.w. van **trr** *dag* en **txon** *nacht*)
tukru: [tuk.'ru] *PF* znw. *speer*
tul: [t·ul] *PF* wwn. *rennen*
tumpin: [t·um.pin] *PF* znw. *rood, oranje* (afgeleid van **tun** *rood, oranje*)
tun: [tun] *PF* bvnw. *rood, oranje*
tung: [t·uŋ] *PF* ww. *toestaan*
tungzup: [t·uŋ.'z·up] *PF* wwo. *laten vallen* (c.w. van **tung** *laten* en **zup** *vallen*)
tup: [tup] *PF* verb. *in plaats van, liever dan*
tupe: [t·u.pɛ] *PF* vraagw. *wie* allomorf van **pe-su**
tut: [tut] *PF* part. *geeft aan dat iets doorgaat*
tuté: [tu.'tɛ] *PF* znw. *vrouw (persoon)* (afgeleid van **tute** *persoon* (*klemtoon op 'te', vgl. persoon*))
tutan: [tu.'tan] *PF* znw. *man* (afgeleid van **tute** *persoon*)
tute: [tu.tɛ] *PF* znw. *persoon* (*klemtoon op 'tu', vgl. vrouw*)
tuteo: [tu.tɛ.o] *PF* vNW. *iemand* (afgeleid van **tute** *persoon*)
tuvon: [t·u.v·on] *PF* ww. *leunen*

tsakem: [ts̩a.kɛm] or [ts̩a.'kɛm] *PF* avnw. *dat (actie)* (afgeleid van **tsa-** *dat* en **kem** *actie*)
tsakrr: [ts̩a.'kr̩] *PF* avnw. *dat (tijd)* (afgeleid van **tsa-** *dat* en **krr** *tijd*)
tsakrrvay: [ts̩a.'kr̩.va.j] *PF* bijw. *tot dan, onder-tussen* (c.w. van **tsakrr** *dan* en **vay** *tot dan*)
tsal: [ts̩al] *PF* vNW. *dat, het* (*transitief onderwerp*)
tsalsungay: [ts̩al.su.'ŋa.j] *PF* bijw. *ondanks dat*
tsam: [ts̩am] *PF* znw. *oorlog*
tsamopin: [ts̩a.mo.pin] *PF* znw. *oorlogs-beschrijving* (c.w. van **tsam** *oorlog* en **'opin** *kleur*)

- tsampongu:** [t̥sam.po.ŋu] PF ZNW. oorlogsgroep (c.w. van **tsam** oorlog en **pongu** groep)
- tsamsiyu:** [t̥sam.si.ju] PF ZNW. krijger (afgeleid van **tsam si** oorlog voeren en **-yu** achtervoegsel)
- tsang:** [t̥saŋ] PF ZNW. piercing
- tsap'alute:** [t̥sap.'ʔa.lu.tɛ] PF ZNW. verontschuldiging, excuus
- tsap'alute si:** [t̥sap.'ʔa.lu.tɛ 's-i] PF ONV.WW. verontschuldigingen (afgeleid van **tsap'alute** excuus)
- tsapo:** [t̥sa.po] PF VNW. die (die ene) (alleen voor mensen) (c.w. van **tsa-** dat en **po** hij/zij)
- tsaria:** [t̥sa.ri.a] PF VERB. dat (ondergeschikte markering) (c.w. van **tsa'u-ri** dat (onderwerp) en **a** relatieve bepaling markering)
- tsat:** [t̥satʔ] PF VNW. dat, het (als object)
- tsata:** [t̥sa.ta] PF VERB. dat (ondergeschikte markering) (c.w. van **tsa'u-t** dat (accusatief) en **a** relatieve bepaling markering)
- tsatseng:** [t̥sa.'t̥sɛŋ] or [t̥sa.'t̥sɛŋ] PF AVNW. daar, die plaats (c.w. van **tsa** dat en **tseng** plaats)
- tsatu:** [t̥sa.tu] PF AVNW. die persoon (c.w. van **tsa** dat en **tute** persoon)
- tsaw:** [t̥saw] PF AVNW. dat, het (als niet transitief onderwerp)
- tsawa:** [t̥sa.wa] PF VERB. dat (ondergeschikte markering) (c.w. van **tsa'u** dat (nominatief) en **a** relatieve bepaling markering)
- tsawke:** [t̥saw.kɛ] PF ZNW. ZON
- tsawl:** [t̥sawl] PF BVNW. groot, lang ofp.
- tsawlhɨ':** [t̥sawl.'hiʔ] PF ZNW. grootte (c.w. van **tsawl** groot (in formaat) en **hi'i** klein (in formaat))
- tsawl slu:** [t̥sawl 'sl-u] PF WVN. groeien (c.w. van **tsawl** groot en **slu** worden)
- tsay+:** [t̥sa.j] PF VOORVOEGSEL deze (c.w. van **tsa-** dat en **ay+** meervoud)
- tsä':** [t̥sæʔ] PF WW. spuiten
- tse:** [t̥sɛ] PF DEELW. nou (conversatie starter)
- tse'a:** [t̥sɛ.'ʔ.a] PF WWO. zien (fysiek)
- tseng(e):** [t̥sɛŋ(ɛ)] PF ZNW. plaats
- tsengo:** [t̥sɛŋ.ŋo] PF VNW. ergens (afgeleid van **tseng** plaats)
- tsengpe:** [t̥sɛŋ.pɛ] PF VRAAGW. waar allomorf van **peseng**
- tseo:** [t̥sɛ.o] PF ZNW. kunst
- tsewtx:** [t̥sewtʔ] PF BIJW. smerig
- tsim:** [t̥sim] PF ZNW. bron
- tsik:** [t̥sik] PF BIJW. plotseling, zonder waarschuwing
- tsing:** [t̥siŋ] PF NUM. vier
- tsisyi:** [t̥sɪ.sy.i] PF WVN. fluisteren
- tsive:** [t̥sɪ.vɛ] PF BVNW. vierde (telwoord) (afgeleid van **tsing** vier)
- tskalep:** [t̥ska.lɛpʔ] PF ZNW. kruisboog
- tsko:** [t̥sko] PF ZNW. boog (wapen)
- tsko swizaw:** [t̥sko swi.'zaw] PF ZNW. pijl en boog (c.w. van **tsko** boog en **swizaw** pijl)
- tskxaytsyip:** [t̥sk'aj.t̥sjipʔ] PF ZNW. hagel (afgeleid van **tskxepay** ijs)
- tskxe:** [t̥sk'ɛ] PF ZNW. rots, steen
- tskkekeng:** [t̥sk'ɛ.kɛŋ] PF ZNW. training, oefening
- tskkekeng si:** [t̥sk'ɛ.kɛŋ 's-i] PF WVN. oefenen, trainen (afgeleid van **tskkekeng** training)
- tskxepay:** [t̥sk'ɛ.pa.j] PF ZNW. ijs (afgeleid van **tskxe** steen en **pay** water)
- tslam:** [t̥sl.am] PF WWO. begrijpen
- tsleng:** [t̥slɛŋ] PF BVNW. vals, onwaar
- tslolam:** [t̥slo.'lam] PF UITR. begrepen, ik snap het (afgeleid van **tslam** begrijpen en «ol» voltooid aspect infix)
- tsmim:** [t̥smim] PF ZNW. spoor v.e. dier
- tsmuk:** [t̥smukʔ] PF ZNW. broer of zus (unisex aanduiding)
- tsmukan:** [t̥smu.kan] PF ZNW. broer (afgeleid van **tsmuk** broer/zus)
- tsmuke:** [t̥smu.kɛ] PF ZNW. zus (afgeleid van **tsmuk** broer/zus)
- tsmuktu:** [t̥smuk.tu] PF ZNW. broer, zus (afgeleid van **tsmuk** broer/zus)
- tsngal:** [t̥sŋal] PF ZNW. beker
- tsngan:** [t̥sŋan] PF ZNW. vrees
- tsngawpay:** [t̥sŋaw.pa.j] PF ZNW. tranen (c.w. van **tsngawvik** huilen en **pay** water)
- tsngawpayvi:** [t̥sŋaw.pa.j.vi] PF ZNW. traan (c.w. van **tsngawvik** huilen en **pay+vi** water, met deel/partitief-markering)
- tsngawvik:** [t̥sŋaw.v.ikʔ] PF WVN. huilen
- tsni:** [t̥sni] PF VERB. dat (functie-woord) (met conjunctief werkwoord in afhankelijk zinsdeel)
- tsopi:** [t̥so.pi] PF ZNW. long
- tspang:** [t̥sp.aŋ] PF WWO. doden
- tsranten:** [t̥sr.an.tɛŋ] PF WVN. van belang zijn
- tsray:** [t̥sra.j] PF ZNW. dorp

tsre'i: [tʰsɾ·ɛ.ʔ·i] *PF* wwo. gooien
tstal: [tʰstal] *PF* znw. mes
tstew: [tʰstɛw] *PF* bvnw. dapper ofp.
tstu: [tʰstu] *PF* bijw. gesloten, dicht
tstunwi: [tʰstun.wi] *PF* bijw. vriendelijk, attent
tstu si: [tʰstu 's·i] *PF* onv.ww sluiten (afgeleid van **tstu** dicht)
tstxo: [tʰst'xo] *PF* znw. naam
tstxoli'u: [tʰst'xo.li.ʔu] *PF* znw. zelfstandig naamwoord (c.w. van **tstxo** naam en **li'u** woord)
tsuk-: [tʰsuk] *PF* voorv. kunnen, in staat zijn (c.w. van **tsun** kunnen en **fko** een)
tsuksim: [tʰsuk.sim] *PF* znw. kin
tsuktswa': [tʰsuk.tʰswaʔ] *PF* bijw. vergetelijk, vergeetbaar (afgeleid van **tswa'** vergeten)
tsukyom: [tʰsuk.jom] *PF* bijw. eetbaar (afgeleid van **yom** eten)
tsulfä: [tʰsul.'fæ] *PF* znw. meesterschap
tsulfä si: [tʰsul.'fæ 's·i] *PF* wwn. zich meester maken (afgeleid van **tsulfä** meesterschap)

Tx

txa': [tʰaʔ] *PF* bijw. hard
txal: [tʰal] *PF* znw. rug (van het lichaam)
txampay: [tʰam.'paɟ] *PF* znw. zee, oceaan (c.w. van **txan** groot en **pay** water)
txampxi: [tʰam.'p'i] *PF* znw. meerderheid, grootste deel (afgeleid van **txan** veel)
txan: [tʰan] *PF* bvnw. veel
txanatan: [tʰa.na.tan] *PF* bijw. helder, levendig (c.w. van **txan** erg en **atan** licht)
txanew: [tʰa.nɛw] *PF* bijw. hebberig (c.w. van **txan** veel en **new** willen)
txanfwerwi: [tʰan.'fwɛɾ.wi] *PF* znw. blizzard (afgeleid van **hufwe** wind en **herwi** sneeuw)
txankrr: [tʰaŋ.'kr] *PF* bijw. voor een lange tijd (c.w. van **txan** veel en **krr** tijd)
txantompa: [tʰan.'tom.pa] *PF* znw. stortbui, zware regen (c.w. van **txan** veel en **tompa** regen)
txantsan: [tʰan.tʰsan] *PF* bvnw. geweldig, uitstekend
txantslusam: [tʰan.tʰslu.sam] *PF* bvnw. wijs (c.w. van **txan** veel en **tsl«us»am** begrijpen)
txantstew: [tʰan.tʰstɛw] *PF* znw. held (c.w. van **txan** erg en **tstew** moedig)

tsulfätu: [tʰsul.'fæ.tu] *PF* znw. expert, meester van een vak, kunst of vaardigheid (afgeleid van **tsulfä** meesterschap)
tsun: [tʰs-un] *PF* wwnM. kunnen
tsunslu: [tʰs-un.sl·u] *PF* wwn. mogelijk zijn (c.w. van **tsun** kunnen en **slu** worden)
tsurokx: [tʰs·u.'r-ok'] *PF* ww. rusten
tswa': [tʰsw·aʔ] *PF* wwo. vergeten
tswayon: [tʰsw·aj·on] *PF* wwn. vliegen
tswin: [tʰswin] *PF* znw. vlecht, staart
tswintsyip: [tʰswin.tʰsjipʷ] *PF* znw. korte staart (afgeleid van **tswin** staart)
tsyafe: [tʰsja.fɛ] *PF* bijw. mild, aangenaam
tsyal: [tʰsja] *PF* znw. vleugel
tsyär: [tʰsy·æɾ] *PF* wwo. afwijzen, verwerpen
tsyil: [tʰsjil] *PF* wwo. klimmen, beklimmen (met hele lichaam)
tsyö: [tʰsjö] *PF* znw. meel
tsyokx: [tʰsjok'] *PF* znw. hand
tsyosyu: [tʰsjö.sju] *PF* znw. eten gemaakt van meel (c.w. van **tsyö** meel en **syuve** eten)

txantur: [tʰan.tur] *PF* bijw. krachtig (c.w. van **txan** veel en **txur** sterk)
txanwawe: [tʰan.wa.'wɛ] *PF* bijv. nw. persoonlijk belangrijk, significant (c.w. van **txan** veel en **wawe** belang)
txasom: [tʰa.som] *PF* bijw. erg heet (afgeleid van **txan** erg en **som** heet)
txawew: [tʰa.wɛw] *PF* bijw. erg koud (afgeleid van **txan** erg en **wew** koud)
txayo: [tʰa.jo] *PF* znw. veld, open terrein
txärem: [tʰæ.rɛm] *PF* znw. bot (v. gebeente)
txe'lan: [tʰɛʔ.'lan] *PF* znw. hart
txele: [tʰɛ.lɛ] *PF* znw. zaak
txen: [tʰɛn] *PF* bvnw. wakker
txep: [tʰɛpʷ] *PF* znw. vuur
txepiva: [tʰɛ.pi.va] *PF* znw. as (afgeleid van **txep** vuur en **ilva** vlok)
txeptsyip: [tʰɛp.tʰsjipʷ] *PF* znw. lief klein vuurtje (afgeleid van **txep** vuur)
txepvi: [tʰɛp.vi] *PF* znw. vonk (afgeleid van **txep** vuur)
txewk: [tʰɛwkʷ] *PF* znw. knuppel (wapen)
txewm: [tʰɛwm] *PF* bijv.nw. beangstigend
txey: [tʰ·ɛɟ] *PF* ww. stoppen
txi: [tʰi] *PF* znw. haast, gehaastheid

txin: [t'in] *PF* bijw. *eerste, primaire*
txintin: [t'in.tin] *PF* znw. *bezigheid, primaire rol in de gemeenschap* (c.w. van **txin** hoofdzaak en **tin** activiteit die je bezig houdt)
txim: [t'im] *PF* znw. *kont, achterste*
txing: [t'ɪŋ] *PF* ww. *achterlaten*
txo: [t'o] *PF* conj. *als, wanneer*
txoa: [t'o.a] *PF* znw. *vergiffenis*
txokefyaw: [t'o.ke.fjaw] *PF* conj. *als niet, anders* (c.w. van **txo-ke-fya'o-'aw** als niet één pad)
txon: [t'on] *PF* znw. *nacht*
txon'ong: [t'on.'ŋoŋ] *PF, PTT* znw. *zonsondergang* (c.w. van **txon** nacht en **'ong** ontvouwen)

U

uk: [uk^ɿ] *PF* znw. *schaduw* (afgeleid van **toruk** laatste schaduw)
ukxo: [u.k'o] *PF* bijw. *droog*
ulte: [ul.te] *PF* conj. *en* (verbindt zinsdelen)
ultxa: [ul.'t'a] *PF* znw. *ontmoeting, vergadering*
ultxarun: [ul.'t'a.f.un] *PF* ww. *ontmoeten* (c.w. van **ultxa** ontmoeting en **run** vinden)
ultxa si: [ul.'t'a 's:i] *PF* wwn. *iemand opzette-lijk ontmoeten (gebruikhu met)* (afgeleid van **ultxa** ontmoeting)
ultxatu: [ul.'t'a.tu] *PF* znw. *lid van een bijeenkomst* (afgeleid van **ultxa** bijeenkomst)
unil: [u.nil] *JC* znw. *droom*

V

var: [v.ar] *PF* wwnM. *in iets volharden, iets constant blijven doen*
vawm: [vawm] *PF* bijw. *donker*
vawmpin: [vawm.pin] *PF* znw. *donkere kleur* (afgeleid van **vawm** donker)
vay-: [va.j] *PF* vZ. *omhoog naar*
vaykrr: [va.j.'kr] *PF* conj. *totdat* (c.w. van **vay-** tot aan en **krr** tijd)
vä': [væʔ] *PF* bijw. *onplezierig voor de zintuigen, luid*
väng: [væŋ] *PF* bijw. *dorstig*
ve'ki: [v.ɛʔ.'k-i] *PF* ww *haten*
venu: [vɛ.nu] *PF* znw. *voet*

txon'ongmaw: [t'on.'ŋoŋ.maw] *PF* znw. *scherming, voor donker, na zonsondergang* (c.w. van **txon'ong** zonsondergang en **maw** na)
txonam: [t'o.'nam] *PF* bijw. *vorige nacht* (afgeleid van **txon** nacht en **ham** vorig(e))
txonay: [t'o.'na.j] *PF* bijw. *morgennacht* (afgeleid van **txon** nacht en **hay** volgend(e))
txopu: [t'o.pu] *PF* znw. *angst*
txopu si: [t'o.pu 's:i] *PF* wwn. *bang zijn* (afgeleid van **txopu** angst)
txukx: [t'uk^ɿ] *PF* bijw. *diep* (fysiek, hoogte)
txula: [t'.u.l.a] *PF* ww. *bouwen*
txum: [t'um] *PF* znw. *vergif*
txumnga': [t'um.ŋaʔ] *PF* bijw. *giftig* (afgeleid van **txum** gif en **nga'** bevat)
txur: [t'ur] *PF* bvnw. *sterk*

uniltirantokx: [u.nil.ti.'ran.tok^ɿ] *JC, PF* bvnw. *Avatar, droomwandellichaam* (c.w. van **unil-tiranyu** droomwandelaar en **tokx** lichaam)
uniltiranyu: [u.nil.ti.'ran.ju] *PF* znw. *droomwandelaar, Avatarbestuurder* (c.w. van **unil** droom en **tiranyu** wandelaar)
uo-: [u.o] *PF* vZ. *achter*
uran: [u.ran] *PF* znw. *boot*
utral: [ut.ral] *PF* znw. *boom*
utraltsyip: [ut.ral.tsjip^ɿ] *PF* znw. *struik* (afgeleid van **utral** boom)
uvan: [u.'van] *PF* znw. *spel* **uvan letokx** sport
uvan si: [u.'van 's:i] *PF* wwn. *spelen* (afgeleid van **uvan** spel)

venzek: [vɛn.zɛk^ɿ] *PF* znw. *teen* (c.w. van **venu** voet en **zekwä** vinger)
vewng: [v.ɛwŋ] *PF* ww. *letten op, verantwoordelijk zijn voor*
vey: [vɛ.j] *PF* znw. *dierlijk voedsel, vlees*
vin: [v.in] *PF* ww. *verzoek, vragen om*
vingkap: [v.inj.k.ap^ɿ] *PF* ww. *een ingeving krijgen, een licht opgaan*
virä: [v.i.'r.æ] *PF* ww. *verspreiden*
vitra: [vit.'ra] *PF* znw. *ziel*
vol: [vol] *PF* num. *acht*
volve: [vol.vɛ] *PF* bvnw. *achtste* (telwoord) (afgeleid van **vol** acht)

vospxi: [vo.'sp'i] *PF* znw. maand (afgeleid van **vospixi** *tiwaalfde deel* en **zisitā** *van een jaar*)
vospxiām: [vo.'sp'i.ām] *PF* znw. vorige maand (afgeleid van **vospxi** maand)
vospxiay: [vo.'sp'i.a.j] *PF* znw. volgende maand (afgeleid van **vospxi** maand)
vrrin: ['v.r̥.m] *PF* wwn. bezig zijn (negatief), moe/overweldigd zijn door een activiteit (afge-

leid van 'in bezig zijn)
vrrtep: ['v.r̥.tɛp̚] *PF* znw. demon
vul: [vul] *PF* znw. tak (van een boom)
vur: [vur] *PF* znw. verhaal
vurvi: ['vur.vi] *PF* znw. samenvatting (afgeleid van **vur** verhaal)

W

walak: ['wa.lak̚] *PF* bijw. energiek, actief
wan: [w.an] *PF* wwo. verbergen
wawe: [wa.'wɛ] *PF* znw. betekenis, belang
way: [wa.j] *PF* znw. lied
way a plltxe: [waj a pl.t'ɛ] *PF* uitdr. gesproken gedicht (als melodieuze voordracht) (afgeleid van **way** zingen (ceremonieel))
way a rol: [waj a rɔl] *PF* uitdr. gezongen gedicht (afgeleid van **way** zingen (ceremonieel))
wayä ayli'u: [waj.æ ajli.'u] *PF* uitdr. woorden van een gedicht, of tekst van een lied (afgeleid van **way** zingen (ceremonieel))
way si: ['waj 's-i] *PF* wwn. zingen (afgeleid van **way** lied)
waytelem: ['waj.tɛ.lɛm] *PF* znw. akkoord (muziek) (c.w. van **way** lied en **telem** akkoord)
wä+: [wæ] *PF* vz. tegen (als in: vechten tegen)
wäte: [wæ.'t.ɛ] *PF* wwo. discussieren, redetwisten
wätu: ['wæ.tu] *PF* znw. opponent, tegenstander (afgeleid van **wä-** tegen)
wätx: [w.æt̚] *PF* wwo. slecht zijn in

wem: [w.ɛm] *PF* wwn. vechten
wempongu: ['wɛm.po.ŋu] *PF* znw. squadron, militaire clan, oorlogsgroep (c.w. van **wem** vecht en **pongu** groep)
wew: [wɛw] *PF* bijw. koud
weyn: [w.ɛjn] *PF* ww. tekenen, illustreren
win: [win] *PF* bvnw. snel
win säpi: ['win sæ.'p-i] *PF* wwn. opschieten (c.w. van **win** snel en **s«äp»i** doen (wederkerend))
win si: ['win 's-i] *PF* wwn. iets haasten, iets snel laten gaan (afgeleid van **win** snel)
wiya: ['wi.ja] *ZS* uitr. uitroep van waarschuwing of frustratie, 'verdomme'
wintxu: [w.m.'t̚.u] *PF* ww. laten zien
wo: [w.o] *PF* wwo. reiken naar
wok: [wok̚] *PF* bijw. luid
wotx: [wot̚] *PF* znw. totaliteit, geheel
wrrpa: ['w.r̥.pa] *PF* bvnw. buiten
wur: [wur] *PF* bijw. koel, kil
wutso: ['wu.t̚so] *PF* znw. maaltijd

Y

ya: [ja] *PF* znw. lucht
yafkeyk: ['ja.fkɛjk̚] *PF* znw. weer (afgeleid van **fkeytok** bestaan)
yapay: [ja.paj] *PF* znw. mist, stoom (c.w. van **ya** air en **pay** water)
yawne: ['jaw.nɛ] *PF* bvnw. geliefd
yawnetu: ['jaw.nɛ.tu] *PF* znw. geliefde (afgeleid van **yawne** geliefde)
yawntu: ['jawn.tu] *PF* znw. geliefde (afgeleid van **yawne** geliefde)
yawo: [ya.'w.o] *PF* wwn. lanceren (c.w. van **ya** lucht en **wo** reiken naar)
yayayr: [ja.'jajɾ] *PF* znw. verwarring

yaymak: ['jaj.mak̚] *PF* bijw. dom
yayo: ['ja.jo] *PF* znw. vogel (c.w. van **ya** lucht en **ioang** dier)
yän: [j.æn] *PF* wwo. vastmaken, vastbinden
ye: [jɛ] *PF* bijw. tevreden, content, vervuld
ye'krr: ['jɛ̃.kr̥] *PF* bijw. vroeg (afgeleid van **ye'r̥in** binnenkort en **krr** tijd)
ye'r̥in: ['jɛ̃.r̥im] *PF* bw. binnenkort
yehakx: ['jɛ.hak̚] *PF* bijw. vol, geen honger meer (afgeleid van **ye** vol en **ohakx** honger)
yem: [j.ɛm] *PF* wwo. neerzetten, plaatsen
yemfpay: [jɛm.'fpaj] *PF* znw. onderdompelen (in vloeistof) (c.w. van **yem** doen en **pay** wa-

ter)
yemfpay si: [jɛm.ʼfpa.j ʼs.i] *PF* wwn. *onderdompelen* (afgeleid van **yemfpay** *dompelen*)
yemstokx: [ʼj.ɛm.stokʼ] *PF* wwo. *aantrekken (kleding)* (c.w. van **yem sìn** *aantrekken* en **to-kx** *lichaam*)
yeväng: [jɛ.væŋ] *PF* bijw. *dorst gelest, geen dorst meer* (afgeleid van **ye** *tevreden* en **väng** *dorst*)
yey: [jɛj] *PF* bvnw. *recht*
yim: [j-im] *PF* wwo. *binden*

Z

za'ärìp: [za.ʼʔ.æ.r.ɪpʼ] *PF* wwo. *trekken* (afgeleid van **'ärìp** *move*)
za'u: [ʼz.a.ʔ.u] *PF* wwn. *komen*
zam: [zam] *PF* num. *vierenzestig*
zamunge: [za.ʼm.u.ŋ.ɛ] *PF* wwo. *brenge* (afgeleid van **munge** *gaan*)
zapxi: [za.ʼpʼi] *PF* znw. *front (part or section)* (afgeleid van **hapxi** *part*)
zasrìn: [za.ʼsr.ɪn] *PF* wwo. *lenen (van iemand)* (afgeleid van **srìn** *tijdelijk overgeven van de een naar een ander*)
zawng: [z.awŋ] *PF* znw. *gil, schreeuw*
zekwä: [ʼzɛk.wæ] *PF* znw. *vinger*
zene: [ʼz.ɛ.n.ɛ] *PF* wwnM. *moeten*
zenke: [ʼz.ɛŋ.kɛ] *PF* wwnM. *niet moeten* (c.w. van **zene** *moeten* en **ke** *niet*)
zerok: [ʼz.ɛ.r.okʼ] *PF* ww. *herinneren*
zeyko: [zɛj.ʼk.o] *PF* wwo. *helen, repareren* (afgeleid van **zo** *wees wel* en **«eyk»** *causatieve*

yll: [j] *PF* *bijw. gezamenlijk*
yo': [j-oʔʼ] *PF* wwn. *perfect of foutloos zijn*
yol: [jol] *PF* bvnw. *lang (tijd)*
yom: [j-om] *PF* wwo. *eten*
yomting: [ʼjom.t.ŋ] *PF* wwn. *voeren* (c.w. van **yom** *eten* en **ting** *geven*)
yora': [jo.ʼr.aʔ] *PF* wwo. *winnen*
yora'tu: [jo.ʼraʔ.tu] *PF* znw. *winnaar* (afgeleid van **yora'** *winnen*)
yur: [j-ur] *PF* wwo. *wassen*

infix)
zìma'uyu: [zi.ʼma.ʔu.yu] *PF* znw. *nieuwkomer, iemand die net gearriveerd is*
zìsikrr: [ʼzi.si.kʔ] *PF* znw. *seizoen* (afgeleid van **zìsit** *jaar* en **krr** *tijd*)
zìsìt: [ʼzi.sitʼ] *PF* znw. *jaar*
zo: [z-o] *PF* wwn. *gezond zijn, goed functioneren, zijn zoals het hoort*
zong: [z-oŋ] *PF* ww. *redden*
zongtseng: [ʼzoŋ.tʂɛŋ] *PF* znw. *veilige plek, schuilplaats* (c.w. van **zong** *redden* en **tseng** *plaats*)
zoplo: [zop.ʼlo] *PF* znw. *belediging*
zoslù: [ʼzo.sl.u] *PF* wwn. *heel, word gezond* (c.w. van **zo** *goed zijn* en **slu** *worden*)
zup: [z-upʼ] *PF* wwn. *vallen*
zusawkrr: [zu.ʼsaw.kʔ] *PF* znw. *toekomst* (c.w. van **z«us»a'u** *komend* en **krr** *tijd*)

A Het getal-systeem

Hier volgen tabellen met Na'vi getallen. N.B.: Dit is een octaal i.p.v. een decimaal systeem. Onderstreepte lettergrepen hebben de klemtoon.

Na'vi getallen: 0 – 39					
	0	1	2	3	4
0	kew	vol	<u>mevol</u>	<u>pxevol</u>	<u>tsìvol</u>
1	'aw	<u>volaw</u>	<u>mevolaw</u>	<u>pxevolaw</u>	<u>tsìvolaw</u>
2	<u>mune</u>	<u>vomun</u>	<u>mevomun</u>	<u>pxevomun</u>	<u>tsìvomun</u>
3	<u>pxey</u>	<u>vopey</u>	<u>mevopey</u>	<u>pxevopey</u>	<u>tsìvopey</u>
4	<u>tsìng</u>	<u>vosìng</u>	<u>mevosìng</u>	<u>pxevosìng</u>	<u>tsìvosìng</u>
5	mrr	<u>vomrr</u>	<u>mevomrr</u>	<u>pxevomrr</u>	<u>tsìvomrr</u>
6	<u>pukap</u>	<u>vofu</u>	<u>mevofu</u>	<u>pxevofu</u>	<u>tsìvofu</u>
7	<u>kinä</u>	<u>vohin</u>	<u>mevohin</u>	<u>pxevohin</u>	<u>tsìvohin</u>

Na'vi getallen: 40 – 63				Rangtelwoorden			
	5	6	7	Nummer + -ve			
0	<u>mrrvol</u>	<u>puvol</u>	<u>kivol</u>	0	–	8	<u>volve</u>
1	<u>mrrvolaw</u>	<u>puvolaw</u>	<u>kivolaw</u>	1	'awve	9	<u>volawve</u>
2	<u>mrrvomun</u>	<u>puvomun</u>	<u>kivomun</u>	2	<u>muve</u>	10	<u>vomuve</u>
3	<u>mrrvopey</u>	<u>puvopey</u>	<u>kivopey</u>	3	<u>pxeyve</u>	11	<u>vopeyve</u>
4	<u>mrrvosìng</u>	<u>puvosìng</u>	<u>kivosìng</u>	4	<u>tsìve</u>	12	<u>vosìve</u>
5	<u>mrrvomrr</u>	<u>puvomrr</u>	<u>kivomrr</u>	5	<u>mrrve</u>	13	<u>vomrrve</u>
6	<u>mrrvofu</u>	<u>puvofu</u>	<u>kivofu</u>	6	<u>puve</u>	14	<u>vofuve</u>
7	<u>mrrvohin</u>	<u>puvohin</u>	<u>kivohin</u>	7	<u>kive</u>	15	<u>vohive</u>

Meer Na'vi getallen:						
	x1	combinerend	x8	x64	x512	x4096
1	'aw	-aw	vol	zam	<u>vozam</u>	<u>zazam</u>
2	<u>mune</u>	-mun	<u>mevol</u>	<u>mezam</u>	<u>mevozam</u>	<u>mezazam</u>
3	<u>pxey</u>	-pey	<u>pxevol</u>	<u>pxezam</u>	<u>pxevozam</u>	<u>pxezazam</u>
4	<u>tsìng</u>	-sìng	<u>tsìvol</u>	<u>tsìzam</u>	<u>tsìvozam</u>	<u>tsìzazam</u>
5	mrr	-mrr	<u>mrrvol</u>	<u>mrrzam</u>	<u>mrrvozam</u>	<u>mrrzazam</u>
6	<u>pukap</u>	-fu	<u>puvol</u>	<u>puzam</u>	<u>puvozam</u>	<u>puzazam</u>
7	<u>kinä</u>	-hin	<u>kivol</u>	<u>kizam</u>	<u>kivozam</u>	<u>kizazam</u>

Example Number			
zamtsìvosìng	zam + tsìvo + sìng	64 + 4*8 + 4	100

Niet-Na'vi getallen			
8	'eyt	9	nayn

B Tijd

Hier is een lijst van Pandoraanse tijden van de dag, alsook namen voor de aardse week. Klemtoon is ook hier gegeven met onderstrepen.

Trrtxon	
trr'ong	ochtend, zonsopgang
trr'ongmaw	Na dageraad
rewon	Ochtend
srekamtrr	voormiddag
kxamtrr	Middag
kxamtrrmaw	Na middag
ha'ngir	vroege middag
kaym	Late namiddag
sreton'ong	vóór het vallen van de nacht
txon'ong	schemering
txon'ongmaw	Na het vallen van de avond
txon	nacht
srekamtxon	vóór middernacht
kxamtxon	middernacht
kxamtxomaw	Na middernacht
txon	nacht
sresrr'ong	vóór dageraad
trr'ong	ochtend, zonsopgang

Dagen van de aardse week	
Zondag	trr'awve
Maandag	trrmuve
Dinsdag	trrp̄xyve
Woensdag	trrtsive
Donderdag	trrmrrve
Vrijdag	trrp̄uve
Zaterdag	trrkive

C Na'vi leenwoorden

- Ḵngl̄is̄i:** [ʔŋ.li.si] _{PF} znw. *Engelse taal* (leenwoord van Eng. *English*)
- Ḵrta:** [ʔr.ta] _{PF,Pr} znw. *Aarde* (leenwoord van Eng. *Earth*)
- Europa:** [ε.u.'ro.pa] _{PF} Naamw *Europa* (leenwoord van Grieks *Europe*)
- hametsi:** [ha.mε.Ḵsi] _{PF} znw. *ongedesemd brood* (leenwoord van hebreuws *chametz*)
- Jakesully:** [ʒεjk'su:li] _M znw. *idiot, zesde Toruk Makto* (leenwoord van Eng. *Jake Sully*) (normaal niet toegestaan onder Na'vi phonotactische regels)
- kunsip:** ['kun.sipʔ] _{PF} znw. *gevechtsoliegtuig* (leenwoord van Eng. *gunship*)
- matsa:** [ma.Ḵsa] _{PF} znw. *matse, broodkoek* (leenwoord van hebreuws *matsa*)
- n̄iFr̄anse:** [ni.'fran.sε] _{PF} bijw. *frans, in het frans* (leenwoord van NL *French*)
- n̄iToitsye:** [ni.'to.i.tsjε] _{PF} bijw. *Duits* (leenwoord van Duits *German*)
- Pari:** [pa.ri] _{PF} znw. *Parijs* (leenwoord van Frans *Paris*)
- p̄asketpol:** [p̄ε.skεt.pol] _{PF} znw. *basketbal* (leenwoord van Engels *basketball*)
- p̄ätsi:** [p̄ε.Ḵsi] _{PF} znw. *insigne* (leenwoord van Eng. *badge*)
- p̄ilok:** [pi.'lokʔ] _{PF} znw. *blog* (leenwoord van Eng. *blog*)
- puk:** [pukʔ] _{PF} znw. *boek* (leenwoord van eng. *book*)
- puktsyip:** ['puk.tsjipʔ] _{PF} znw. *pamflet, boekje* (afgeleid van **puk** *boek*)
- pxir:** [p'ir] _{PF} znw. *bier* (leenwoord van Duits *bier*)
- skxaypxe:** ['sk'aj.p'ε] _{PF} znw. *Skype* (leenwoord van Engels *Skype*)
- Sweriye:** [swεrijε] _{PF} naamw. *Zweden*
- tawsip:** ['taw.sipʔ] _{PF} znw. *luchtschip* (leenwoord van NL *ship*)
- Toitslan:** ['to.i.tslan] _{PF} eigenn. *Duitsland* (leenwoord van Duits *Deutschland*)
- Toitsye:** ['to.i.tsjε] _{PF} bijv.nw. *Duits (taal)* (leenwoord van Duits *Deutsch*)
- toktor:** ['tok.tor] _{PF} znw. *dokter* (leenwoord van NL *doctor*)
- tsyänel:** [Ḵsjæ.nεl] _{PF} znw. *tv kanaal* (leenwoord van Eng. *channel*)
- tsyiräfi:** [Ḵsjl.ræ.fi] _{PF} znw. *giraf* (leenwoord van Eng. *giraffe*)
- wou:** ['w-o.u] _{PF} wwso. *verbazing wekken (dialect)* (leenwoord van Eng. *whoa*)
- Yeysu:** [jεj.su] _{PF} Naamw. *Jezus* (leenwoord van Nederlands *Jesu*)
- Yuesey:** [ju.ε.sεj] _{PF} znw. *USA* (leenwoord van Eng. *U.S.A.*)

D Na'vi naamwoorden

- Akwey:** [ak.'wɛj] *JC* naam *mannelijke Na'vi*
- Amhul:** [am.'hul] *PF* eigennaam *naam voor vrouw*
- Ateyitan:** [a.tɛj.i.tan] *JC* eigennaam *zoon van Ateyo* (afgeleid van **Ateyo** naam voor een man en 'itan zoon)
- Ateyo:** [a.'tɛ.jo] *JC* naam *mannelijke Na'vi*
- ayRam aLusing:** [aj.'ram a.lu.'sɪŋ] *PF* vnw. de *zwevende bergen* (c.w. van **ram** berg en **ling** zweven)
- ayVitrayä Ramunong:** [aj.vit.'ra.jæ ra.'mu.noŋ] *JC* eigennaam *Zielenput* (c.w. van **vitra** ziel en **ramunong** bron)
- Änsit:** [ʔæn.sitʔ] *PF* eigennaam *naam voor een man*
- Entu:** [ɛn.tu] *PF* naam *mannelijke Na'vi*
- Eytukan:** [ɛj.tu.kan] *JC* eigennaam *mannelijke leider van de Omatikaya*
- Eywa:** [ɛj.wa] *JC* eigennaam *wereldgeest, moeder natuur, Gaia* (afgeleid van Proto-Indo-Europese *aiw) *RL*
- Eywa'eveng:** [ɛj.wa.'ʔɛ.vɛŋ] *JC,PF* znw. *Pandora* (informele uitspraak [ɛj.'wɛ.vɛŋ]) (c.w. van **Eywa** *Gaia*, *godin* en 'eveng kind)
- Iknimaya:** [ik.ni.'ma.ja] *JC* eigennaam *Trap naar de Hemel* (overgangsritueel voor jonge Na'vi)
- İstaw:** [i.'staw] *PF* naam *mannelijke Na'vi*
- Kamun:** [ka.mun] *PF* naam *mannelijke Na'vi* (liefhebbende vorm **Kamtsyip**)
- Kelutral:** [kɛ.lut.ral] *PF* eigennaam *Thuisboom* (flora) (c.w. van **kelku** huis en **utral** boom)
- Li'ona:** [li.'ʔo.na] *G,PF* eigennaam *naam van een stam*
- Loak:** [lo.akʔ] *PF* naam *mannelijke Na'vi*
- Mo'at:** [mo.'ʔatʔ] *JC* eigennaam *naam voor een vrouw* (ook uitgesproken als **Moat**)
- Mo'at'ite:** [mo.'ʔat.'ʔi.tɛ] *JC* eigennaam *dochter van Mo'at* (afgeleid van **Mo'at** vrouw en 'ite dochter)
- Na'vi:** [naʔ.ʔvi] *PF* eigennaam *de Mensen, inheemse bewoners van Pandora*
- Newey:** [nɛ.'wɛj] *PF* naam *vrouwelijke Na'vi*
- Neytiri:** [nɛj.ti.ri] *JC* eigennaam *vrouwelijke Na'vi van de Omatikaya*
- Ninat:** [ni.natʔ] *JC* eigennaam *naam van zangeres van de Omatikaya*
- Omatikaya:** [o.ma.ti.'ka.ja] *JC* znw. *clan van de Blauwe Fluit*
- Otranyu:** [ot.'ran.ju] *JC* vnw. *naam*
- Peyral:** [pɛj.'ral] *PF* eigennaam *naam voor een vrouwelijke Na'vi*
- Ralu:** [ra.lu] *PF* eigennaam *mannelijke Na'vi*
- Rini:** [ri.ni] *PF* naam *vrouwelijke Na'vi*
- Rongloa:** [roŋ.lo.a] *JC* eigennaam *een stam, clan*
- Seze:** [sɛ.zɛ] *ZS* naam *Neytiri's ikran*
- Silwanin:** [sil.wa.nin] *JC* eigennaam *naam voor een vrouw, Neytiri's zus*
- Sorewn:** [so.'rɛwn] *PF* naam *vrouwelijke Na'vi*
- Swotulu:** [swo.tu.lu] *PF* znw. *heilige rivier* (afgeleid van **swotu** heilige plaats)
- Tawtute:** [taw.tu.tɛ] *PF* eigennaam *Lucht-persoon, mens* (c.w. van **taw** lucht en **tute** persoon)
- Tsahik:** [tsa.hikʔ] *JC* eigennaam *moeder van de stam, hogepriesteres, shamaan*
- Tsenu:** [tsɛ.nu] *PF* naam *vrouwelijke Na'vi*
- Tskaha:** [tska.ha] *JC* znw. *een stam of clan*
- Tsu'tey:** [tsuʔ.'tɛj] *JC* eigennaam *man van de Omatikaya*
- Tsumongwi:** [tsu.moŋ.wi] *JC* naam *oorspronkelijke naam van de Omatikaya*
- Tuke:** [tu.kɛ] *PF* naam *vrouwelijke Na'vi*
- Txewi:** [t'ɛ.wi] *PF* naam *mannelijke Na'vi*
- Txilte:** [t'il.tɛ] *PF* naam *vrouwelijke Na'vi*
- Uniltaron:** [u.nil.'ta.ron] *PF* eigennaam *Droomjacht* (c.w. van **unil** droom en **taron** jacht)
- Utral Aymokriyä:** [ut.ral aj.'mok.ri.jæ] *JC,PF* eigennaam *Stemmenboom* (flora) (c.w. van **utral** boom en **mokri** stem)(van **utraya mokri** *JC*)
- Va'ru:** [vaʔ.ru] *PF* naam *mannelijke Na'vi*

E Flora en Fauna

Flora

- 'ampirikx:** ['ʔam.pi.rik'] *PF* *znw.* *bladbekerplant* (c.w. van **'ampi aanraken** en **rikk bewegen**)
- 'ä'o:** ['ʔæ.ʔo] *PF* *znw.* *bekerplant*
- 'ele'wll:** ['ʔɛ.lɛʔ.w] *PF* *znw.* *doornppot, cactus* (afgeleid van **'ewll plant**)
- aniheyu:** [a.ni.'hɛ.ju] *PF* *znw.* *fibonacci, blauwe spiraalplant* (c.w. van **ean blauw** en **'ihayu spiraal**)
- apxangrr:** [a.'p'a.ŋr] *PF* *znw.* *delta-boom* (c.w. van **apxa groot** en **ngrr wortel**)
- atokirina':** [a.to.ki.'ri.naʔ] *JC* *znw.* *zaad van de Grote Boom*
- awaiei:** [a.wa.i.'ɛ.i] *PF* *znw.* *harpij van het paradijs (flora)*
- eanean:** ['ɛ.an.'ɛ.an] *PF* *znw.* *cheadle, kruidachtige plant* (c.w. van **ean blauw**)
- eyaye:** [ɛ.'ja.jɛ] *PF* *znw.* *verentooi (flora)*
- fkxakewll:** ['fk'a.kɛ.w] *PF* *znw.* *jeukplant* (c.w. van **fkxake jeuk** en **'ewll plant**)
- flefle:** ['flɛ.flɛ] *PF* *znw.* *Sol's verrukking, magnetotropische plant*
- fngapsutxwll:** [fŋap.sut'.w] *PF* *znw.* *metallofiele plant (flora)* (c.w. van **fngap metaal** en **sutx volgen**)
- fwäkiwll:** ['fwæ.ki.w] *PF* *znw.* *sprinkhaan orchidee* (c.w. van **fwäki sprinkhaan** en **'ewll plant**)
- hìrumwll:** [hi.'rum.w] *PF* *znw.* *buffer plant*
- klłpxiwll:** [kl.'p'i.w] *PF* *znw.* *leeuwenbes* (c.w. van **klłte grond** en **pxiwll scherpe plant**)
- kxaylte:** ['k'ajl.tɛ] *PF* *znw.* *cillafant* (afgeleid van **kxayl hoog**)
- loreyu:** [lo.'rɛ.ju] *PF* *znw.* *helicoradium spiraal, mooie spiraal (flora)* (c.w. van **lor mooi** en **'ihayu spiraal**)
- mìnyu:** ['mm.ju] *PF* *znw.* *draaijer, gedraaide lelie* (afgeleid van **mìn draai**)
- mulpxar:** [mul.'p'ar] *PF* *znw.* *hanenkop plant*
- pa'liwll:** ['paʔ.li.w] *PF* *znw.* *ruigpaard bekerplant* (c.w. van **pa'li ruigpaard** en **'ewll plant**)
- pamtseowll:** ['pam.tɛsɛ.o.w] *PF* *znw.* *kattenoor, muziekplant (flora)* (c.w. van **pamtseo music** en **'ewll plant**)
- paywll:** ['paj.w] *PF* *znw.* *waterplant, dapophet (flora)* (c.w. van **pay water** en **'ewll plant**)
- penghrrap:** [pɛŋ.'hr.ap] *PF* *znw.* *dubbele zonschijn (flora)* (c.w. van **peng vertellen** en **hrrap gevaar**)
- pxayzekwä:** [p'aj.'zɛk.wæ] *PF* *znw.* *ruggegraat zwepen* (c.w. van **pxay veel** en **zekwä vinger**)
- pxiut:** ['p'i.ut] *PF* *znw.* *scheermespalm (flora)* (c.w. van **pxi scherp** en **utral boom**)
- pxiwll:** ['p'i.w] *PF* *znw.* *heremiet knop plant* (c.w. van **pxi scherp** en **'ewll plant**)
- pxorna':** ['p'or.naʔ] *PF* *znw.* *episothe, plofzaad (flora)* (c.w. van **pxor ontploffend** en **rina' zaad**)
- pxorna'lor:** ['p'or.naʔ.'lor] *PF* *znw.* *sari, mooi ontploffende zaadplant* (c.w. van **pxorna' ontploffend zaad** en **lor mooi**)
- rawp:** [rawp] *PF* *znw.* *blaas-poliep*
- rumut:** ['rum.ut] *PF* *znw.* *balboom (flora)* (c.w. van **rum bal** en **utral boom**)
- seze:** ['sɛ.zɛ] *PF,ZS* *znw.* *blauwe bloem (flora)*
- smaoe:** [sma.'o.ɛ] *PF* *znw.* *falanxia, plant met veel doorns*
- sngukx:** [sŋuk] *PF* *znw.* *engerling plant*
- somtilor:** ['som.ti.lor] *PF* *znw.* *lollieplant, hete schoonheid (flora)* (c.w. van **som heet** en **tilor schoonheid**)
- syeptute:** ['sjɛp.tu.tɛ] *PF* *znw.* *hyneman, mensen vanger* (c.w. van **syep vangen** en **tute persoon, mens**)
- tautral:** ['ta.ut.ral] *PF* *znw.* *hemelsboom (flora)* (c.w. van **taw hemel** en **utral boom**)
- tawtsngal:** ['taw.tɕŋal] *PF* *znw.* *panopyra, hemelbeker* (c.w. van **taw hemel** en **tsngal kop, beker**)
- tìhawnuwll:** [ti.'haw.nu.w] *PF* *znw.* *spartaan, beschermingsplant* (c.w. van **tìhawnu bescherming** en **'ewll plant**)
- tompawll:** ['tom.pa.w] *PF* *znw.* *geode, regenplant* (c.w. van **tompa regen** en **'ewll plant**)
- torukspaxam:** ['to.ruk.sp'am] *PF* *znw.* *reuzenzwam, reuzenleoneopteryxpaddestoel (flora)* (c.w. van **toruk reuzenleoneopteryx** en **spaxam paddestoel**)

tsawlapxangrr: [ʔsaw.l.a.p'a.ŋɾ] *PF* znw. *enkel-deltaboom, let. hoge grote wortel (flora)* (c.w. van **tsawl** groot en **ngrr** wortel)(kort: **tsawlapx**)
tstxa'a: [ʔtst'a.ʔa] *PF* znw. *canalyd*
tsyorina'wll: [ʔsjo.ri.'naʔ.wl] *PF* znw. *cycade, meelzadenplant (flora)* (c.w. van **rina'** zaad en **'ewll** plant)
txll'u: [ʔt'l.ʔu] *PF* znw. *hooka kalebas (flora)*
txumpaywll: [ʔt'um.pa.j.wl] *PF* znw. *schorpio-endistel, giftig water plant (flora)* (c.w. van **tx-um** vergif en **paywll** waterplant)
txumtsä'wll: [ʔt'um.'tsæʔ.wl] *PF* znw. *liggende kolf (flora)* (c.w. van **tsä'** spuiten en **'ewll**

plant)
väfewll: [ʔvæ.fæ.wl] *PF* znw. *Centipede, honderdpoot, stinkende plant* (c.w. van **vä'** onplezierig en **fahew** ruiken)
värumut: [ʔvæ.ru.mutʔ] *PF* znw. *ader-peul* (c.w. van **vä'** unplezierig en **rum** bal)
Vitrautral: [vit.'ra.ut.ral] *PF* znw. *Zielenboom* (c.w. van **vitra** boom en **utral** boom)
yomhi'ang: [jom.'hiʔ.aj] *PF* znw. *klein dier/insecten-eter, dakteron (fauna)* (c.w. van **yom** eten en **hi'ang** insect)
yomioang: [jom.i.'o.aj] *PF* znw. *kelkplant, vlee-setende plant (flora)* (c.w. van **yom** eten en **io-ang** dier)

Fauna

'angtsik: [ʔaŋ.ʔsikʔ] *PF* znw. *hamerhoofd (fauna)*
eltungawng: [ʔel.tu.ŋawŋ] *PF* znw. *breinworm (fauna)* (c.w. van **eltu** brein en **ngawng** worm)
fkio: [ʔfki.o] *PF* znw. *tetrapteron*
fpxafaw: [ʔfp'a.faw] *PF* znw. *medusa (fauna)*
fwampop: [ʔfwam.popʔ] *PF* znw. *tapir*
fwäki: [ʔfwæ.ki] *PF* znw. *sprinkhaan*
ikran: [ʔik.ran] *JC* znw. *harpij*
ikranay: [ʔik.ra.naj] *ASG* znw. *bosharpij* (niet *PF*)
kali'weya: [ka.liʔ.wɛ.ja] *ASG* znw. *giftige spin-nensoort (fauna)*
kenten: [ʔkɛn.tɛn] *PF* znw. *waaier-hagedis*
lonataya: [lo.na.ta.ja] *ASG* znw. *medusa (fauna)*

nantang: [ʔnan.taj] *JC,PF* znw. *slangewolf Caniferratus costatus, gestreepte gepantserde wolf (fauna)*
pa'li: [ʔpaʔ.li] *PF* znw. *ruigpaard (fauna)*
palulkan: [pa.lu.'lu.kan] *JC* znw. *Thanator* (volksmond [pa.'lu.kan])
riti: [ʔri.ti] *JC* znw. *steekoleermuis (fauna)*
syaksyuk: [sjak.'sjukʔ] *PF* znw. *prolemuris*
talioang: [ʔtal.i.o.aj] *JC* znw. *stormbeest (fauna)* (afgeleid van **ioang** dier)
teylu: [ʔtej.lu] *JC* znw. *kever-larven (fauna)*
toruk: [ʔto.rukʔ] *JC* znw. *reuzenleoneopteryx, Laatste Schaduw (fauna)*
yerik: [ʔjɛ.rɪkʔ] *PF* znw. *zesbenig hert (fauna)*
zize': [zi.'zɛʔ] *PF* znw. *hellevoeswesp*

F Nuttige uitdrukkingen

Dit zijn een aantal nuttige idioom frasen. Vaak kan de woordvolgorde worden gewijzigd, al zijn de morfen vaak onwizigbaar. Deze zijn toegevoegd om te tonen waar een uitdrukking een bepaalde bedoeling heeft, en om gebruikelijke constructies te tonen. Daarom zijn hier bepaalde woorden opnieuw gebruikt.

'awa swawtsyip: [] *PF* Uitr. *Een moment, wacht even*

'efu ohakx: [ʔ·ɛ.f.u o.'hak'] *PF* uitr. *honger hebben*

'ivong nìk'ong: [] *PF* Uitr. *Langzaam is goed*

'in nga fyape nìkrr: [] *PF* Uitr. *Waar ben je de laatste tijd mee bezig?*

aytele a ngeyā hapximi kifkeyā lu fyape?: [] *PF* uitr. *Hoe gaat het in jouw deel van de wereld?*

ätxäle pa(lu)lukanur: [æ.'t'æ.lɛ pa.'lu.ka.nur] *PF* uitr. Na'vi idioom: **Ätxäle si palulkanur tsni smarit livonu** "Vraag een thanator zijn prooi los te laten", het is een vaststaand feit

etripa syayvi: [ɛt.ɾi.pa 'sjaj.vi] *PF* uitr. *succes*

Eywa ngahu: [ɛj.wa 'ŋa.hu] *PF,JC* uitr. *tot zien, Eywa zij met je*

fipor syaw fko İstaw: [] *PF* Uitr. *Dit is İstaw*

fnu, ma 'evi. Sa'nur leri hawtsyip. Tsivurokx ko.: [] *PF* uitr. *Stil, kleintje. Mamma slaapt even. Laat haar rusten.*

ftia oel li'fyati leNa'vi nì'o' nìwotx: [] *PF* Uitr. *Na'vi leren vind ik vreselijk leuk!*

ftxey...fuke: [ft'ɛj fu.'kɛ] *PF* uitr. *als... of...* (afgeleid van **ftxey** als en **fuke** of niet)

fwäki ke fwefwi: [fwæ.ki kɛ 'fw.ɛ.fw.i] *PF* uitr. Na'vi idioom: "een sprinkhaan fluit niet".

Het is tegen iemand's natuur/gewoonte.

fyape fko syaw ngar?: [fja.pɛ fko sj-aw ŋar] *PF* uitr. *Hoe heet je, hoe word je genoemd*

hayalo ta oe (oeta): [ha.'ja.lo ta 'o.ɛ ('wɛ.ta)] *PF* uitr. *volgende keer van mij*

hayalovay: [ha.'ja.lo.vaj] *PF* uitr. *tot de volgende keer* (c.w. van **hayalo** volgende keer en **vay-** tot)

irayo: [i.'ra.jo] *PF* uitr. *bedankt, dank je*

kaltxi: [kal.'t'i] *PF* uitr. *hallo! (spreektaal)*

kaltxi sivi, ma İstaw: [] *PF* Uitr. *Zeg eens hallo, İstaw*

kea tikin: [kɛ.a ti.'kin] *PF* uitr. *geen dank, graag gedaan*

kefya srak: [kɛ.'fja 'srak'] *PF* uitr. *nietwaar? klopt dit?*

ke...kaw'it: [kɛ kaw.'ʔit'] *PF* uitr. *helemaal niet* (afgeleid van **ke** niet en **kaw'it** in het geheel)

ke pxan: [kɛ p'an] *PF* uitr. *ik ben niet waardig*

ke tsolam: [] *PF* Uitr. *Ik snap het niet, ik begrijp het niet*

ke zene win säpivi: [] *PF* Uitr. *Kalm aan, haast je niet.*

kìyevame: [ki.jɛ.'va.m.ɛ] *PF* uitr. *tot ziens*

krro krro: [kɾ.o 'kɾ.o] *PF* uitr. *soms*

kxetse si mikyun kop plltxe: [k'ɛ.tɛ si 'mik.jun kop' pl.'t'ɛ] *LN,PF* uitr. Na'vi uitdrukking: "de staart en de oren spreken ook", lichaamstaal is belangrijk

ma frapo, ayngaru oeyä tsmukit alu Newey: [] *PF* Uitr. *Iedereen, sta me alsjeblieft toe mijn zus Newey voor te stellen*

makto zong: [mak.to zoŋ] *PF* uitr. *wees voorzichtig, reis veilig*

ne kllte: [nɛ 'kl.tɛ] *PF* uitr. *naar beneden* (c.w. van **ne** naar en **kllte** grond)

nga läpivawk nì'it nì'ul ko: [] *PF* Uitr. *Vertel me eens wat meer over jezelf*

nga läpivawk nìno ko: [] *PF* Uitr. *Vertel me alles over jezelf*

nga pesuhu käteng nìrrtrr: [] *PF* Uitr. *Met wie breng je normaliter tijd door?*

ngari solalew polpxaya zìsìt: [] *PF* Uitr. *Hoe oud ben je? Hoeveel jaren ben je voorbij?*

ngari txe'lan mawey livu: [ŋa.ɾi t'ɛʔ.'lan ma.'wɛj li.'vu] *PF* uitr. *wees niet bang, moge je hart kalm zijn*

ngaru lu fpom srak?: [ŋa.ru lu fpom srakʔ] *PF* uitdr. *Hoe gaat het met je?*
ngaru lu pefnetxintin nitrtrr: [] *PF* Uitdr. *Wat is je primaire rol in de gemeenschap?*
ngaru oeyä lertut: [] *PF* Uitdr. *Sta me toe mijn collega voor te stellen*
ngaru tsulfä: [ŋa.ru tsul.ʔfæ] *PF* uitdr. *aan jou het meesterschap*
ngaru tut: [ŋa.ru tutʔ] *PF* uitdr. *En jij? En met jou?*
nga yawne lu oer: [ŋa ʔjaw.nɛ lu wɛɾ] *PF* uitdr. *Ik houd van jou, je bent geliefd aan/door mij*
nga z(ol)a’u ftu peseng: [] *PF* Uitdr. *Waar kom je vandaan?*
ngenga lu tupe: [] *PF* Uitdr. *Wie ben je?*
ngeyä kxetse lu oeru: [ŋɛj.æ ʔk’ɛ.tɛɪ l-u ʔwɛ.ru] *PF,JC* uitdr. *Na’vi idioom: “Jouw staart is de mijne!”, het is afgelopen met je!*
n̄lun ayioi a’eoio ayeyktanä lu lor frato: [] *PF* uitdr. *Vanzelfsprekend zijn de ceremoniële kleding van de leiders het mooist.*
n̄prte’: [n̄.ʔpɾ.tɛʔ] *PF* bijw. *graag gedaan*
oe ’olongokx mi sray a txampayiri sim, slä set kelku si mi Helutral: [] *PF* Uitdr. *Ik ben geboren in een plaats bij de oceaan, maar nu woon ik in Hometree (Huisboom)*
oe irayo si ngaru: [o.ɛ i.ʔra.j.o s-i ʔŋa.ru] *PF* uitdr. *dank je, ik geef mijn dank aan je*
oel ngati kameie: [wɛɾ ʔŋa.ti ʔka.mɛ.i.ɛ] *PF* uitdr. *ik zie je, hallo*
oeri solalew zisit apxevol: [] *PF* Uitdr. *Ik ben 24 jaar oud*
oeru meuia: [ʔwɛ.ru mɛ.ʔu.i.a] *PF* uitdr. *het was me een eer*
oeru syaw (fko) Txewi: [] *PF* Uitdr. *Mijn naam is Txewi*
oeru teya si: [ʔwɛ.ru tɛ.ʔja s-i] *PF* uitdr. *maakt me blij, vrolijk*
oeru txoa livu: [ʔwɛ.ru ʔt’o.a li.ʔvu] *PF* uitdr. *vergeef me, moge ik vergiffenis krijgen*
oe tsxkekeng si säsulinur alu tsko swizaw: [] *PF* Uitdr. *Ik oefen mijn hobby uit, dat is boogschieten*
oeyä txintin lu fwa stä’n̄i fayolangit: [] *PF* Uitdr. *Mijn centrale rol in de gemeenschap is vis vangen.*
pum ngeyä: [pum ʔŋɛ.jæ] *PF* uitdr. *van jou, ik zou jou moeten bedanken*
rutxe läpivawk n̄it: [] *PF* Uitdr. *Vertel alsjeblijft iets over jezelf*
rutxe liveyn: [] *PF* Uitdr. *Kun je dat alsjeblijft herhalen?*
rutxe tiv̄ing mikyun, ma frapo: [] *PF* Uitsdr. *Iedereen alsjeblijft opletten (Alsjeblijft geef me je oor)*
säfpil asteng tikan ateng: [] *PF* uitdr. *Na’vi spreekwoordelijke uitdrukking: Grote geesten denken hetzelfde!*
seykxel si nitram: [sɛj.ʔk’ɛl si nit.ʔram] *PF* uitdr. *sterk en blij, gefeliciteerd*
smon n̄prte’: [smon n̄.ʔpɾ.tɛʔ] *PF* Uitdr. *Aangenaam kennis te maken*
srake fnan ngal li’fyati leNa’vi: [] *PF* Uitdr. *Ben je goed in het Na’vi?*
srake smon ngar oeyä meylan alu Entu si Kamun: [] *PF* Uitdr. *Ken je mijn vrienden Entu en Kamun?*
srefereiey n̄prte’: [] *PF* uitdr. *er naar uitkijken*
stum ke: [stum kɛ] *PF* uitdr. *bijna niet (Noot: gebruik dit i.p.v. “amper” of “schaars”).*
taronyut yom smaril: [ʔta.ron.jut j-om smaɾ.il] *PF* uitdr. *Na’vi idioom: “de prooi eet de jager”, een volledig uit de hand gelopen situatie, chaos*
ti’efum̄i oeyä: [ti.ʔɛ.fu.mi ʔwɛ.jæ] *PF* uitdr. *naar mijn mening*
ti’i’away krrä: [ti.ʔiʔ.a.va.j ʔkɾ.æ] *PF* uitdr. *voor altijd, voor eeuwig*
ti’o’iri peu sunu ngar frato: [] *PF* Uitdr. *Wat is je favoriete manier om plezier te hebben? (Wat vind je het leukst?)*
tik’in̄iri kempe si nga: [] *PF* Uitdr. *Wat doe je in je vrije tijd?*
tikangkem̄iri varmr̄in oe n̄iwotx: [] *PF* Uitdr. *Ik werd overspoeld door werk*
tikxey ngaru: [ti.ʔk’ɛj ʔŋa.ru] *PF* uitdr. *je vergist je*
tiumum̄i oeyä: [ti.ʔo.mum.mi wɛ.jæ] *PF* uitdr. *voor zover ik weet*
t̄iyawr ngaru: [ti.ʔjawɾ ʔŋa.ru] *PF* uitdr. *je hebt gelijk*
tokx eo tokx: [ʔtok’ ʔɛ.o ʔtok’] *PF* uitdr. *persoonlijk, gezicht tot gezicht*

tsali'uri alu X, ral lu 'upe: [] *PF* Uitr. *Wat betekent X?*
tstunwi: [ˈtstun.wi] *PF* *bvnr vriendelijk, het was vriendelijk dat je dat zei*
tsun miväxku hikrr srak: [] *PF* Uitr. *Mag ik even onderbreken?*
tsun nga law sivi nì'it srak: [] *PF* Uitr. *Kun je dat verduidelijken? Kun je dat verder uitleggen?*
txo ke nìyo' tsakrr nìyol: [t'o kɛ ni.'yoʔ tsa.'kɪ ni.'yol] *PF* uitr. *Na'vi uitdrukkingen: "Als je niet foutloos kunt zijn, wees dan in elk geval kort"*
txon lefpom: [t'on lɛ.'fɔm] *PF* uitr. *goede nacht*
X-(i)ri peral: [] *PF* Uitr. *Wat betekent X?*
X nìNa'vi (slu) peli'u: [] *PF* Uitr. *Hoe zeg je X in het Na'vi?*
za'u nì'eng: [ˈza.ʔu ni.'ʔɛŋ] *PF* uitr. *op gelijke wijze komen*
zola'u nìprte': [zɔl.'a.ʔ·u ni.'pɾ.tɛʔ] *PF* uitr. *welkom*

G Het alfabet

Kemaweyan, Plumps, Prرتون, en Tirea Aean bedachten een unieke Na'vi manier om de 33 fonemen (unieke geluiden) uit de taal te noteren en uit te spreken (distinct sounds) in the language—20 medeklinkers, 7 klinkers, 2 “pseudo-klinkers” (ll, rr), en 4 difthongen (aw, ay, ew, ey). Hier is die lijst.

Het alfabet					
'	tìFtang	k	KeK	s	Sä
a	A	kx	Kxekx	t	TeT
aw	AW	l	LeL	tx	TxeTx
ay	AY	ll	'Ll	ts	Tsä
ä	Ä	m	MeM	u	U
e	E	n	NeN	v	Vä
ew	EW	ng	NgeNg	w	Wä
ey	EY	o	O	y	Yä
f	Fä	p	PeP	z	Zä
h	Hä	px	PxePx		
i	I	r	ReR		
ì	Ì	rr	'Rr		

H Verbuigingen

Verbuigingen van het werkwoord

- alm:** [al.m] _{LN} voltooid verleden tijd werkwoord infix op positie 1 (PERF.PAST), geërfd van **am** + **ol**: **Oe tsng«alm»awvìk**. *Ik huilde.*
- aly:** [al.j] _{LN} voltooid toekomstige tijd werkwoord infix op positie 1 (PERF.FUT.), geërfd van **ay** + **ol**: **Oe h«aly»angham**. *Ik zal hebben gelachen.*
- am:** [a.m] _{LN} verleden tijd werkwoord infix op positie 1 (PAST.): **Oe tsw«am»ayon**. *Ik vloog*
- arm:** [ar.m] _{LN} onvoltooid verleden tijd werkwoord infix op positie 1 (IMPF.PAST.), geërfd van **am** + **er**: **Oe tsng«arm»awvìk**. *I huilde*
- ary:** [ar.j] _{LN} onvoltooid toekomstige tijd werkwoord infix op positie 1 (IMPF.FUT.), geërfd van **ay** + **er**: **Oe h«ary»angham**. *Ik zal lachen.*
- asy:** [a.sj] _{PF} toekomstige tijd met bepaling werkwoord infix op positie 1 (FUT.D.): **Oel tsp«asy»ang palulukanit**. *Ik zal de thanator beslist doden.*
- ats:** [a.ts] _{LN} inferentieel, geeft onzekerheid of indirecte kennis aan werkwoord infix op positie 2 (INFR.): **Oel tsp«ats»ang poanit**. *Ik doodde hem (denk ik)*
- awn:** [aw.n] _{PF} passief deelwoord werkwoord infix op positie 1 (P.PART.): **Oe t«awn»aron-a túte lu**. *Ik ben een gejaagd persoon.*
- ay:** [a.j] _{LN} toekomstige tijd werkwoord infix op positie 1 (FUT.): **Oel yerikit t«ay»aron**. *Ik zal op de yerik jagen*
- äng:** [æ.ŋ] _{LN} verslechterend effect werkwoord infix op positie 2 (PEJ.): **Oe sr«äng»ew**. *Ik dans (bah!)*
- äp:** [æ.p] _{PF} wederkerend werkwoord infix op positie pre-first (REFL.): **Oe st«äp»eftxaw**. *Ik controleer mezelf.*
- ei:** [ɛ.i] _{LN} verbeterend effect werkwoord infix op positie 2 (LAUD.): **Oe sr«ei»ew**. *Ik dans (hoera!)*
- er:** [ɛ.r] _{PF} onvoltooid aspect werkwoord infix op positie 1 (IMPF.): **Oe t«er»ìran**. *Ik loop*
- eyk:** [ɛ.j.k] _{PF} oorzakelijk werkwoord infix op positie pre-first (CAUS.): **Oel t«eyk»erkup pot**. *Ik veroorzaakte zijn dood (hem te sterven).*
- ilv:** [il.v] _{PF} huidige perfectieve aanvoegende wijs werkwoord infix op positie 1 (PRES.PER.SUBJ.): **Oe new tsl«ilv»am**. *I wil begrijpen.*
- imv:** [im.v] _{PF} afgelopen aanvoegende wijs werkwoord infix op positie 1 (PAST.SUBJ.): **Oeyä swizaw nìngay timvakuk**. *Moge mijn pijn het doel geraakt hebben.*
- irv:** [ir.v] _{PF} tegenwoordige tijd werkwoord infix op positie 1 (PRES.IMPF.SUBJ.): **Oe new tsl«irv»am**. *Ik wil begrijpend zijn.*
- iv:** [i.v] _{LN} conjunctief werkwoord infix op positie 1 (SUBJ.): **Ngal new futa oe w«iv»em**. *Jij wilt dit: dat ik vecht.*
- iyev:** [i.jɛ.v] _{PF} toekomstig conjunctief werkwoord infix op positie 1 (FUT.SUBJ.): **Oel k«iyev»ame ngati**. *Ik zie je snel weer.*
- ilm:** [il.m] _{LN} voltooid recent verleden tijd werkwoord infix op positie 1 (PERF.REC.PAST.), geërfd van **im** + **ol**: **Oe t«ilm»ätxaw**. *Ik ben net teruggekeerd.*
- ily:** [il.j] _{LN} voltooid onmiddellijk toekomstige tijd werkwoord infix op positie 1 (PERF.IMM.FUT.), geërfd van **iy** + **ol**: **Oe h«ily»ahaw**. *Ik zal binnenkort hebben geslapen.*
- im:** [i.m] _{LN} recent verleden tijd werkwoord infix op positie 1 (REC.PAST.): **Oe tsw«im»ayon**. *Ik heb zojuist gevlogen.*
- irm:** [ir.m] _{LN} onvoltooid recent verleden tijd werkwoord infix op positie 1 (IMPF.REC.PAST.), geërfd van **im** + **er**: **Oe t«irm»ätxaw**. *Ik was net aan het terugkomen.*

- iry:** [ɪr.j] *LN* onvoltooid onmiddellijk toekomstige tijd werkwoord infix op positie 1 (IMPF.IMM.FUT.), geërfd van **iy + er**: **Oe h«iry»ahaw.** *Ik zal binnenkort slapen.*
- isy:** [ɪ.sj] *PF* onmiddellijke toekomstige tijd met bepaling werkwoord infix op positie 1 (IMM.FUT.D.): **Oel tsp«isy»ang palulukanit.** *Ik zal de thanator beslist binnenkort doden.*
- iy:** [ɪ.j] *LN* onmiddellijk toekomstige tijd werkwoord infix op positie 1 (IMM.FUT.): **Oel yerikit t«iy»aron.** *Ik zal binnenkort op de yerik jagen.*
- iyev:** [ɪ.jɛ.v] *PF* toekomstig conjunctief werkwoord infix op positie 1 (FUT.SUBJ.): **Oel k«iyev»ame ngati.** *Ik zie je weer.*
- ol:** [o.l] *PF* perfectief aspect werkwoord infix op positie 1 (PERF.): **Oe t«ol»iran.** *Ik heb gelopen (actie afgerond).*
- us:** [u.s] *LN* actief deelwoord werkwoord infix op positie 1 (A.PART.): **Oe t«us»aron-a túte lu.** *Ik ben een jagend persoon.*
- uy:** [u.j] *PF* Beleefdheidsvorm of plechtige vorm werkwoord infix op positie 2 (HON.): **Na'viyā, l«uy»u hapxi.** *Jij bent een onderdeel van Het Volk.*

Verbuigingen van het zelfstandig naamwoord

- ä:** [æ] *PF* genitief achtervoegsel voor znw. eindigend in a alles behalve **a, ä, e, i** en **ì** (allomorf van **yä**) (GEN.): **Oel yom ikranä yerikit.** *Ik eet de ikran's yerik.*
- it:** [itʰ] *PF* aanwijzend achtervoegsel voor znw. eindigend in a medeklinker, difthong of pseudo-klinker (allomorf van **t, ti**) (PAT.): **Oel taron yerikit.** *Ik jaag op de yerik.*
- il:** [ɪl] *PF* agentive case achtervoegsel voor znw. eindigend in a medeklinker, difthong of pseudo-klinker (allomorf van **l**) (ERG.): **Ikranil taron yerikit.** *De ikran jaagt op de yerik*
- iri:** [ɪri] *PF* onderwerp achtervoegsel voor znw. eindigend in a medeklinker, difthong of pseudo-klinker (allomorf van **ri**) (TOP.): **Fiskxawngiri tsap'alute sengi oe.** *I apologise for this moron.*
- l:** [l] *LN* agentive case *vz.* voor zelfst. naamwoorden eindigend op een klinker (ERG.): **Oel taron yerikit.** *Ik jaag op de yerik*
- r:** [ɾ] *LN* meew.voorw. achtervoegsel voor znw. eindigend in a klinker (allomorf van **-ru**) (DAT.): **eltur titxen si intrigerend**
- ri:** [ri] *PF* topical *vz.* voor zelfst. naamwoorden eindigend op een klinker (TOP.): **Ayngari zene hivum** *You must leave.*
- ru:** [ɾu] *LN* datief achtervoegsel voor znw. eindigend in a klinker (allomorf van **-ur**) (DAT.): **Oel syuвет ngaru tìng.** *I give food to you.*
- t:** [tʰ] *LN* aanwijzend achtervoegsel voor znw. eindigend in a klinker (allomorf van **it, ti**) (PAT.): **Oel ngat kame.** *Ik zie je*
- ti:** [ti] *LN* aanwijzend *vz.* voor voornaamwoorden en zelfst. naamwoorden (PAT.): **Ngati taron torukil.** *De Toruk jaagt op jou.*
- ur:** [ur] *PF* datief achtervoegsel voor znw. eindigend in a medeklinker, difthong of pseudo-klinker (allomorf van **-ru**) (DAT.): **Ayeylanur oeyä.** *To my friends.*
- y:** [j] *PF* genitief *vz.* voor voornaamwoorden eindigend op a of e (spreektaal) (GEN.): **Ngey toruk siltsan lu.** *Your toruk is good.*
- ya:** [ja] *PF,M* vocatief voorvoegsel voor collectieve zelfst. naamwoorden: **Mawey, Na'viya.** *Rustig aan, jij Na'vi.*
- yä:** [jæ] *LN* genitief achtervoegsel voor znw. eindigend in a **a, ä, e, i** en **ì** (allomorf van **ä**) (GEN.): **Oel yeiom Neytiriyā yerikit.** *Ik eet vrolijk van Neytiri's yerik.* (Veroorzaakt a klinker-voorvoeging in zelfst. gebr. naamwoorden: kan lijken op **-eyä**)

Anders

Niet alle Na'vi verbuigingen zijn productief. (0) betekent hier onproductiviteit, wat betekent dat het niet vrijelijk kan worden toegepast en elke Frommeriaanse vorm is in het lexicon, terwijl (4) volledige productiviteit aangeeft. Alle werkwoord-infixen, hoofd/kleine letter en meervouds-markeringen zijn volledig productief.

–a–: [a] _{PF} adjectieve attributieve markering: **Oel txantsana ikranit aean tswayon.** *Ik vlieg de uitstekende blauwe ikran.*

–an: [an] _{LN} mannelijk achtervoegsel voor bep. zelfst. naamwoorden: **Poan täftxuyu lu.** *Hij is een wever.*

ay+: [aj] _{PF} meervoud vz. voor zelfst. naamwoorden (PL.): **Ay+horen flä.** *De regels werken.*

–e: [ɛ] _{PF} vrouwelijk achtervoegsel voor bep. zelfst. naamwoorden: **Poe taronyu lu.** *Zij is een jaagster*

fay+: [faj] _{PF} (pro.) deze vz. voor zelfstandig naamwoorden (THESE): **Fayawkx tsawl lu.** *Deze rotswanden zijn hoog*

fi–: [fi] _{PF} (pro.) dit vz. voor zelfstandig naamwoorden (THIS): **Oel kame finantangit.** *Ik zie de viper-wolf*

–fkeyk: [fkɛjkʷ] _{PF} (pro.) voorvoegsel voor zelfst.nw. betekenend *toestand, conditie*: **Kilvanfkeyk lu fyape fitrr?** *Wat is de toestand van de rivier vandaag?*

fne–: [fnɛ] _{PF} (pro.) soort, type vz. voor zelfstandig naamwoorden (KIND): **Fneutralpe tsa'u lu?** *Wat voor soort boom is dat?*

fra–: [fra] _{PF} (vnw.) elke ervend voorvoegsel **Oel kamame frapot.** *Ik zag iedereen*

kaw–: [kaw] _{PF} niet een ervend voorvoegsel **Oe kawrr ke kamä.** *Ik ben nooit gegaan*

–lo: [lo] _{PF} (3) meervoudig nummer toevoeging voor 'aw, mune, pxe: **'Awlo oe ramol.** *Ooit zong ik.*

me+: [mɛ] _{LN} duaal vz. voor zelfst. naamwoorden (DU.): **Oel new me+orati.** *Ik wil twee meren.*

–o: [o] _{PF} (4) onbepaald voorvoegsel: **Oel kalmame tuteot ayzisito.** *Ik heb iemand jarenlang gekend.*

pay+: [paj] _{PF} (pro.) meervoud inter. markering: **Paystalit ngal tsrame'i?** *Welke messen wierp je?*

–pe+: [pɛ] _{LN} (4) affix inter. marker *wat*: **pe+hrr nga lrrtok sayi.** *Welke tijd (wanneer) zul je glimlachen?*

pxe+: [p'ɛ] _{PF} proef vz. voor zelfst. naamwoorden en zelfst. bijwoorden (TRI.): **Pxoeng Pxe+veng lu.** *Wij zijn drie kinderen.* (let op: e+e gaan niet samen, dus volgt samentrekking. Ook **oe** is een voornaamwoord dat vaak samentrekking ondergaat)

tsa–: [tsa] _{PF} (pro.) die vz. voor zelfstandig naamwoorden (THAT): **Oel kame tsanantangit.** *Ik zie die boom*

tsay+: [tsaj] _{PF} (pro.) deze vz. voor zelfstandig naamwoorden (THOSE): **Tsayora txukx lu.** *Deze meren zijn diep*

–tsyip: [tsjipʷ] _{PF} (4) verkleinwoord voorvoegsel voor (voor)naamwoorden: **Za'u fitseng, ma 'itetsyip.** *Kom hier, dochtertje.*

–ve: [vɛ] _{PF} (pro.) tellend achtervoegsel voor getallen: **Koren a'awve tiruseyä 'awsiteng.** *De eerste regel om samen te leven.*

–vi: [vi] _{PF} (2) partitieve relatie markering: **Oe nume mi numtsengvi.** *Ik leer in het klaslokaal.*

Andere inflective morfologie

Deze afgeleide morfemen zijn anders dan de inflectieve morfemen (technisch gesproken) hierboven. Met andere woorden, de markeringen hier veranderen niet gewoon de betekenis - ze veranderen een deel van de uitspraak. Sommige hiervan, kunnen alleen door Frommer

gebruikt worden om een canonieke woord te maken, als **tì-**. Anderen zijn productief voor bepaalde subsets, als **-yu** welke bij elk werkwoord passen.

le-: [lɛ] _{PF} (0) adjectief ervend voorvoegsel **Poan lehrrap lu**. *Hij is gevaarlijk.*

-nga': [ŋaŋ] _{PF} adjectief ervend voorvoegsel **'Akra apaynga' lu**. *Het is vochtige grond*

nì-: [ni] _{LN} bijwoordelijk ervend voorvoegsel **Oe nìNa'vi plltxe**. *Ik spreek na'vi-achtig (als een Na'vi)*. (**Pro.** enkel voor bijv. naamw., unproductief voor andere vormen - wijzig anders **nifya'o** met bijbehorend bijv. naamw. of relatief zinsdeel)

sä-: [sæ] _{PF} (0) dienstig zelfst. naamwoord ervend voorvoegsel **Oel sänümet nume**. *Ik leer het onderwezene.*

si: [s·i] _{LN} napsitioneel werkwoord ervend voorvoegsel **Oe kelku si Kelutralmì**. *Ik woon in Boomhuis (let. ik huis maken in Boomhuis)*

tì-: [ti] _{LN} (0) zelfstandig naamwoord ervend voorvoegsel **Tingay siltan lu**. *De waarheid is goed*

tì- -us-: [ti us] _{PF} verbuiging (zelfstandig gebruik werkwoord) ervend voorvoegsel **Tikusar eltur tixen si**. *onderwijzen is interessant*

-tu: [tu] _{PF} (**pro.**) persoons zelfst. naamwoord van niet-werkwoord stam ervend voorvoegsel **Oe reltseotu lu**. *Ik ben een artiest.*

-yu: [ju] _{LN} (4) agerend zelfst. naamwoord ervend voorvoegsel **Oe kea ska'ayu ke lu**. *Ik ben geen vernietiger.*

I Ongeldige woorden

Dit zijn illegale woorden die niet van Frommer komen. Ik heb ze bijgevoegd omdat ze in de corpus staan maar ze moeten niet worden gezien als Na'vi woorden. De volgende woorden, of hun stammen, breken de spellingsregels die Frommer heeft bepaald, of bevatten tenminste een van de volgende ongeldige geluiden, spellingen of digrafen:

ʰ [ʔh], b [b], c [k], ch [tʃ], d [d], g [g], h' [hʔ], ii [i:], j [ʒ], sh [ʃ], uu [u:]

- Amanti:** [a.man.ti] *G* naam *vrouw van de Tipani*
- Anurai:** [a.nu.ra.i] *G* eigennaam *clan naam*
- ar'lek:** [arʔlekʰ] *G* znw. *zaad-dragende plant (fiora)*
- Beyda'amo:** [bejdaʔamo] *G* naam *mannelijke krijger van de Tipani*
- chan'tu gor'ek nuuto:** [tʃanʔtu gorʔekʰnuuto] *ASG* znw. *stenen pot of kruik*
- chey:** [tʃej] *ASG* znw. *bezittingenrek (afgeleid van P'ah s'ivil chey rek)*
- Eywa k'sey nivi'bri'sta:** [ejwa kʔsej niviʔbriʔsta] *ASG* znw. *hangmat, van Eywa omarmt iedereen*
- Eywa s'ilivi mas'kit nivi:** [ejwa sʔilivi masʔkitʰnivi] *ASG* *De wijsheid van Eywa wordt aan ons allen geopenbaard*
- Eywa te' _ tan'sey mak'ta:** [ejwa teʔ _ tanʔsej makʔta] *ASG* znw. *harpij-tuigage, let. de liefde van Eywa's omhelzing is geschonken aan (naam)*
- feru m'predu'k:** [feru mʔpreduʔkʰ] *ASG* znw. *mand*
- Fmilam:** [fmi.lam] *G* naam *vrouw van de Tipani*
- Gro'lryc:** [groʔlrjc] *G* naam *een verzameling grotten*
- Hukato:** [hu.ka.to] *G* naam *man van de Tipani*
- Ikalu:** [i.ka.lu] *G* naam *man van de Tipani*
- iveh k'nivi s'dir:** [iveh kʔnivi sʔdir] *ASG* znw. *babydrager, draagdoek*
- k'sey nivi:** [kʔsej nivi] *ASG* znw. *groepsslaap*
- Kaoliä Tei:** [ka.o.li.æ te.i] *G* naam *De Goliath vlaktes*
- Koo Tsura:** [ko: tsu.ra] *G* naam *een Tipani dorp*
- Kusati:** [ku.sa.ti] *G* naam *vrouwelijke krijger van de Tipani*
- Kyuna:** [kjuna] *G* eigennaam *naam voor een Anurai meisje*
- lenay'ga:** [lenajʔga] *ASG* znw. *werper, roofdier (fauna)*
- Lompo:** [lom.po] *G* eigennaam *man van de Tawkami*
- Lungoray:** [lu.ŋo.raj] *G* naam *Shamaan van de Tipani*
- m'resh'tuyu:** [mʔreʃʔtuyu] or [mʔreshʔtuyu] *ASG* znw. *schild*
- Malimi:** [ma.li.mi] *G* eigennaam *man van de Tawkami*
- malmoks:** [malmoks] *G* znw. *stenen ringen*
- Marali:** [ma.ra.li] *G* naam *vrouw van de Tipani*
- mas'kit nivi sa'nok:** [masʔkitʰnivi saʔnokʰ] *ASG* *moeder weefgetouw*
- Maweytakuk:** [ma.wej.ta.kukʰ] *G* naam *mannelijke Na'vi*
- Mekanei:** [me.ka.ne.i] *G* naam *man van de Tipani*
- Mendala:** [men.da.la] *G* naam *man van de Tipani*
- meresh'ti cau'pla:** [mereshʔti kauʔpla] or [mereshʔti kauʔpla] *ASG* znw. *harpij-vanger, bola, let. niets te zien*
- mesh'kai huru:** [meʃʔkai huru] *PND* znw. *kookpot*
- mreki u'lito:** [mreki uʔlito] *ASG* znw. *vuurplaats*
- Mukata:** [mu.ka.ta] *G* naam *man van de Tawkami*
- na'hla buk'ne:** [naʔhla bukʔne] *ASG* znw. *ruigpaard-teugels (let.: gezicht trekken)*
- Naalot:** [na:.lotʰ] *G* naam *man van de Tipani*
- Nera'nak:** [ne.raʔ.nakʰ] *G* eigennaam *vrouwennaam van de Tawkami clan*
- nikt'chey:** [niktʔtʃej] or [niktʔtʃej] *ASG* znw. *kleine hoeveelheid eten, lunchpakket*
- nivi:** [ni.vi] *ASG* znw. *hangmat (informeel), ons (afgeleid van Eywa k'sey nivi'bri'sta Eywa omarmt iedereen)*
- Nok:** [nokʰ] *G* eigennaam *mannennaam van de Tawkami clan*
- Oloniwin:** [o.lo.ni.win] *G* naam *mannelijke oudere van de Tipani*
- Omati:** [o.ma.ti] *G* eigennaam *man van de Tawkami*

- omati s'ampta:** [omati sʔampta] *ASG* znw. *blauwe fluit*
- Onantu:** [o.nan.tu] *G* eigenaam *man van de Tawkami*
- Otamu:** [o.ta.mu] *G* naam *man van de Tipani*
- P'ah s'ivil chey:** [pʔah sʔivil tʃej] *ASG* znw. *rek voor persoonlijke bezittingen*
- pctxawng:** [p't'awŋ] *JC* znw. *klootzak (scheldwoord)*
- Rai'uk:** [ra.i.ʔukʔ] *G* eigenaam *man van de Anurai clan*
- Raltaw:** [ral.taw] *G* naam *mannelijke jager van de Tipani*
- Sänume:** [sæ.nu.mɛ] *G* naam *Tsahik van de Tipani* (afgeleid van **sänume** *onderwijzen*)
- Seyvaro:** [sej.va.ro] *G* eigenaam *man van de Tawkami clan*
- shah-tell:** [ʃah.tɛl] *ASG* znw. *shuttle* (leenwoord van Eng. *shuttle*) (normaal niet toegestaan onder Na'vi phonotactische regels)
- su'shiri t'acto sa:** [suʔshiri tʔacto sa] or [suʔshiri tʔacto sa] *ASG* znw. *speelgoed harpij*
- sumin'sey hulleh:** [suminʔsej hulɛh] *ASG* *buiten de groep slapen*
- sumin jii't'luuy:** [sumin ʒiitʔluuy] *ASG* znw. *etensbord (van bladeren)*
- Swawta:** [swaw.ta] *G* naam *man van de Tipani*
- t'riti so jahmka:** [tʔriti so ʒahmka] *ASG* znw. *pendel-trommel*
- Ta'antasi:** [ta.ʔan.ta.si] *G* naam *Tantalus, rot-sachtig gebied op Pandora*
- Tan Jala:** [tan jala] *G* naam *man van de Tipani*
- Tasun:** [ta.sun] *G* eigenaam *mannelijke jager van de Li'ona*
- Tawkami:** [taw.ka.mi] *G* eigenaam *stamnaam* (c.w. van **taw** *hemel* en **kame** *zien*)
- Tilikaru:** [ti.li.ka.ru] *G* naam *een Tipani dorp*
- Tipani:** [ti.pa.ni] *G* eigenaam *naam van een stam*
- titakuk:** [ti.'ta.kukʔ] *G* znw. *slag* (afgeleid van **takuk** *slaan*)
- tmi nat'sey:** [tmi natʔsej] *ASG* znw. *blaas-lantaarn, van voedsel hier*
- Tsa'law:** [tsaʔ.law] *G* naam *man van de Tawkami*
- Tsaro:** [tsa.ro] *G* naam *man van de Tipani*
- Tsmuke:** [tsmu.kɛ] *G* naam *een Tipani dorp*
- txei:** [t'ɛ.i] *G* znw. *open vlakte*
- u'imi:** [u.ʔi.mi] *ASG* znw. *wimpel, hanger*
- U'imi huyuticaya:** [uʔimi hujutikaja] *ASG* eigenaam *naam van een stam*
- Ukamtsu:** [u.kam.tsu] *G* naam *man van de Tipani*
- ulivi mari'tsey mak'dini'to:** [ulivi mariʔtsej makʔdiniʔto] *ASG* *weefgetouw, let. takken van de boom kijken naar elkaar voor kracht, of vele takken samen zijn sterk*
- ulu'tah inib'sey mulsi:** [uluʔtah inibʔsej mulsi] *ASG* znw. *etensbord (van bladeren)*
- Umkansa:** [um.kan.sa] *G* naam *een Tipani dorp*
- Unipey:** [u.ni.pej] *G* naam *vrouw van de Tipani*
- utral utu mauti:** [ut.ral u.tu ma.u.ti] *ASG* znw. *fruitboom (flora)* (c.w. van **utral** *boom* en **utu mauti** *duwfruit*)
- utu mauti:** [u.tu ma.u.ti] *ASG* znw. *duwfruit (banaan)*
- Va'erä Ramunong:** [va.ʔɛ.ræ ra.mu.noŋ] *G* naam *Vaderas holte*
- Vayaha:** [va.ja.ha] *G* naam *een Tipani dorp*

J Het wijzigingslog

Dit is het wijzigingslog. Hieronder volgt een kort overzicht van wijzigingen die voor deze versie zijn gemaakt.

- **12.121** Entries voor tung en yur bijgewerkt als overgankelijk.
Om mee te praten, of om suggesties voor dit woordenboek door te geven, we zijn te vinden op Learnnavi forums. Irayo!